le Droit

GROUPE CAPITALES MÉDIAS

MERCREDI
19 JUIN
2019

OTTAWA-GATINEAU | 44 PAGES | 107e ANNÉE | N° 72

ledroit.com

ELLE «NOUS CRACHE AU VISAGE»

La tension monte au conseil à propos des travaux sur Saint-Joseph

PAGE 5





ST-LAURENT

Grosse semaine pour les agents

PAGE 43

À L'INTÉRIEUR



FAMILLE DE BÂTISSEURS

PAS AVANT SEPTEMBRE

PHOTO DE COURTOISIE DE LA VILLE D'OTTAWA



Le train léger d'Ottawa n'accueillera pas ses passagers avant le mois de septembre. PAGE 3

lallier
HONDA
HULL

LA BONNE AFFAIRE !

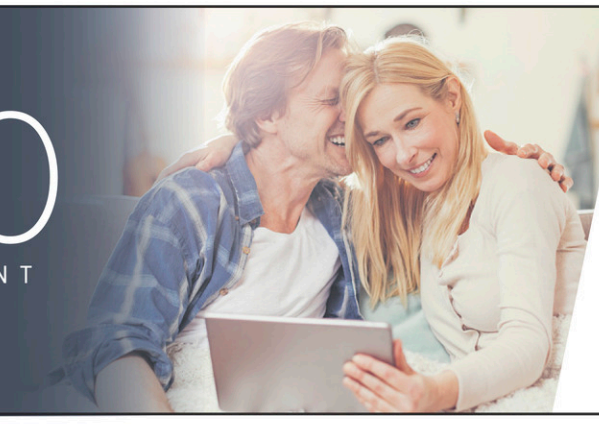
11 493$ + taxes honda

FORD FOCUS
TITANIUM 2014

Tout équipé incluant cuir, camera de recul, «Bluetooth», sièges chauffants, toit ouvrant et beaucoup plus.
Seulement 75 785 km #19328A

981, boul. St-Joseph (Hull)
819.778.1444
lallierhondahull.com

460
ST-LAURENT



LA VIE D'HÔTEL, CHEZ SOI
IDÉALE POUR JEUNES RETRAITÉS ACTIFS

TOUT INCLUS, À LOUER
À PARTIR DE 1 900$/MOIS*

460, BOUL. ST-LAURENT, OTTAWA

BRIGIL
« Fier de bâtir une qualité de vie »

613.706.4999

*Sujet à changement sans préavis.
RBQ : 8007-6490-04

FIER MEMBRE APF Association de la presse francophone

Le prix peut être plus élevé à l'étranger
8 1,19 $ + TAXES DU LUNDI AU VENDREDI
6 20818 12345 8

RÉAMÉNAGEMENT DES PLAINES LEBRETON

Un remue-méninges collectif

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

La première consultation publique de la Commission de la capitale nationale (CCN) pour l'élaboration du nouveau plan de réaménagement des plaines LeBreton a suscité l'engouement mardi soir.



La première soirée de consultations publiques sur le plan de réaménagement des plaines LeBreton a attiré les foules, mardi soir. Près de 300 personnes ont répondu à l'appel et, avec des autocollants, ont donné leurs idées sur le sujet de l'heure à Ottawa. — ETIENNE RANGER, LE DROIT

Équipées de leurs feuillets autocollants multicolores sur lesquels ils ont rédigé des dizaines et des dizaines d'idées au sujet de l'avenir du vaste terrain d'une superficie de 56 acres, près de 300 personnes ont répondu à l'appel au Musée canadien de la guerre.

Un remue-méninges collectif qui s'avère une première étape clé qui servira à formuler la vision à la base du plan directeur conceptuel qui guidera la CCN au cours des prochaines années.

Un simple coup d'œil aux affiches permettait rapidement de constater que les citoyens souhaitent que cette fois-ci soit la bonne dans ce dossier qui a fait couler passablement d'encre ces dernières années. Du marché public à l'épicerie en passant par la plage urbaine, un campus universitaire, des logements abordables verts, de grands espaces publics, un monument national, des restaurants, un musée, un accès direct à la rivière des Outaouais, un quartier des spectacles, des résidences pour aînés ou bien sûr un nouvel aréna, le public a dévoilé ses préférences.

« Construisez littéralement n'importe quoi, mais avant 2080 », a même ironisé un citoyen dans son message affiché sur le mur.

Résidente du secteur, Patti Church se dit optimiste et croit que l'heure est enfin venue de voir naître un nouveau quartier emblématique pour la capitale, après le marché By et le quartier Glebe, par exemple.

« Je suis très excitée par toutes les idées que je vois. Comme citoyenne qui a vécu à différents endroits, il faut que ce soit un lieu de rassemblement à plusieurs points de vue. Ce doit être un endroit interactif. On n'a qu'à penser à The Bean (une sculpture urbaine) à Chicago : il y a de l'interaction autour, ce n'est pas uniquement quelque chose que l'on peut regarder. Je suis récemment allé à Calgary et New York, et dans ces deux villes, il y a de grands jardins où l'on peut marcher. Ce sont de bonnes idées. On a besoin de bouger davantage, il ne faut pas simplement des endroits où l'on s'assoit et mange », note-t-elle.

Le mot « rassemblement » est aussi le premier à être sorti de la bouche de Joël Reardon, qui habite dans le quartier Val-Tétreault à Gatineau, lorsqu'il songe à l'avenir des plaines LeBreton.

« Il y a les arts, par exemple avec un espace pour les festivals ou un grand parc. J'aime beaucoup la Place des arts ou encore le Quartier des spectacles, à Montréal. On pourrait reproduire quelque chose comme ceci. Il y a aussi tout le volet historique à mettre en valeur, ou encore tout ce qui a un lien avec l'écologie », lance-t-il, ajoutant que de rapprocher l'amphithéâtre des Sénateurs du centre-ville serait certes très positif pour l'économie autant d'Ottawa que de Gatineau.

Pour le réaménagement des plaines LeBreton, la CCN compte aussi s'inspirer de divers autres projets réalisés avec la même approche sur des sites semblables dans d'autres villes du globe, par exemple Hambourg, Las Vegas, Melbourne, Washington et Toronto.

À L'AUTOMNE

La directrice du projet « Bâtir LeBreton » à la CCN, Katie Paris, soutient qu'une première ébauche du plan directeur conceptuel sera dévoilée à l'automne prochain.

Par la suite, la Société d'État planchera sur un appel de propositions pour le développement d'une parcelle de terrain de trois acres située à l'angle des rues Albert et Booth, à proximité du site de la nouvelle Bibliothèque centrale d'Ottawa et du complexe de Bibliothèque et Archives Canada, qui doit ouvrir ses portes en 2024.

Au début mars, la CCN a annoncé qu'elle effaçait et recommençait, lançant un jeudi un appel d'offres en vue du réaménagement des plaines LeBreton, quelques jours après avoir mis au rancart le controversé projet du groupe RendezVous LeBreton.

L'agence fédérale, qui disait vouloir « tirer profit des leçons apprises », a décidé d'adopter une nouvelle approche et souhaite dorénavant développer le terrain en pièces détachées.

Les intéressés peuvent également faire part de leurs suggestions en ligne jusqu'au 2 juillet.

SUR LE TERRITOIRE D'OTTAWA

Des élus veulent éliminer les items en plastique

SYLVIE BRANCH
sbranch@ledroit.com

Les bouteilles, ustensiles, assiettes et autres items en plastique à usage unique pourraient disparaître des installations municipales d'Ottawa au cours des prochaines années. Le Comité permanent de la protection de l'environnement, de l'eau et de la gestion des déchets recommande aux élus d'élaborer un plan pour éliminer ces objets lorsqu'une alternative plus écologique est possible.

Les membres du Comité ont voté à l'unanimité en faveur de la motion présentée par la conseillère Catherine McKenney mardi. Cette dernière souhaite que le personnel propose un plan pour éliminer les objets de plastique à usage unique. Le personnel municipal devra aussi proposer des options pour moderniser le programme de sensibilisation du public à l'eau du robinet « pour dissiper toute idée que l'eau embouteillée est de meilleure qualité ».

« Je suis heureuse de voir qu'on va de l'avant et qu'on veut trouver des façons d'éliminer le plastique à usage unique des installations de la Ville, confie la conseillère du quartier Somerset. Les gens devraient pouvoir venir à l'hôtel de ville et s'attendre à ne pas manger dans des assiettes en styromousse ou à utiliser des fourchettes ou des couteaux en plastique. »

LA FIN POUR L'EAU EMBOUTEILLÉE ?

La conseillère demande à la municipalité de trouver des solutions de rechange afin d'éliminer les bouteilles d'eau en plastique vendues dans les différents édifices de la Ville.

Le contrat de cinq ans, signé en 2011, entre la municipalité et Coca-Cola est toujours en vigueur parce que la Ville n'a pas encore atteint le volume minimal de vente requis. Le personnel municipal estime que ce volume pourrait être atteint d'ici trois ans.

L'élimination des bouteilles d'eau en plastique vendues dans les différents édifices de la Ville pourra se faire lorsque le contrat liant la municipalité à Coca-Cola sera terminé. Signé en 2011, le contrat de cinq ans est toujours en vigueur puisque la Ville n'a pas encore atteint le volume minimal de vente requis. Le personnel municipal estime que ce volume pourrait être atteint d'ici trois ans.

Dan Chenier, directeur général du service des loisirs, de la culture et des installations, a confié aux membres du Comité que la Ville et Coca-Cola ont entamé des discussions afin de mettre un terme au contrat plus rapidement.

« Je ne sais pas pourquoi les gens achètent de l'eau en bouteille, mais j'imagine que c'est à cause de la facilité. Nous devons nous assurer que les gens comprennent que l'eau du robinet est meilleure pour la santé. Aussi longtemps que les bouteilles d'eau seront disponibles dans les machines distributrices, il y aura des gens qui en achèteront », croit Mme McKenney.

La conseillère estime que le personnel municipal sera en mesure de présenter un rapport aux élus d'ici trois à quatre mois. La motion sera présentée au conseil municipal lors de la réunion du 26 juin prochain.

LE MAIRE WATSON A RENCONTRÉ LES DIRIGEANTS D'ALSTOM

LE TRAIN LÉGER ROULERA EN SEPTEMBRE

SYLVIE BRANCH
sbranch@ledroit.com

Les usagers du transport en commun devront patienter jusqu'au mois de septembre avant de pouvoir embarquer à bord du train léger à Ottawa. C'est ce qu'a révélé le maire Jim Watson au terme d'une rencontre avec le président d'Alstom qui fabrique les véhicules et le président du Groupe de transport Rideau (RTG) qui construit la Ligne de la Confédération.

Le maire a indiqué que la multinationale française Alstom apportera les ajustements nécessaires à la flotte de 34 trains d'ici le 7 juillet et que RTG remettra les clés du projet dans la deuxième ou la troisième semaine du mois d'août.

« Nous avons été polis, mais fermes en leur rappelant que nous ne sommes pas satisfaits avec les progrès dans la réalisation de ce projet », a déclaré le maire.

Henri Poupart-Lafarge et Peter Lauch, qui sont respectivement présidents d'Alstom et RTG, ont participé à la rencontre dans le bureau du maire mardi en fin d'après-midi. Ce dernier leur a fait part de son mécontentement, rappelant que le projet de 2,1 milliards de dollars accuse un retard de plus d'un an sur l'échéancier initial.

« Je suis venu aujourd'hui à l'invitation de monsieur le maire pour expliquer le travail d'Alstom et ce qui a été fait pour corriger les problèmes rencontrés dans la mise au point des véhicules et l'intégration des véhicules dans le système », affirme M. Poupart-Lafarge, ajoutant que des équipes travaillent sept jours sur sept afin d'accélérer le processus.

Des problèmes de mise au point des portes et des freins ainsi que l'intégration des systèmes dans les véhicules expliquent les retards encourus.

Le président de l'entreprise française rappelle que ce n'est pas rare de découvrir des problèmes lors des tests de mise en service.

Alstom produit le train Citadis Spirit spécifiquement pour le marché nord-américain et la capitale fédérale est la première ville à en faire l'acquisition.

La Ligne de la Confédération a essuyé quatre retards depuis le début des travaux. Les clés devaient être remises à la municipalité le 24 mai 2018, puis le 2 novembre 2018. L'échéancier a ensuite été revu et prévoyait la fin des travaux le 31 mars 2019 et finalement à la fin du mois de juin 2019.

De son côté, M. Lauch a tenu à se faire rassurant et affirme que le consortium entend respecter son engagement.

« Nous ne voulons pas décevoir une fois de plus. Nous voulons donner une date précise », ajoute-t-il.

Le maire ajoute que la date de remise des clés sera précisée au cours des semaines à venir et qu'il serait inacceptable que l'échéancier ne soit pas respecté pour une cinquième fois.

LE DÉFI DU MOIS DE SEPTEMBRE

Lancer un nouveau système de transport en commun alors que des milliers de travailleurs et d'écoliers seront de retour de vacances représente un défi de taille, a confié le maire. Toutefois, OC Transpo planifie offrir un service d'autobus en parallèle pendant au moins trois semaines afin d'éviter tout débordement ou complication.

« Certainement, lancer le train léger au mois de septembre c'est vraiment un défi parce que les gens sont de retour de vacances. Par contre nous avons un plan pour nous aider avec le lancement. Pour moi, une meilleure date aurait été avant la fête du Travail », précise M. Watson.



Le maire d'Ottawa, Jim Watson, a discuté avec la presse après sa rencontre avec les dirigeants de Alstom, dont Henri Poupart Lafarge que l'on voit derrière M. Watson, et Peter Lauch, du Rideau Transit Group. — ETIENNE RANGER, LE DROIT

Ronald Caza reçoit la clé de la Ville d'Ottawa

L'avocat et fervent défenseur des droits linguistiques, Ronald Caza, a reçu la clé de la Ville d'Ottawa des mains du maire Jim Watson, mardi soir.

Accueilli chaleureusement, c'est dans une salle bondée que le « meilleur ami de la francophonie » a été reconnu pour sa brillante carrière dans le monde juridique ainsi que pour son engagement envers la communauté francophone d'Ottawa.

Ronald Caza s'est particulièrement fait connaître du public vers la fin des années 1990, lorsqu'il a contribué à la victoire des Franco-Ontariens contre la fermeture de l'hôpital Montfort, souhaitée par le gouvernement conservateur de Mike Harris en 1997.

L'avocat gradué de l'Université d'Ottawa s'est d'ailleurs dit honoré de recevoir cette plus haute distinction honorifique remise par la Ville.

« C'est très surprenant de recevoir quelque chose comme ça, mais dans le fond, c'est à toute la communauté francophone d'Ottawa que la Ville remet cette clé, a-t-il déclaré en point de presse à la suite de la cérémonie. Toutes les réalisations dont on fait état sont celles de la communauté francophone ».

Visiblement très apprécié par ses pairs, Ronald Caza s'est même attiré le surnom du « Kawhi Leonard » de la communauté francophone de l'Ontario lors de la cérémonie.

« C'est incroyable, a-t-il mentionné, le sourire en coin. L'idée derrière ce propos est intéressante puisque ce n'est pas seulement Kawhi Leonard qui a gagné le championnat de la NBA, mais bien toute l'équipe des Raptors! Aujourd'hui, c'est toute la communauté franco-ontarienne qu'on célèbre. »

Plus récemment, en novembre dernier, le nom de Ronald Caza a refait surface dans l'actualité lorsque le premier ministre ontarien, Doug Ford, a annoncé dans son énoncé économique qu'il abolirait le Commissariat aux services en français et qu'il n'irait pas de l'avant avec la mise sur pied de l'Université de l'Ontario français (UOF).

L'avocat spécialisé en droits linguistiques qualifiait alors les décisions de l'administration Ford « d'effrayantes ».

Les services de Me Caza ont notamment été retenus par l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO), en décembre dernier, pour « analyser la possibilité de demander une révision judiciaire » de l'annulation du projet de l'UOF.

« L'AFO mène présentement le dossier pour arriver à, ce qu'on espère, une solution qui sera acceptable. Si ce ne l'est pas, tout le monde sait ce qu'on devra faire », a indiqué l'avocat.

Et pour les francophones du pays qui se trouvent en situation minoritaire, Me Caza a un message : « Ça vaut la peine de continuer de faire des efforts pour préserver notre langue et notre culture ».

JULIEN CODERRE, LE DROIT

NOUS JOINDRE

ABONNEMENTS ET LIVRAISON DU JOURNAL
tirage@ledroit.com 613-562-0555
www.ledroit.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 7 h — 16h30
Samedi : 7 h — 11 h

Petites annonces
petitesannonces@ledroit.com 613-562-0222
necrologie@ledroit.com 1-800-267-9555
Lundi au vendredi : 8 h — 17 h 30

Publicité
publicite@ledroit.com 613-562-7747
Lundi au vendredi : 8h30 — 16h30

Renseignements généraux : 613-562-0111

TÉMOINS D'UN ÉVÉNEMENT

VOUS AVEZ DES NOUVELLES, DES PHOTOS D'ACTUALITÉ ?
613-562-0333
nouvelles@ledroit.com

SOMMAIRE

Arts 20
Détente 30
Économie 23
Éditorial 12
Horoscope 22
Le monde 19
Le pays 13
Loterie 38
Nécrologie 31
Petites annonces 25
Sports 37
Statistiques 39

Le quotidien LeDroit est publié et édité par LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc dont le siège social est sis au 47 rue Clarence Bureau 222 à Ottawa, Ontario, K1N 9K1. LeDroit est imprimé à Gatineau par la compagnie Qualimax, propriété de Transcontinental.

merci de recycler ce journal

NOUVEL OMBUDSMAN DE GATINEAU

Un premier rapport rendu public

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

La nouvelle ombudsman de la Ville de Gatineau a présenté son rapport annuel, mardi, le tout premier depuis la controverse qui a mené à la dissolution de l'ancien bureau que dirigeait André Guay et à la réforme complète de l'institution. Deux constats ressortent de cette première publication de Maryline Caron : les incidents de 2017 ont probablement eu un impact à la baisse sur le nombre de plaintes faites par les citoyens auprès de l'Ombudsman, et les gens comprennent bien mal le rôle joué par cette institution impartiale.

Au chapitre des statistiques, 159 dossiers ont été traités par le Bureau de l'ombudsman de Gatineau (BOG) en 2018. Près de la moitié des plaintes ont nécessité des interventions auprès de l'administration.

Il s'agit du plus petit nombre de plaintes enregistrées depuis 2007, l'année de la création du BOG.

« On ne peut pas se le cacher, l'année dernière a été mouvementée et il y a eu des changements importants, explique Mme Caron. Il y a eu une couverture médiatique qui a pu affecter la crédibilité du Bureau. Il y a aussi eu le déménagement à Aylmer de nos bureaux. Moins de gens sont venus en personne pour déposer une plainte, mais ce n'est pas un enjeu parce que je n'ai reçu aucune plainte au sujet de l'accessibilité. Le moyen privilégié demeure le téléphone et le site Web. Je me déplace aussi au besoin pour aller rencontrer les citoyens. »

Un bon nombre de plaintes déposées au BOG (44) ont aussi été jugées « non recevables ». Selon Mme Caron, cela est essentiellement dû à une méconnaissance du public par rapport à l'institution qu'elle dirige.

« Le BOG est un service gratuit, accessible, impartial, confidentiel et méconnu, dit-elle. J'ai eu beaucoup de demandes qui ne concernaient pas du tout le Bureau. J'ai reçu des demandes d'informations pour Revenu Canada et pour un concessionnaire automobile. Une des priorités de la prochaine année sera de mieux faire connaître le rôle du BOG. »

Contrairement à l'ancien BOG, Mme Caron affirme n'avoir rencontré aucune résistance au cours de ses démarches auprès de l'administration municipale. « La collaboration a été vraiment bonne, dit-elle. J'ai eu accès aux dossiers quand je le demandais. On m'a identifié les gens nécessaires quand il fallait que je réalise des enquêtes. Il n'y a pas eu de problème de collaboration. »

Le rapport 2018 du BOG fait dix recommandations à l'administration. Elles touchent l'éclairage dans les parcs, les nuisances occasionnées par les travaux de projets de développement, des améliorations à faire entre le service de l'urbanisme et les promoteurs immobiliers, la coordination entre l'urbanisme et d'autres services municipaux, les vidanges d'eau des piscines résidentielles, le code de déontologie des employés municipaux et l'encadrement des appareils de chauffage au bois. Une seule des recommandations du BOG n'a pas été retenue, les autres ont été mises en application ou sont en cours d'analyse par l'administration.

Le président du conseil municipal et responsable du BOG parmi les élus, Daniel Champagne, a affirmé être « très satisfait du rapport déposé ».

Il affirme par ailleurs avoir « plus que jamais » la nette conviction que le conseil a pris la bonne décision en changeant le modèle d'ombudsman et en se dotant d'un modèle d'ombudsman unique. « Pour moi, d'avoir une seule personne qui signe en bas du rapport, une seule personne qui est imputable des recommandations qui sont faites, ça vient solidifier la façon de travailler, a-t-il dit. Quand tout le monde est responsable, plus personne n'est responsable. »

Un cube carboneutre aux Archives nationales à Gatineau

Ottawa dévoile les plans du deuxième pavillon qui sera construit derrière l'actuel Centre de préservation de Bibliothèque et Archives Canada, à Gatineau.

Le nouveau centre — carboneutre — sera construit d'ici 2022, sur le boulevard du Carrefour.

Le bâtiment cubique aura la même mission de préserver les archives du Canada.

Sa construction et la réfection du bâtiment principal doivent coûter 330 millions $, selon un partenariat public-privé avec le consortium Les Propriétés Plenary Gatineau (PPG).

Le député fédéral de Gatineau, Steven MacKinnon, a fait valoir en conférence de presse mardi que le bâtiment cubique deviendra le premier «carbo net zéro» voué à la préservation des archives en Amérique.

Le deuxième centre abritera d'importants documents canadiens et trésors nationaux.

Il s'agira de la plus grande installation de préservation au monde équipée d'un système automatisé de haute technologie pour l'entreposage et la récupération des archives.

Les 330 millions annoncés par Ottawa incluent aussi la réfection des chambres fortes du bâtiment existant, aussi situé sur le boulevard du Carrefour, dans le secteur Gatineau.

Ce bâtiment utilisera des sources de carburant et des matériaux de construction permettant de réduire l'utilisation de carbone dans son fonctionnement.

La construction du bâtiment doit donner du travail à plus de 1000 personnes.

LOUIS-DENIS EBACHER, LE DROIT



Le député Steven McKinnon a présenté les plans du nouveau pavillon de Bibliothèque et Archives Canada à Gatineau. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

IMPRÉCATION, *nom féminin*

Définition – [Soutenu] Malédiction contre quelqu'un.
Cooccurrences – imprécation terrible, violentes imprécations ; lancer des imprécations, proférer des imprécations…
Champ lexical – anathème, malédiction, injure, blasphème, incantation, exécration, lamentations, fureur, cri, invective…



Soignez votre langue
Antidote 10
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

RÉFECTION DU BOULEVARD SAINT-JOSEPH À GATINEAU

La tension monte de nouveau

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Que se passe-t-il exactement avec le boulevard Saint-Joseph ? Les Gatinois l'apprendront mercredi matin, pratiquement en même temps que le président du comité exécutif, Cédric Tessier, et que les deux conseillers indépendants touchés par l'énorme chantier de construction, Louise Boudrias et Jocelyn Blondin.

Le cabinet du maire Maxime Pedneaud-Jobin prépare cette sortie publique depuis le mois d'avril, lorsque « certains enjeux » liés au chantier de réfection du boulevard ont été portés à l'attention des élus.

M^me^ Boudrias a affirmé avoir participé à une rencontre, le 30 mai dernier, au bureau du maire, afin de préparer un point de presse en lien avec l'état de situation du chantier du boulevard Saint-Joseph. « J'ai alors refusé de participer à cet éventuel point de presse parce que je refuse de dire ce qu'ils veulent nous faire dire, affirme la conseillère. S'il y a des retards, il faut les expliquer, pas les enrober dans des opportunités. »

Le dossier a même donné lieu à une légère prise de bec sur Facebook, lundi soir, entre la conseillère et l'attachée de presse du maire, Laurence Gillot. M^me^ Boudrias s'est publiquement plainte de ne pas être en mesure d'obtenir le document de présentation concernant le boulevard Saint-Joseph avant qu'il ne devienne public mercredi matin. « Qu'avons-nous à cacher », a-t-elle ajouté.

L'attachée de presse du maire a répliqué : « vous avez reçu de la documentation lors d'une rencontre que j'ai organisée personnellement afin de répondre à vos questions. Le dossier n'étant pas complet et, à juste titre de vos interrogations, nous avons posé de nombreuses questions aux services municipaux. [...] Au contraire de ce que vous affirmez, tout sera dévoilé au bénéfice de la population. »

M^me^ Boudrias a précisé avoir reçu le document final de la présentation de mercredi en milieu d'après-midi, mardi, soit quelques heures seulement après M. Tessier.



Dès ce mercredi matin, la population gatinoise en saura plus sur l'énorme chantier de construction du boulevard Saint-Joseph. — SIMON SÉGUIN-BERTRAND, ARCHIVES LE DROIT

LE CONSEILLER CÉDRIC TESSIER RÈGLE SES COMPTES AVEC SA COLLÈGUE LOUISE BOUDRIAS

Elle «nous crache au visage»

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Le président du comité exécutif, Cédric Tessier, est sorti de ses gonds, mardi, et a décidé de régler publiquement ses comptes avec la conseillère Louise Boudrias.

Il n'a pas du tout apprécié la sortie sur Facebook de la conseillère concernant la présentation qui doit être faite, mercredi, sur l'état de situation du chantier du boulevard Saint-Joseph. Il accuse Mme Boudrias de déformer des faits dans le but de faire mal paraître la Ville en affirmant ne pas être capable d'obtenir toute l'information dans ce dossier.

« Comme à son habitude, Mme Boudrias ne fait que critiquer, a-t-il lancé en entrevue avec *Le Droit*. Chaque fois qu'on lui tend la main, qu'on la met dans le coup, elle nous crache au visage. C'est exactement ce qu'elle fait aujourd'hui et ça me dégoûte. [...] Ce n'est pas nouveau, c'est comme ça depuis le début du mandat. Elle a décidé d'être dans l'opposition systématique, d'être dans le chialage systématique et même quand on lui tend la main pour travailler avec elle, elle finit toujours par se virer de bord et nous planter un couteau dans le dos. Elle déforme les faits. Chaque fois qu'on lui donne un peu d'information, elle l'utilise au maximum pour planter la ville. C'est son seul objectif. Même si ce n'est pas vrai, même si ça n'a pas rapport, c'est ça son objectif. Planter la Ville tout le temps. »

M. Tessier précise que contrairement à ce qui a été rapporté par *Le Droit*, mardi, il détenait autant d'information sur l'état du chantier du boulevard Saint-Joseph que M^me^ Boudrias en début de journée.

Il assure avoir mis M^me^ Boudrias dans le coup dès le 10 avril, lorsqu'il a été mis au fait de « certains enjeux » concernant le boulevard Saint-Joseph.

Il avait alors été prévu d'organiser une conférence de presse sur le sujet.

INFORMATIONS IMPRÉCISES

« Lors de la rencontre pour préparer cette conférence de presse, le 30 mai, Mme Boudrias a décidé de ne plus y participer, pour toutes sortes de raisons, mentionne M. Tessier. On a dû revoir notre façon de fonctionner. »



Le torchon brûle entre la conseillère Louise Boudrias et le président du comité exécutif Cédric Tessier. — ARCHIVES LE DROIT

Entre-temps, il est apparu que certaines des informations que les élus devaient partager avec les Gatinois lors de cette conférence de presse annulée étaient contradictoires.

« Tout ça n'était pas 100 % attaché, admet M. Tessier. À ce moment-là, on pensait que oui, mais il y a eu des contradictions selon à qui on parlait. Le service des infrastructures, l'urbanisme, le centre de service de Hull, les travaux publics, on n'avait pas la même information de tout le monde et c'était problématique. »

M. Tessier précise que deux présentations distinctes seront faites en public mercredi. Une première sur le concept d'aménagement, et une deuxième sur l'état de situation des travaux.

« C'est à 90 % ce qu'on avait reçu comme information le 10 avril avec M^me^ Boudrias. »

AVIS DE LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Enbridge Gas Inc. a déposé une requête auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario en vue d'obtenir l'approbation de construire un gazoduc d'environ 1,7 kilomètres ainsi que des installations connexes dans la ville d'Ottawa.

Renseignez-vous. Donnez votre avis.

Si la demande est approuvée, le gazoduc proposé remplacerait un tronçon de pipeline sur le boulevard Saint-Laurent entre le chemin Montréal et la rue Donald, dans la ville d'Ottawa. Enbridge Gas Inc. affirme que le projet est nécessaire pour régler les problèmes d'intégrité du pipeline.

Une carte du projet du pipeline est fournie ci-dessous.

LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO TIENDRA UNE AUDIENCE PUBLIQUE

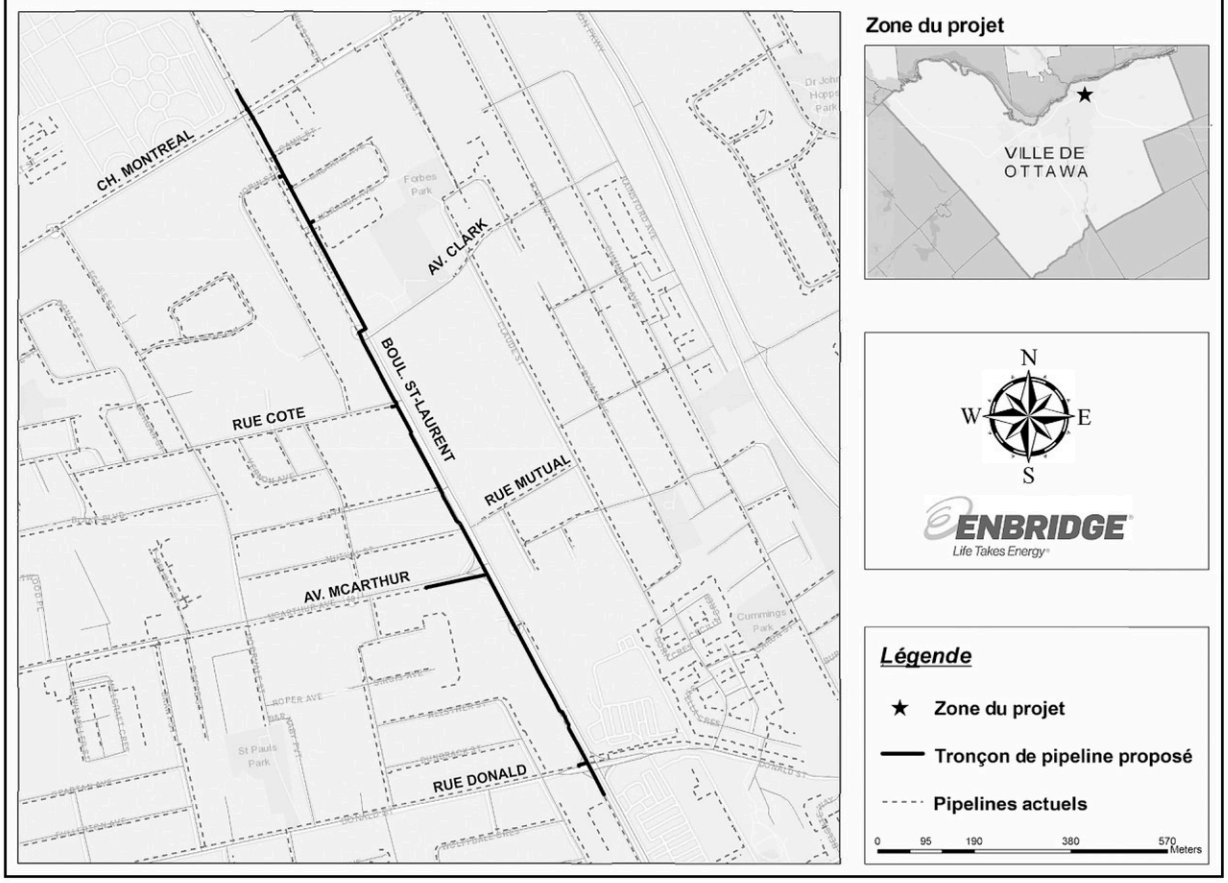
La Commission de l'énergie de l'Ontario (CEO) tiendra une audience publique afin d'étudier la demande d'Enbridge Gas. Au cours de l'audience, des questions seront posées sur le projet à Enbridge Gas. Nous écouterons également les questions et les arguments des consommateurs, des municipalités et de toute autre entité dont les intérêts sont en jeu. À l'issue de cette audience, la CEO prendra sa décision quant à l'approbation de la demande.

Dans le cadre de cette demande, la CEO évaluera le respect de ses directives en matière d'environnement par Enbridge Gas, en ce qui concerne l'emplacement, la construction et l'exploitation des pipelines et des installations d'hydrocarbures en Ontario.

La CEO informe les communautés autochtones que le traitement de cette demande pourrait constituer une composante de l'obligation de la Couronne en matière de consultation pour ce projet.

La Commission de l'énergie de l'Ontario est une agence publique indépendante et impartiale. Les décisions que nous prenons visent à servir au mieux l'intérêt public. Notre objectif est d'encourager le développement d'un secteur de l'énergie efficace et financièrement viable, afin d'offrir des services énergétiques fiables à un prix raisonnable.

Projet du pipeline Saint-Laurent (Ottawa)



RENSEIGNEZ-VOUS ET DONNEZ VOTRE AVIS

Vous avez le droit d'être informé au sujet de cette demande et de participer au processus.

- Vous pouvez examiner la demande d'Enbridge Gas sur le site Web de la CEO dès maintenant.
- Vous pouvez déposer une lettre de commentaires qui sera prise en compte au cours de l'audience.
- Vous pouvez participer activement au processus (à titre d'intervenant). Inscrivez-vous au plus tard le **2 juillet 2019**, faute de quoi l'audience aura lieu sans votre participation et vous ne recevrez plus d'avis dans le cadre de ce dossier.
- Vous pourrez examiner la décision rendue par la CEO à l'issue de la procédure ainsi que les motifs de sa décision sur notre site Web.

EN SAVOIR PLUS

Le numéro de référence pour ce dossier est **EB-2019-0006**. Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette audience, sur les démarches à suivre pour déposer une lettre, participer en tant qu'intervenant ou pour consulter les documents relatifs à cette affaire, veuillez sélectionner le numéro de dossier **EB-2019-0006** dans la liste sur le site Web de la CEO : **https://www.oeb.ca/fr/participez/applications/requetes-tarifaires-en-cours** Pour toute question, vous pouvez également communiquer avec notre centre des relations avec les consommateurs au 1 877 632-2727.

AUDIENCES ORALES OU AUDIENCES ÉCRITES

Il existe deux types d'audiences à la CEO : les audiences orales et les audiences écrites. Enbridge Gas a demandé une audience écrite. La CEO examine cette demande à l'heure actuelle. Si vous pensez qu'une audience orale est nécessaire, vous pouvez faire part de vos arguments par écrit à la CEO au plus tard le **2 juillet 2019.**

PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Si vous écrivez une lettre de commentaires, votre nom et le contenu de cette lettre seront ajoutés au dossier public et au site Web de la CEO. Toutefois, votre numéro de téléphone, votre adresse de domicile et votre adresse électronique ne seront pas rendus publics. Si vous représentez une entreprise, tous les renseignements de l'entreprise demeureront accessibles au public. Si vous participez à titre d'intervenant, tous vos renseignements personnels seront rendus publics.

Cette audience sera tenue en vertu de l'article 90(1) de la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario, L.O. 1998, chap. 15 (annexe B).

Ontario

Ontario Energy Board | Commission de l'énergie de l'Ontario



— SIMON SÉGUIN-BERTRAND, ARCHIVES LE DROIT

MORATOIRE SUR LES ZONES INONDABLES

« Une étape », dit le maire de Gatineau

DANIEL LEBLANC
dleblanc@ledroit.com

Le moratoire sur les constructions en zones inondables annoncé par Québec lundi satisfait le maire de Gatineau Maxime Pedneaud-Jobin, qui insiste pour dire qu'il ne s'agit « que d'une étape » et que la réflexion au sujet de solutions durables ne fait que débuter.

« C'est une bonne décision, une décision nécessaire, mais ce n'est qu'une étape. Les vraies questions pour l'avenir, c'est qu'est-ce qu'on fait avec ces quartiers-là, quelles mesures on prend pour que les gens qui quittent puissent le faire sans perdre trop d'argent ? Et s'ils restent, comment peut-on prévenir de tels événements ? Nous sommes tous d'accord pour dire qu'il y aura de grandes questions à se poser dans les mois à venir. La création d'un comité de travail incluant les villes est aussi une bonne nouvelle », affirme le premier magistrat.

Le gouvernement provincial a annoncé lundi que d'ici à ce qu'un plan d'action soit mis en œuvre à la fin de l'année, on souhaite instituer une zone d'intervention spéciale (ZIS). Cela permettrait de décréter un moratoire sur la construction et la reconstruction de bâtiments situés dans l'ensemble des zones inondables cartographiées 0-20 ans et sur le territoire inondé en 2017 et en 2019.

« On doit trouver des solutions à long terme. À Pointe-Gatineau, il y a de l'eau qui vient de la rivière, d'en arrière et aussi des sous-sols. Ça va prendre du temps pour évaluer ça et on ne peut le faire seul. C'est une expertise que la Ville n'a pas. Le travail qui doit se faire est à deux vitesses : la première, c'est de trouver des solutions de fond pour l'avenir, alors que la seconde, c'est de savoir quelles mesures immédiates on peut prendre entre maintenant et la prochaine crue printanière, ce qui permettrait de protéger un certain nombre de maisons », soutient M. Pedneaud-Jobin.

Ce dernier considère que l'un des arguments utilisés par le gouvernement pour justifier que des dispositions particulières s'appliqueront à Sainte-Marthe-sur-le-Lac pourrait être un avantage pour Gatineau. On y mentionne que le secteur inondé représente un secteur fortement urbanisé depuis des décennies et que d'y interdire la reconstruction pourrait déstructurer les quartiers touchés.

« Quand je lis ça, je vois des secteurs de Gatineau. Ça ouvre une porte si l'on est capable démontrer qu'il y a des solutions. C'est ce qu'on en déduit. »

Il ajoute avoir discuté avec la ministre des Affaires municipales Andrée Laforest et se dit rassuré de savoir que des actions seront mises de l'avant à court terme même si l'ensemble de la réflexion n'est pas terminée.

Par ailleurs, Québec a annoncé que des assemblées publiques de consultation auront lieu le 4 juillet dans les régions visées par le projet de décret instituant une ZIS. En Outaouais, celles-ci auront lieu à 19 h au Palais des congrès de Gatineau, tandis qu'elles se tiendront à 15 h au Centre communautaire de Campbell's Bay, dans le Pontiac.

Au plus fort des inondations en mai dernier, on comptait près de 1900 résidences inondées en Outaouais.

TOYOTA
VENTE
ÉTIQUETTES ROUGES

Obtenez Toyota Safety Sense^MC sans frais supplémentaires sur nos modèles les plus populaires.*

Toyota Safety Sense

- Système précollision avec détection des piétons
- Alerte de sortie de voie
- Phares de route automatiques
- Régulateur de vitesse dynamique à radar

RAV-4 LE FWD 2019

/SEMAINE	POUR	À	PDSF
81$ (260 SEMAINES)	60 MOIS	0 COMPTANT	29 905$



COROLLA HATCHBACK S MANUELLE 2019

/SEMAINE	POUR	À	PDSF
63$ (260 SEMAINES)	60 MOIS	0 COMPTANT	22 725$



COROLLA 2020 L MANUELLE

/SEMAINE	POUR	À	PDSF
59$ (260 SEMAINES)	60 MOIS	0 COMPTANT	20 735$



VILLA TOYOTA
1235, Boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull), QC
J8Z 3J6 | 819-776-0077
www.villatoyota.com

VILLA TOYOTA | TOYOTA

Respectivement, pour la 2020 Corolla L Manuelle (BPRBEM-AM00), la 2019 Corolla Hatchback S Manuelle (K4RBEM-AM00) et le 2019 RAV4 LE FWD(Z1RFVT-AM00) pour un total de 260 paiements hebdomadaires à partir de 59.00$/63.00$/81.00$ taxes applicables en sus. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07$/0.07$/0.10$ par kilomètre excédentaire. Offres applicables aux modèles en inventaire. Prix de vente suggéré de 20 735$/22 725$/29 905$ avant taxes, frais de concessionnaire de 399$(applicable chez certains concessionnaires) frais de transport et préparation et frais de climatisation inclus. Acompte requis 0$/0$/0$. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 4,99%/3,49%/4,99% et tient compte des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation et d'un escompte de 400.00$/400.00$/1354.00$. À la livraison, le paiement de 59,00$/63.00$/81.00$ ou de 255,67$/273.00$/351.00$ (équivalent au premier versement hebdomadaire ou mensuel, selon les modalités choisies) ainsi que les taxes applicables sera requis. Programme de location au détail offert par Toyota Canada Inc. et est conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent un véhicule d'ici le 29 juin, 2019 chez Villa Toyota où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. Soyez toujours attentif à ce qui vous entoure et conduisez prudemment. Selon les conditions routières, l'état du véhicule, la météo et d'autres conditions, il se peut que les systèmes TSS ne fonctionnent pas comme prévu. Consultez le site toyota.ca, votre concessionnaire Toyota ou le Manuel du propriétaire pour connaître les détails.

« Le Canada dans une ville »

DENIS GRATTON
CHRONIQUE
dgratton@ledroit.com



Ainsi, la Ville d'Ottawa a un nouveau slogan. Je ne savais pas qu'elle en avait déjà un. Mais celui dévoilé lundi pour souligner le cap franchi du million d'habitants a été présenté comme le « nouveau » slogan.

Je connais bien le slogan sarcastique et légèrement mesquin que les anglophones ont collé à la Ville d'Ottawa. « The city that fun forgot », s'amusent-ils à surnommer la capitale fédérale. Mais ce n'est évidemment pas le slogan officiel.

L'officiel ou le nouveau, est : « Le Canada dans une ville ».

J'aime ça. Sans blague, j'aime ça. Ça ressemble étrangement au nom de la boutique de cadeaux et de souvenirs du marché By, « Le Canada dans un panier », mais j'aime ça.

Selon le maire Jim Watson, ce nouveau slogan reflète l'identité de la capitale nationale. « Ottawa est vraiment un microcosme de tout le pays, a-t-il dit. On a le milieu rural, de vibrantes banlieues, le centre-ville, des communautés multiculturelles, le bilinguisme. Je pense que ça reflète vraiment ce qu'on voit dans d'autres villes, mais dans une seule et même ville. J'aime le slogan, ça représente bien qui nous sommes », a-t-il ajouté.

À sa place, pas sûr que j'aurais ajouté le mot « bilinguisme » dans ma phrase. Parce que la Ville d'Ottawa, contrairement au Canada, n'est pas officiellement bilingue. Mais bon. Pardonnons-lui cette fois-ci, il fait trop beau pour se chicaner.

Et vous, chers lecteurs ? Vous en pensez quoi de ce slogan « Le Canada dans une ville » ?

Je sais que si vous vous connaissez un peu en marketing, vous n'aimerez pas ce slogan. En fouillant sur la toile, je suis tombé sur un texte sur le site *Les Affaires* dans lequel la journaliste s'entretient avec une experte en marketing sur, justement, les slogans que les villes se donnent.

Et selon cette experte — une dénommée Stéphanie Kennan, présidente de Bang Marketing à Montréal — plusieurs slogans ne répondent pas au premier critère de marketing : positionner son produit et le rendre unique.

« Il faut d'abord cerner ce qui nous rend différents », a-t-elle dit.

Or, le nouveau slogan de la Ville d'Ottawa fait tout le contraire. Il ne rend pas la Ville unique, il ne cerne pas ce qui nous rend différents, il la présente plutôt comme toute autre ville canadienne.

« Ça (le slogan) reflète vraiment ce qu'on voit dans d'autres villes, mais dans une seule même ville », a dit le maire Watson. N'est-ce pas un peu dire aux visiteurs potentiels : « venez à Ottawa et vous ne verrez rien que vous n'avez jamais vu chez vous » ?

Pas très invitant, avouons-le. Aussi bien rester à la maison et épargner des sous. Ou encore aller ailleurs.

Cela dit, je l'aime bien, ce nouveau slogan, malgré ce qu'en pensent les experts en marketing. Ceux-ci ont sûrement raison de le remettre en question. Mais moi, je le trouve bien correct. Pas génial. Mais correct.

C'est tout de même mieux que le slogan de la municipalité de Desbiens au Saguenay-Lac-Saint-Jean qui se lit : « Desbiens ; là où il fait extrêmement bon de vivre ».

Je me demande combien de temps les élus de Desbiens se sont penchés sur celui-là… . « Là où il fait bon vivre » n'avait rien d'original. On l'entend partout. Mais il y a un « génie » à Desbiens qui s'est dit : « et si on ajoutait le mot «extrêmement» ? Et tout le monde autour de la table a trouvé son idée fantastique.

Puis il y a la ville de Bégin, au Saguenay, qui elle s'est donné le slogan : «J'ai l'béguin pour Bégin».

Misère…

Comment dit-on encore ? Quand on se compare, on se console ?

• • • • •

Parlant de la Ville d'Ottawa...

Mes sincères félicitations à mon ami, Me Ronald Caza, qui a reçu hier soir la clé de la Ville d'Ottawa des mains du maire Jim Watson.

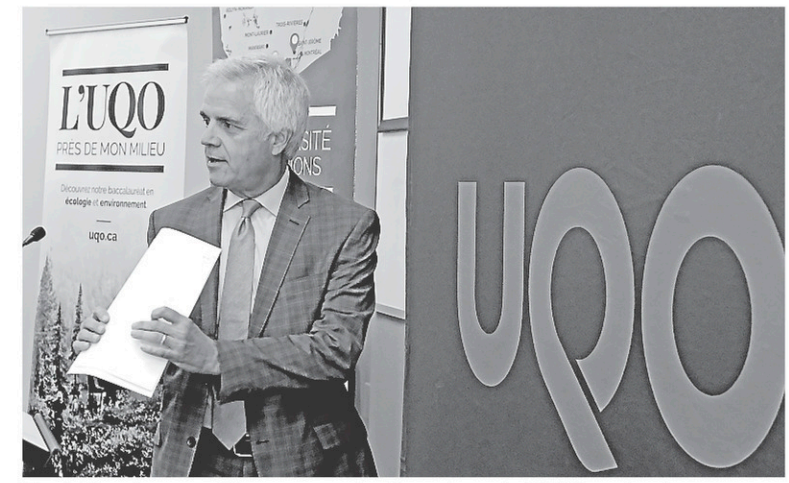
Un honneur pleinement mérité.

RECTEUR SORTANT DE L'UQO

Harrisson veut rester «attaché à l'éducation»

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

Même s'il quittera son poste de recteur de l'Université du Québec en Outaouais (UQO) en janvier prochain, Denis Harrisson souhaite rester «attaché à l'éducation supérieure».



Denis Harrisson quittera son poste de recteur de l'UQO en janvier. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

M. Harrisson s'est adressé aux médias, mardi, pour expliquer sa décision de ne pas solliciter un second mandat à la tête de l'UQO, qu'il avait annoncée la veille au conseil d'établissement de l'établissement.

«C'est une décision personnelle, c'est une décision que j'ai prise avec les membres de ma famille, a-t-il indiqué. Vous savez, l'engagement auprès de l'UQO, pour un recteur, c'est un engagement de cinq ans, c'est prévu dans la loi. [...] C'est une tâche assez accaparante et je pense que c'est le secret le moins bien gardé dans Gatineau-Ottawa, j'ai 66 ans. J'en aurai 67 au terme du premier mandat et ça m'amène à 72 ans si je termine [un] deuxième mandat.»

Compte tenu de l'ampleur de la tâche, l'âge est donc «ce qui a pesé le plus» dans la balance, admet le recteur, qui évoque aussi d'autres facteurs.

«Je ne vous cacherai pas qu'il y a des tensions, a-t-il mentionné. Une université, c'est quand même un lieu de discussions et de débats, il y a des controverses et il y a ça qui a pesé aussi dans la balance, en fonction de l'âge que j'aurai à la fin de mon mandat de cinq ans.»

Son départ du poste de recteur de l'UQO ne devrait toutefois pas rimer avec retraite. «Je souhaite rester attaché à l'éducation supérieure, et évidemment, j'ai des projets et ce sera à définir dans le courant de l'automne», a-t-il dit, sans vouloir donner davantage de détails sur ses ambitions.

Se disant «fier des réalisations de l'UQO» au cours des dernières années, M. Harrisson affirme qu'il «laisse une université en bonne santé financière» avec la conviction «que les réalisations qui sont en chantier actuellement vont se réaliser dans les prochains mois, dans les prochaines années».

Le mandat de M. Harrisson prendra fin le 30 janvier prochain, et le principal intéressé n'entend pas ralentir le rythme d'ici là.

«Ça viendra assez vite et ces six mois-là, je compte évidemment les consacrer à la consolidation des différents projets», a-t-il mentionné.

Le recteur aimerait notamment obtenir une réponse positive pour la création d'un baccalauréat en kinésiologie avant la fin de son mandat, dans l'espoir que le programme puisse accueillir ses premiers étudiants à l'automne 2020. Il croit également que l'UQO réussira prochainement à offrir le programme préparatoire pour les finissants du cégep qui étudieront à la future faculté satellite de médecine de l'Université McGill à Gatineau.

EN BREF

LA CITÉ

Mandat prolongé jusqu'en 2022 pour Lise Bourgeois

La présidente-directrice générale de La Cité, Lise Bourgeois, voit son mandat être prolongé jusqu'en juin 2022. Le conseil d'administration de l'établissement collégial a voté à l'unanimité lundi en faveur de ce scénario. Elle est en poste depuis 2010. Le président sortant du conseil, Sylvain Chalut, a salué le travail accompli par Mme Bourgeois, rappelant qu'elle a réussi à ce que plusieurs grands projets se concrétisent, par exemple l'ouverture du pavillon de technologie immersive et d'entrepreneuriat Excentricité, construit au coût de 30 millions $. « Sa contribution à la vitalité et la pérennité de la plus grande institution postsecondaire francophone de l'Ontario est considérable et sa vision fait de La Cité un collège résolument tourné vers l'avenir », a-t-il dit. La principale intéressée affirme qu'elle désire poursuivre « la transformation pédagogique en cours de même que celle de l'expérience-client, afin de tout faire pour optimiser la réussite étudiante ». Notons que la fondatrice et productrice de Slalom prod.tv, Marie-Pierre Gariépy, assumera la présidence du conseil d'administration dès le 1er septembre.

ARRESTATION CONTROVERSÉE

L'Ud'O engage une experte indépendante

L'Université d'Ottawa (Ud'O) a engagé une experte indépendante mandatée de faire la lumière sur l'incident survenu la semaine dernière entre un étudiant et un agent du Service de la protection. L'arrestation de l'étudiant a donné lieu à des allégations de racisme, de profilage racial et de harcèlement. Au terme de son investigation, Esi Codjoe, du cabinet de Toronto Turnpenney Milne s.r. l., déterminera si les règlements de l'Ud'O ont été « appliqués de façon appropriée ». Elle examinera également les politiques et procédures du Service de la protection de l'Ud'O, ainsi que leur application. Une fois l'enquête terminée, le rapport de Mme Codjoe sera rendu public. Esi Codjoe est une ancienne vice-présidente du Tribunal des droits de la personne de l'Ontario.

— LE DROIT

DONNÉES 2018 DE L'INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC POUR L'OUTAOUAIS

Moins de naissances et plus de décès

JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

À l'instar de ce qui est observé à l'échelle provinciale, le nombre de naissances a chuté et le nombre de décès a grimpé en Outaouais entre 2017 et 2018.

Les données provisoires rendues publiques mardi par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) montrent que les mères demeurant en Outaouais ont donné naissance à 3896 bébés l'an dernier, une baisse de 92 nouveau-nés par rapport à 2017. Il s'agit d'une troisième baisse consécutive.

À l'échelle provinciale, le nombre de naissances est assez stable, étant passé de 83 855 nouveau-nés en 2017 à 83 800 l'an dernier. L'ISQ note que cette stabilité succède à quelques années de baisse depuis le récent sommet enregistré en 2012, alors que le nombre de naissances s'était établi 88 933.

À l'autre extrémité du cycle de la vie, le nombre de décès s'est encore accru dans la région en 2018. L'Outaouais a enregistré 2935 décès l'an dernier, soit 105 de plus qu'en 2017. Il s'agit d'une sixième hausse consécutive.

Selon les données provisoires de l'ISQ, 68 600 décès ont été enregistrés au Québec en 2018, soit 3,5 % de plus qu'en 2017.

« Cette augmentation s'inscrit dans une tendance générale à la hausse liée au vieillissement de la population. La saison grippale sévère de l'hiver 2017-2018 a également contribué à cette augmentation », a noté l'organisme.

L'espérance de vie à la naissance s'établit à 80,7 ans chez les hommes et à 84,2 ans chez les femmes, des niveaux semblables à ceux de 2017 et de 2016.

INDICE DE FÉCONDITÉ

Alors qu'au cours de la dernière décennie, l'indice synthétique de fécondité observé en Outaouais avait toujours été plus élevé que la moyenne provinciale, ça n'a pas été le cas en 2018. Pour l'Outaouais, cet indice s'est établi à 1,58 enfant par femme, juste en dessous de la moyenne provinciale de 1,59 enfant par femme. L'indice synthétique de fécondité avait atteint 1,73 enfant par Québécoise en 2008 et en 2009.

La fécondité a poursuivi son recul chez les femmes de moins de 30 ans et a semblé se stabiliser au-delà de cet âge. La naissance du premier enfant survient en moyenne lorsque la mère a 29,1 ans, soit quatre ans plus tard qu'en 1975.

STATISTIQUES NUPTIALES

Environ 22 800 mariages ont été célébrés au Québec en 2018, soit presque autant qu'en 2017 (22 883).

De ce nombre, un peu plus de 700 mariages — 3 % du total — ont uni des conjoints de même sexe. « La propension à se marier demeure faible au Québec », note l'ISQ. En Outaouais, 1282 mariages ont été enregistrés l'an dernier, une légère hausse par rapport aux 1263 mariages célébrés l'année précédente.

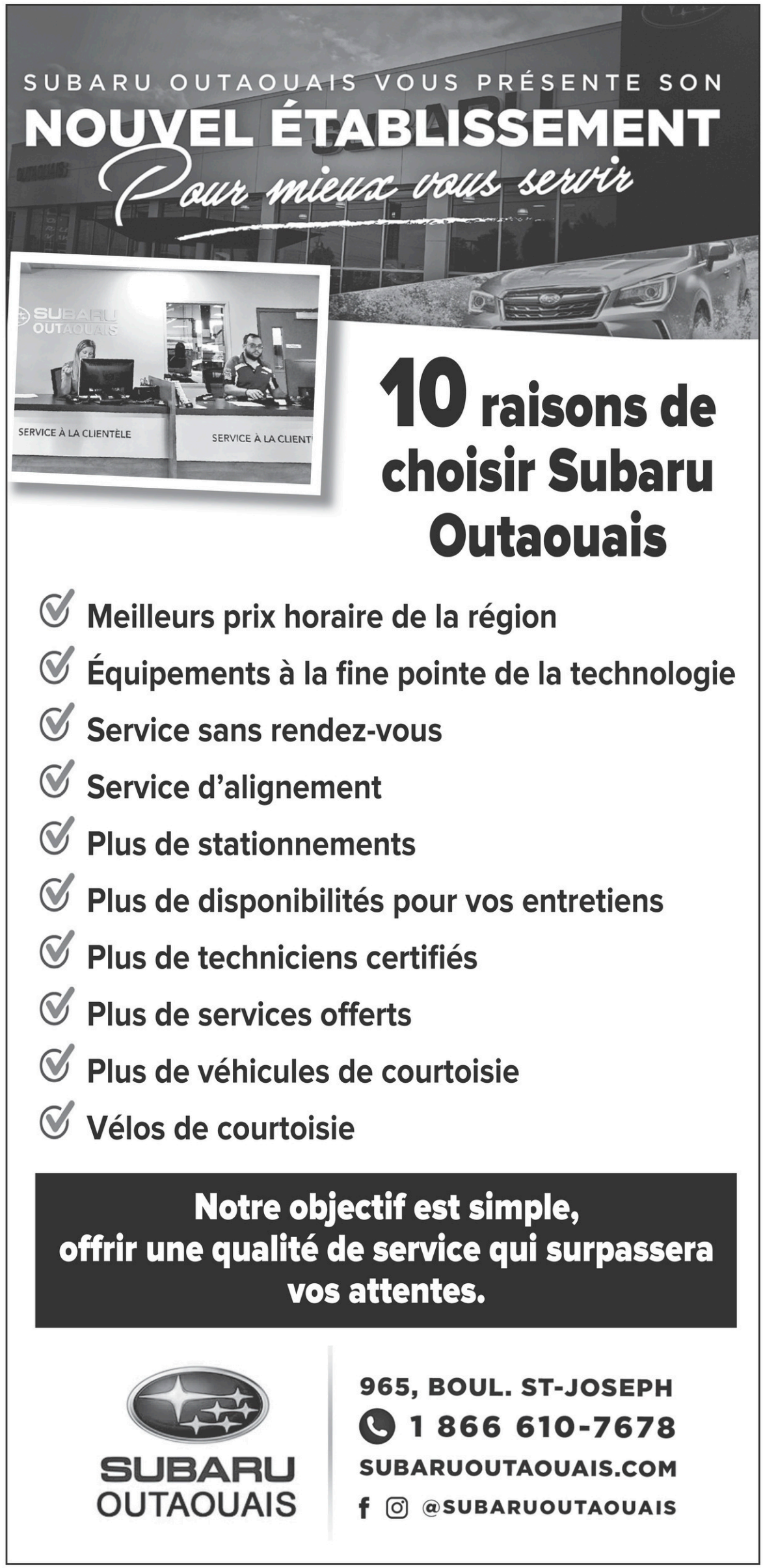
Les données indiquent en effet que seulement 28 % des hommes et 31 % des femmes se marieraient au moins une fois avant leur 50e anniversaire, selon les taux de nuptialité observés en 2018.

L'âge moyen au premier mariage est de 33,6 ans chez les hommes et de 32,0 ans chez les femmes, en hausse d'environ huit ans depuis le début des années 1970.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE



Le nombre de naissances a chuté en Outaouais, tout comme ailleurs au Québec.
— ARCHIVES, LE DROIT



carrefour Papineau-Buckingham

carrefour@ledroit.com

BENOIT SABOURIN bsabourin@ledroit.com



Programmation estivale du CAGAVL

Le Centre Action Générations des Aînés de la Vallée-de-la-Lièvre (CAGAVL) dévoilera sa programmation estivale ce mercredi 19 juin, dès 17 h, au jardin communautaire et collectif Gendron situé au 130, rue Judge, dans le secteur Buckingham. Une conférence portant sur l'importance de pratiquer des loisirs à tous les âges suivra le tout à 19 h, dans les locaux de l'organisme (390, avenue de Buckingham). De petites bouchées et des breuvages seront servis lors du 5 à 7. Les personnes intéressées doivent confirmer leur présence : 819-281-4343 (poste 102).

AGA de La Mie de l'entraide

L'assemblée générale annuelle de La Mie de l'entraide aura lieu le 27 juin, à 10 h, au 515, rue Charles, dans le secteur Buckingham. La rencontre permettra notamment l'élection des administrateurs de la banque alimentaire.

Exposition champêtre de Jean-Yves Guindon

La 30e exposition champêtre Guindon se déroulera du 3 au 11 août, au 1072, route 321 Nord, à Saint-André-Avellin. Pour l'occasion, plus d'une centaine d'aquarelles de l'artiste Jean-Yves Guindon seront exposées. Des reproductions giclées et des cartes seront également mises en vitrine. Les portes de l'atelier seront ouvertes au public de 13 h à 16 h.

L'histoire du lac Simon en ponton

Les amateurs d'histoire pourront découvrir les confins du lac Simon durant tous les mercredis du mois d'août. À bord d'un ponton piloté par le capitaine Jean-Guy Lapointe, deux sorties par jour (10 h et 14 h), d'une durée approximative de 2 h 30, auront lieu les 7, 14, 21 et 28 août. Les points d'intérêt (rocher Manitou, Île du Canard blanc, camp Brébeuf, la baie des Pères, etc.) seront commentés par la guide Marie-Josée Bourgeois, membre de la Société historique Louis-Joseph-Papineau. L'activité est organisée par les municipalités de Duhamel et Lac-Simon. Le coût de participation par personne est fixé à 25 $ par tour. Les places sont limitées. Information et réservations : 819-428-7100 poste 1611.



La vie en résidence :
votre BIEN-ÊTRE avant tout !

Le saviez-vous ? Les aînés qui sont actifs physiquement ont deux fois plus de chances de maintenir une bonne santé et un bien-être optimal en vieillissant.*

Menez une vie active et stimulante chez Chartwell.

CLIQUEZ ChartwellGatineau.com
APPELEZ 1 844 478-6473
VISITEZ une résidence Chartwell

* Source : *Journal of Aging and Physical Activity.*
«Physical Activity and Successful Aging in Canadian Older Adults.»
En ligne : *https://pdfs.semanticscholar.org/221e/86483c8908d1590e8dd1d09ceda1d43bbbc2.pdf*

CHARTwell résidences pour retraités | dédiés à votre MIEUX-ÊTRE

› DÉJEUNER-BÉNÉFICE DU SPVG : 22 060 $ AMASSÉS



La cinquième édition du déjeuner-bénéfice du Service de police de la Ville de Gatineau (SPVG) s'est soldée avec un don de 22 060 $ à l'Association québécoise des troubles d'apprentissage (AQETA), section de l'Outaouais. L'événement qui s'est déroulé au restaurant Mikes de Gatineau, a permis aux policiers de rencontrer le public, tandis que les membres de l'AQETA ont pu partager leur mission auprès des personnes souffrant de troubles d'apprentissage. Sur la photo, on reconnaît Luc Beaudoin, le directeur de la police de Gatineau, en compagnie de Paul Morin, directeur général de l'AQETA. — PATRICK WOODBURY, LE DROIT

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Conformément aux dispositions de l'article 33 de la *Loi sur les sociétés de transport en commun*, avis est donné que le Conseil d'administration de la Société de transport de l'Outaouais tiendra une assemblée régulière **le jeudi, 27 juin à 16 h**.

Cette assemblée se tiendra au Centre administratif Antoine-Grégoire, 111, rue Jean-Proulx à Gatineau.

Me Richard Vézina
Secrétaire corporatif et responsable du contentieux

STO Société de transport de l'Outaouais

Vous avez des infos ?

Écrivez-nous à
nouvelles@ledroit.com

Un militaire gatinois meurt à l'entraînement

LOUIS-DENIS ÉBACHER
ldebacher@ledroit.com

Un militaire originaire de Gatineau est décédé lors d'un exercice de parachutisme en Bulgarie, lundi soir.

La Défense nationale a confirmé le décès de Patrick Labrie, du 2e Régiment, Royal Canadian Horse Artillery, une unité de la Force régulière de l'Armée de terre de la base de Petawawa, en Ontario.

« M. Labrie est décédé à la suite de blessures subies pendant une instruction en parachutisme dans le cadre de l'exercice SWIFT RESPONSE 19 », a confirmé le commandant Jean-Marc Lanthier, mardi.

Le Gatinois a perdu la vie lundi à 22 h (heure locale) près de la base aérienne de Cheshnegirovo, à environ 200 kilomètres à l'est de la capitale, Sofia.

La Défense nationale n'a pas précisé les circonstances du décès du jeune militaire. La police militaire a ouvert une enquête.

Selon la porte-parole de l'armée bulgare, Violina Valeva, les soldats effectuaient des sauts nocturnes à basse altitude lorsque le pire s'est produit. Un autre Canadien et deux Américains auraient été blessés dans ce même incident.

Selon le site d'information Traffic.news, le parachute du militaire décédé ne s'est pas ouvert et les trois autres parachutistes se sont blessés après avoir sauté trop près les uns des autres.

« Je suis profondément attristé par la perte du bombardier Patrick Labrie, a brièvement commenté le commandant Lanthier. Non seulement sa mort est-elle une douloureuse perte pour sa famille et ses amis, mais sa disparition est ressentie dans toute l'Armée canadienne et la communauté militaire. »

L'exercice SWIFT RESPONSE 19 est un exercice d'entraînement multinational qui se déroule du 8 au 27 juin, en Bulgarie, en Croatie et en Roumanie.

Les États-Unis dirigent cet exercice d'entraînement aéroporté, dans le cadre des accords de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN).

Le premier ministre Justin Trudeau a offert ses condoléances à la famille éprouvée.

« Aujourd'hui, les Canadiens sont de tout cœur avec la famille et les proches du soldat canadien tué dans un exercice en Bulgarie. Nous n'oublierons jamais les services que le courageux bombardier Patrick Labrie a rendus à notre pays. »

Les Forces armées canadiennes ont indiqué que Patrick Labrie était dans ses rangs depuis 2013. Il a débuté sa carrière à la base militaire de Valcartier, puis a été transféré à la base de Petawawa l'année suivante.

AVEC LA PRESSE CANADIENNE ET L'AGENCE FRANCE-PRESSE



Patrick Labrie — PHOTO DE COURTOISIE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE GATINEAU
No : 550-04-020651-192

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)

ROXANNE GRÉGOIRE-ROY
Partie demanderesse
c.
JEAN-FRANÇOIS LEMAY
Partie défenderesse
et
DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL
Partie intéressée

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(ART. 136 ET 137 C.P.C.)

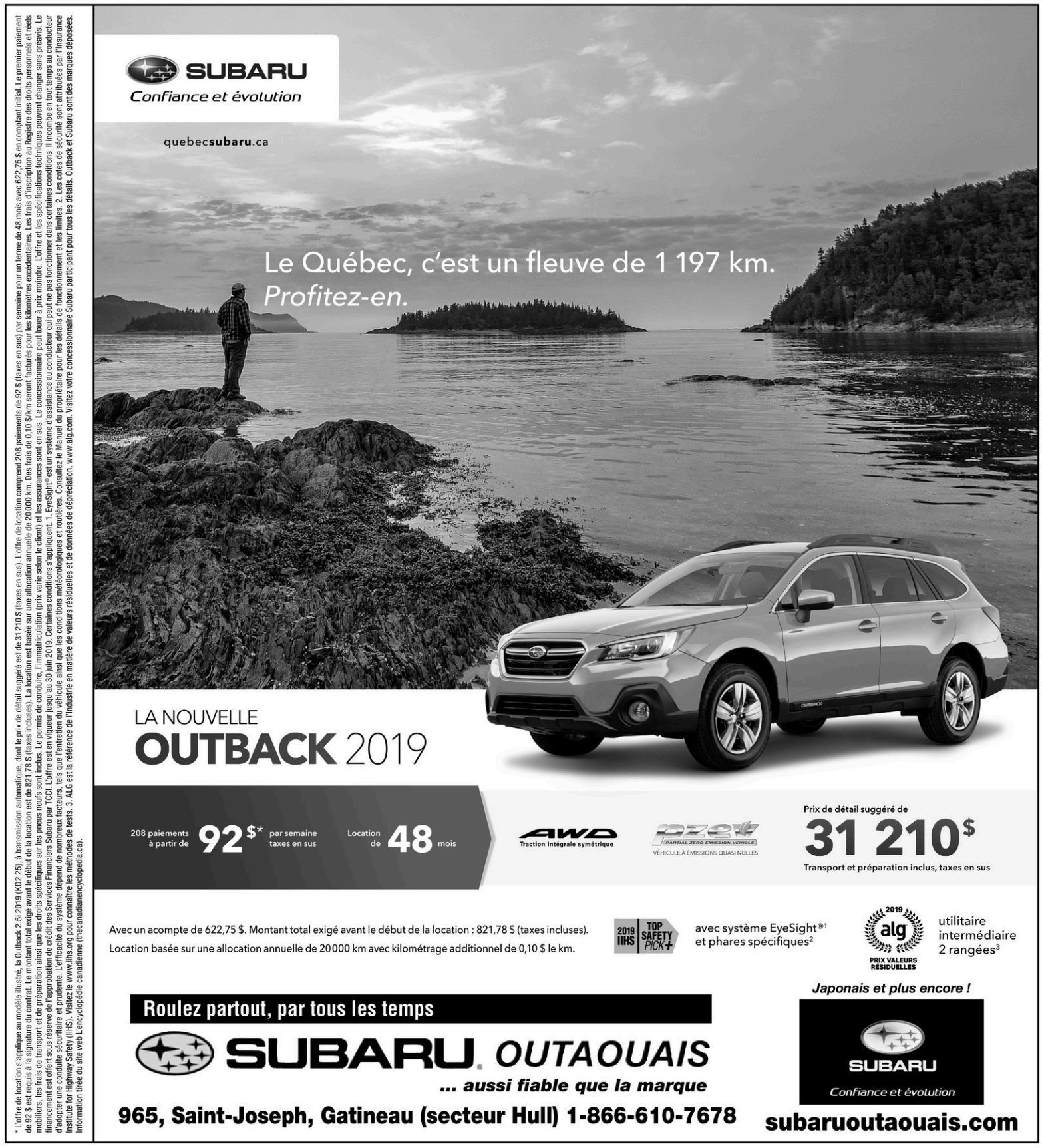
AVIS EST DONNÉ :

Avis est donné à Jean-François Lemay de vous présenter au greffe du tribunal du district de Gatineau, situé au 17, rue Laurier à Gatineau, province de Québec, dans les trente (30) jours afin de recevoir la demande qui a été laissée à votre intention.

Vous devrez répondre à cette demande dans les délai indiqué dans l'avis d'assignation qui l'accompagne, sans quoi un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous et vous pourriez devoir payer les frais de justice.

Le présent avis est publié aux termes d'une ordonnance rendue le 5 juin 2019 par le greffier de la Cour Supérieure, dans le dossier numéro 550-04-020651-192.

Gatineau, le 13 juin 2019
Me Sophie Laflamme
Avocate



* L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Outback 2.5i 2019 (KD2 25), à transmission automatique, dont le prix de détail suggéré est de 31 210 $ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 92 $ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec 622,75 $ en comptant initial. Le premier paiement de 92 $ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 821,78 $ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 $/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 juin 2019. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. 3. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, www.alg.com. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Outback et Subaru sont des marques déposées. Information tirée du site web L'encyclopédie canadienne (thecanadianencyclopedia.ca).

L'avenir est à ceux qui luttent
Fondé le 27 mars 1913

éditorial

PIERRE-PAUL NOREAU
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
pnoreau@ledroit.com

PATRICE GAUDREAULT
RÉDACTEUR EN CHEF
pgaudreault@ledroit.com

GENEVIÈVE TURCOT
DIRECTRICE DE L'INFORMATION
gturcot@ledroit.com

Trans Mountain: l'aval s'imposait

PIERRE JURY
pjury@ledroit.com



Au fil des années, il était devenu clair que le Canada devait diversifier ses marchés, pétroliers entre autres, du seul acheteur qu'étaient les États-Unis. Il est illogique que le Canada se limite à un seul acheteur en raison de sa position géographique particulière. Compte tenu de la présence du pétrole dans l'ouest du pays plutôt que dans l'est, il semblait également logique que le Canada cible les marchés de l'Asie pour exporter ce précieux or noir.

Ainsi, c'est sans surprise que les Canadiens ont appris, mardi, que le gouvernement de Justin Trudeau a approuvé la construction de l'oléoduc Trans Mountain qui reliera l'Alberta et le terminal maritime à Burnaby, près de Vancouver.

Ce projet essentiel pour le pétrole des sables bitumineux de l'Alberta coûtera 5,5 milliards $. Il signifiera la construction de 980 km de nouvelles conduites, et la réactivation de 193 km d'un oléoduc qui n'a pas été utilisé depuis des lunes. Il sera aménagé aux côtés de celui existant, et triplera la capacité de transport qui passera de 300 000 à 900 000 barils par jour.

C'est une décision courageuse pour ce gouvernement du point de vue de l'est du pays, car elle permettra de multiplier les marchés d'exportation du Canada. Il s'agit d'une décision encore plus courageuse par rapport à la Colombie-Britannique, dont les besoins seront plus que comblés par ce nouveau pipeline, l'essentiel du volume allant vers les marchés étrangers. Il s'agit enfin d'une décision qui allait de soi du point de vue de l'Alberta qui réclamait cet oléoduc depuis des années.

Évidemment, cette annonce génère une tonne de réactions critiques d'un point de vue environnemental. Elle semble contraire aux priorités vertes de ce gouvernement, et du monde qui cherche des solutions plus douces pour l'environnement.

Le gouvernement Trudeau a enfin répondu au grand paradoxe qui l'entoure depuis son élection en 2015 : comment réconcilier les objectifs énoncés lors de la Conférence de Paris de 2015 sur les changements climatiques avec ceux d'un pays encore à la solde de l'industrie pétrolière. Simplement en promettant d'investir « tous les revenus » liés à la réalisation de ce projet, ainsi que les profits liés à sa privatisation éventuelle, dans des projets qui permettront au Canada d'accélérer sa transition écologique. Cela ne se fera pas nécessairement à coût nul, quoique Justin Trudeau l'espérera fortement. Il se projette plutôt dans l'avenir et se croise les doigts.

Car la durée de vie d'un pipeline s'échelonne sur plusieurs décennies, bien au-delà de son achat et de sa revente. Le gouvernement n'a pas été suffisamment transparent à ce niveau. Il aurait dû élaborer un plan pour consacrer une partie des revenus fédéraux de ce pipeline à des initiatives vertes. Cela aurait contribué à fournir davantage d'arguments au gouvernement Trudeau quant à l'à-propos de cette décision, surtout pour modérer les ardeurs des environnementalistes qui soulèvent plusieurs objections valides aux yeux des Canadiens. Cela aurait aussi fermé le lot d'arguments du Nouveau Parti démocratique et du Bloc québécois, qui sont contre. Quant au Parti conservateur, son chef Andrew Scheer est coincé, car il voulait le pipeline : il s'est contenté de vaines attaques sur le début des travaux, qui démarreront dès cet été.

En bout de course, c'est une bonne décision de la part d'un gouvernement qui n'avait pas vraiment le choix : le refuser lui aurait fermé tout potentiel de réélection en octobre prochain dans les Prairies, où il a déjà suffisamment de difficultés. Il a pris le taureau par les cornes et espère l'avoir maté.

BUREAU D'OTTAWA
47, rue Clarence, bureau 222, Ottawa (Ontario) K1N 9K1

BUREAU DE GATINEAU – SERVICE À LA CLIENTÈLE
85 ch. de la Savane, Gatineau (Québec)



À VOUS LA PAROLE

Des opinions...

Je veux appuyer le conseiller gatinois Cédric Tessier dans sa sortie contre Louise Boudrias. Je suis tout à fait d'accord lorsqu'il dit qu'elle ne fait que critiquer sans raison. Elle n'est jamais d'accord avec quoique ce soit. Avis à ceux qui l'ont élu.

Ensuite, *Le Droit* critique sans vergogne Justin Trudeau. Que les Québécois se le tiennent pour dit, nous ne voulons aucunement revoir un second Stephen Harper (ou pire encore) au pouvoir.

Louise Morin, via Internet

Transmettre la laïcité

Je me demande toujours comment les gens font pour ne pas voir ce qui m'apparaît comme une évidence : l'éducation est le secteur le plus important où appliquer cette loi sur la laïcité ! C'est là qu'on forme les Québécois de demain, et si on veut transmettre des valeurs de laïcité, ce n'est pas avec des enseignantes voilées qu'on va le faire. Les gens ont la liberté de croire ce qu'ils veulent, mais pourquoi devrait-on les laisser faire la promotion de leur religion au travail sous des prétextes moyen-ageux? En quoi c'est la fin du monde de ne pas porter de turban ou de voile ou une grosse croix dans le coup au travail?

Il serait temps d'écouter ce que les gens ont à dire sans les traiter de racistes et de xénophobes. C'est juste normal qu'on demande aux gens de s'intégrer. La religion, c'est un sujet que nous avons collectivement réglé il y a longtemps et nous ne sommes aucunement tenus d'accepter tous les compromis au nom d'une charte créé à une autre époque. Et ceux qui ne sont pas contents, c'est pour ça que Toronto existe.

Simon Savard, Eastman

Était-ce nécessaire ?

La loi sur la laïcité est-elle nécessaire? Combien de gens au gouvernement, dans les cours, prison et école se servaient d'un signe religieux pour influencer ? Maintenant, aurons-nous une police de la laïcité pour vérifier l'habillement des femmes? Le chef François Legault a fait une promesse sans réfléchir. Cela ressemble plus à une loi sur l'athéisme que sur la laïcité.

J'espère que cela ne changera rien.

Olivier Bilodeau, via Internet

Ledroit.ca/Question du jour

Le gouvernement Trudeau approuve l'expansion du pipeline Trans Mountain : comment envisagez-vous la suite des choses ?

Envoyez vos courriels à editorial@ledroit.com



le pays

PROJET D'EXPANSION DE L'OLÉODUC TRANS MOUNTAIN

Ottawa donne le feu vert

CATHERINE LÉVESQUE
La Presse canadienne

Le premier ministre Justin Trudeau a annoncé mardi que son gouvernement donne un autre feu vert au projet d'expansion de l'oléoduc Trans Mountain, entre l'Alberta et la Colombie-Britannique. Il promet du même coup de réinvestir les profits du projet dans la transition énergétique du Canada.

Cette décision attendue survient au lendemain de l'adoption d'une motion à la Chambre des communes qui décrète que le Canada est en « situation d'urgence climatique nationale ». Les libéraux, néo-démocrates, bloquistes et verts ont voté en faveur ; les conservateurs et le député Maxime Bernier ont voté contre.

Le premier ministre Trudeau ne voit pas de contradiction entre l'expansion d'un pipeline pour transporter plus de pétrole et l'urgence climatique décrétée par son propre gouvernement.

Il soutient que le Canada a besoin d'élargir de nouveaux marchés — en Asie — pendant que le monde est encore dépendant du pétrole. Il veut éviter que le pays soit « prisonnier » du marché américain, qui constitue la presque totalité du marché d'exportation au Canada.

« Maintenant, je sais que certains sont déçus de cette décision. Je comprends votre déception », a-t-il dit lors d'une conférence de presse, mardi en fin d'après-midi.

M. Trudeau assure qu'il est « constant » avec sa promesse de faire croître l'économie tout en protégeant l'environnement. Mais pour en arriver à cette transition énergétique au pays, le Canada a besoin de nouveaux fonds, dit-il.

Le gouvernement fédéral estime à environ 500 millions $ par année les recettes fiscales additionnelles anticipées une fois le projet terminé. M. Trudeau assure qu'il va investir cet argent ainsi que les profits générés par la possible vente de l'oléoduc dans « des projets d'énergie renouvelable qui vont alimenter nos maisons, nos entreprises et nos communautés pour des générations à venir ».

Au moment de son annonce, M. Trudeau était accompagné de pas moins de cinq membres de son cabinet : le ministre des Transports, Marc Garneau, le ministre des Ressources naturelles, Amarjeet Sohi, le ministre des Finances, Bill Morneau, la ministre de l'Environnement, Catherine McKenna, et le ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne, Jonathan Wilkinson.

Les travaux devraient débuter pendant la période de construction en cours, mais des hauts fonctionnaires n'ont pas été en mesure de préciser à quel moment la première pelle foulera le sol.

L'oléoduc Trans Mountain a été construit il y a plus de 60 ans et parcourt 1150 km entre Edmonton et Burnaby, en Colombie-Britannique. L'expansion, proposée pour la première fois il y a sept ans par la société Kinder Morgan Canada, vise à construire un deuxième oléoduc généralement parallèle au premier.

Le gouvernement a acheté l'oléoduc existant il y a près d'un an pour 4,5 milliards $, lorsque les investisseurs de Kinder Morgan Canada sont devenus frileux. L'objectif était de le revendre ensuite au privé.

RÉACTIONS À OTTAWA

Ce nouveau feu vert a été critiqué par tous les partis d'opposition, qui estiment que le gouvernement Trudeau n'en fait pas assez pour faire avancer ce projet ou qui pensent que le fédéral devrait tout simplement abandonner le projet pour le bien-être de l'environnement.

« C'est, en fait, la troisième fois que les libéraux approuvent ce projet, a ironisé le chef du Parti conservateur du Canada, Andrew Scheer. La vraie question à laquelle Justin Trudeau doit répondre, c'est quand le pipeline Trans Mountain sera-t-il construit ? »

M. Scheer a accusé M. Trudeau d'avoir cédé au « lobby radical anti-énergie » et d'avoir fait fuir les investisseurs du Canada.

S'ils prennent le pouvoir en octobre, les conservateurs promettent d'invoquer la juridiction fédérale pour forcer la construction de projets de pipelines. Ils comptent aussi annuler la tarification du carbone ou encore le nouveau processus d'évaluations environnementales des libéraux.



Le premier ministre Justin Trudeau a annoncé le projet d'expansion de l'oléoduc Trans Mountain en compagnie de ses ministres Bill Morneau et Catherine McKenna. — LA PRESSE CANADIENNE

Les autres partis d'opposition tenaient un tout autre discours.

« Les libéraux font preuve d'un rare cynisme en donnant le feu vert à ce pipeline de pétrole bitumineux moins de 24 heures après avoir voté en Chambre pour reconnaître l'urgence climatique », a déploré Monique Pauzé, porte-parole du Bloc québécois en matière d'environnement.

La chef du Parti vert du Canada, Elizabeth May, croit que M. Trudeau « ne comprend pas » l'urgence réelle des changements climatiques et l'accuse d'avoir « trahi » les Canadiens. « Alors, ce n'est pas terminé. Ce pipeline ne sera pas construit. Les manifestations que vous allez voir en Colombie-Britannique seront du jamais vu », prédit Mme May.

Le chef du Nouveau Parti démocratique, Jagmeet Singh, demande tout simplement au gouvernement d'abandonner le projet.

À son avis, il est « ridicule » de prétendre que les profits seront réinvestis pour financer la transition énergétique, alors qu'on n'a pas de garanties que le projet sera lucratif au final.

De nouvelles restrictions sur les armes à feu… après les élections

Le gouvernement Trudeau ne posera aucun geste pour restreindre davantage l'accès aux armes à feu d'ici l'élection d'octobre.

Le ministre fédéral Bill Blair a confirmé, mardi matin, qu'il ne donnera pas suite à la demande des villes de Toronto et de Montréal pour une interdiction des armes de poing. Tout au plus, le ministre serait prêt à permettre aux grandes villes d'imposer des restrictions supplémentaires pour l'entreposage des armes de poing chez elles.

« Une municipalité pourrait avoir des exigences supplémentaires (à la loi fédérale) sur où et si des armes à feu peuvent être entreposées dans les limites de son territoire », a dit le ministre à son arrivée à la réunion du cabinet, mardi matin.

Cette perspective effraie Polysesouvient.

« Une telle mesure serait non seulement inadéquate, compte tenu des risques, mais peu efficace. On n'a qu'à regarder le désastre flagrant résultant de la mosaïque de lois municipales, des états et fédérales au sud de la frontière », a argué la porte-parole du groupe, Heidi Rathjen.

Le ministre, lui, dit qu'il reconnaît ainsi qu'il y a de nombreux propriétaires d'armes de poing qui respectent les lois.

« Nous pourrions leur demander d'en faire plus », a-t-il toutefois offert.

Mais cet effort supplémentaire ne serait pas réclamé avant l'élection du 21 octobre.

« Certaines de ces choses devraient se faire par réglementation et par changement législatif et je pense qu'il est important non seulement de faire la bonne chose, mais aussi de prendre le temps de bien la faire », s'est-il justifié.

Le ministre Blair a également déclaré qu'il serait prêt à interdire complètement certaines armes d'assaut.

LA PRESSE CANADIENNE

La Couronne n'ira pas en appel pour la peine de Michel Cadotte

MONTRÉAL — La Couronne annonce qu'elle n'ira pas en appel pour contester la peine imposée à Michel Cadotte, qui avait tué sa femme atteinte de la maladie d'Alzheimer en 2017.

Dans une brève déclaration transmise mardi, le Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) a affirmé qu'il avait pris cette décision «à la suite d'un examen rigoureux».

Le mois dernier, Michel Cadotte avait été condamné à deux ans de prison moins un jour, à trois ans de probation et à 240 heures de travail communautaire.

La Couronne avait réclamé une peine de prison de huit ans, évoquant la vulnérabilité de la victime et la nature violente de sa mort. La défense avait recommandé une peine de prison entre six et douze mois, étant donné que l'homme disait avoir agi pour mettre fin aux souffrances de sa femme, Jocelyne Lizotte.

En février, un jury avait reconnu M. Cadotte coupable d'homicide involontaire coupable pour avoir étouffé sa femme, qui était atteinte d'un stade avancé d'Alzheimer.

M^me^ Lizotte, âgée de 60 ans, était hébergée dans un centre de soins de longue durée. Elle ne pouvait plus parler et prendre soin d'elle-même.

Lors du procès, on a appris que M. Cadotte avait tenté d'obtenir l'aide médicale à mourir pour sa femme un an plus tôt. Elle n'était toutefois pas admissible, puisqu'elle n'était pas considérée en fin de vie et qu'elle ne pouvait pas donner son consentement.

En rendant sa décision sur la peine, la juge Hélène Di Salvo était consciente que le cas de Michel Cadotte avait «soulevé des passions» dans l'opinion publique. «En tant que citoyens, on ne peut qu'espérer que les cris d'alarme concernant les difficultés des aidants naturels, ainsi que la problématique du nombre grandissant de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer auront été entendus», avait-elle écrit.

La juge avait toutefois souligné que son rôle était de déterminer une peine juste pour M. Cadotte.

LA PRESSE CANADIENNE



* Taux de crédit de 1,99 % au financement à l'achat pour un terme de 36 mois sur les Corolla 2020, à l'exception des véhicules hybrides. Modèles illustrés : modèles de base neufs en stock 2020 Corolla L 6M (BPRBEM A)/ Corolla XSE CVT (B4RBXC A)/ Corolla SE 6M (B4RBSM A). Prix de vente suggéré de 21 134 $/30 634 $/24 434 $, frais de concessionnaire de 399 $ (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation, si applicables, inclus. Taxes applicables en sus. Montants financés de 21 134 $/30 634 $/24 434 $. Cela équivaut à 156 paiements de 139,58 $/ 202,33 $/ 161,38 $ par semaine pendant 36 mois. Les frais de crédit sont de 640,48 $/929,48 $/741,28 $, pour une obligation totale de 21 774,48 $/31 563,48 $/25 175,28 $. Aucun acompte n'est requis. Programme de financement offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui achètent un véhicule d'ici le 2 juillet 2019 chez un concessionnaire participant de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. † Le conducteur a toujours la responsabilité de conduire de façon sécuritaire. Soyez toujours attentif à ce qui vous entoure et conduisez prudemment. Selon les conditions routières, l'état du véhicule, la météo et d'autres conditions, il se peut que les systèmes TSS ne fonctionnent pas comme prévu. Consultez le site toyota.ca, votre concessionnaire Toyota ou le Manuel du propriétaire pour connaître les détails.

Aînés : donnez l'heure juste M^me Blais

BRIGITTE BRETON
CHRONIQUE
Le Soleil



Quelles sont les exigences que le gouvernement dictera pour prévenir un autre décès tragique et évitable comme celui d'Hélène Rowley Hotte Duceppe dans une résidence privée pour personnes âgées? Jeudi dernier, la ministre des Aînés, Marguerite Blais, indiquait que «certains irritants» seraient bientôt enlevés dans la certification des résidences privées pour aînés. Il presse que Québec donne l'heure juste aux personnes âgées et à leur famille.

La compassion et les bons mots exprimés par les élus lors d'un décès d'un aîné ou lors du dépôt du rapport du coroner ne suffisent pas pour prévenir des manquements humains et techniques comme ceux relevés par la coroner Géhane Kamel.

Personne ne voudrait vivre ce qu'ont vécu Hélène Rowley Hotte Duceppe et les membres de sa famille. La femme de 93 ans a passé six heures dehors alors qu'il faisait - 35 °C et qu'une caméra captait ses efforts pour sortir de la cour sans pour autant qu'un membre du personnel l'aperçoive et se porte à son secours.

Aucun employé du Lux Gouverneur n'a fait le décompte des résidents après l'alerte d'incendie pour s'assurer qu'aucun d'entre eux n'était encore à l'extérieur en ce matin glacial de janvier. M^me Rowley Hotte n'avait pas non plus le bon code de couleur pour signifier que ses problèmes d'audition exigeaient un soutien particulier de la part du personnel.

Quel est le plan du gouvernement Legault et de sa ministre des Aînés pour éviter ce type d'événement qui n'est pas le premier à se produire? D'autres aînés ont connu une fin similaire à cause d'une porte qui se verrouille automatiquement derrière eux.

La construction d'une trentaine de maisons des aînés — promesse de la CAQ en campagne électorale — est loin de répondre à l'ensemble et à la variété des besoins des Québécois de plus de 65 ans, autonomes, semi-autonomes ou non, de plus en plus nombreux.

Quelque 450 résidences privées pour aînés ont fermé leurs portes depuis 2014, rappelait la semaine dernière la ministre Blais, à l'Assemblée nationale.

Le Regroupement québécois des résidences pour aînés (RQRA) a déjà indiqué que «l'augmentation importante des dépenses d'exploitation des résidences pour aînés et le resserrement des exigences gouvernementales font partie des facteurs qui expliquent cette situation». L'association pointe également du doigt la capacité de payer limitée des aînés.

Comme les centres d'hébergement publics pour personnes âgées, les résidences privées doivent également composer avec le manque de main-d'œuvre.

QUEL EST LE PLAN?

Dans ce contexte, quelle est la stratégie du gouvernement pour assurer la santé et la sécurité des 140 000 personnes âgées qui ont quitté leur domicile pour s'établir dans 1800 résidences privées comme le Lux Gouverneur et d'autres plus modestes en région?

Quels sont les irritants dans la certification que M^me Blais souhaite corriger? Elle a signalé jeudi à l'opposition qu'un nouveau programme de gicleurs serait annoncé «très prochainement». Un tel programme existe depuis qu'un incendie a fait 32 victimes à la résidence du Havre de L'Isle-Verte, en janvier 2014.

Mais encore?

Est-elle prête à apporter du soutien financier aux résidences pour qu'elles répondent aux exigences de la certification ou à baisser les normes de certification? Songe-t-elle à aider financièrement les aînés moins favorisés afin qu'ils puissent assumer les frais d'une résidence sécuritaire?

Mardi, le cabinet de la ministre a refusé la demande d'entrevue qui aurait permis d'en savoir plus sur les intentions de M^me Blais. Il fallait se contenter d'une déclaration transmise par courriel, une annonce aura lieu en temps et lieu.



Quels sont les irritants dans la certification que la ministre Marguerite Blais souhaite corriger? — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

«Mes premières pensées vont à la famille de M^me Rowley Hotte Duceppe et à tous ses proches. Nous prenons acte du rapport de la coroner M^e Géhane Kamel de façon sérieuse et approfondie. Même si le rapport ne comporte aucune recommandation à l'égard du MSSS, nous appuyons les recommandations de la coroner afin d'éviter la récurrence d'un tel événement malheureux. À titre de ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, ma priorité est d'assurer le bien-être et la sécurité en RPA, comme dans tous les types d'hébergement.»

Vous êtes rassurés et confiants pour la suite des choses?

Il ne faut pas attendre un autre décès tragique pour évaluer le travail accompli par le gouvernement et les résidences privées.

Dans son rapport sur la tragédie de L'Isle-Verte, feu le coroner Cyrille Delâge, signalait avoir rencontré en 2014 les mêmes obstacles que ceux qu'il déplorait 20 ans plus tôt.

Mardi, l'avocat de la famille Duceppe mentionnait que nous sommes devant un enjeu de société important. En effet, le Québec vieillit et il ne peut prendre à la légère la sécurité des personnes âgées.

La mère de Gilles Duceppe est décédée d'hypothermie

MONTRÉAL — Hélène Rowley Hotte Duceppe, la mère de l'ex-chef bloquiste Gilles Duceppe, est bel et bien décédée d'hypothermie, indique le rapport du coroner dévoilé mardi.

La coroner Géhane Kamel confirme les informations qui avaient déjà circulé, à savoir que la femme de 93 ans avait quitté son appartement de la Résidence Lux Gouverneur à Montréal, à cause du déclenchement d'une alarme, mais qu'elle n'a jamais pu retourner à l'intérieur de l'édifice, la porte s'étant verrouillée.

Son décès est survenu le 20 janvier dernier, alors que la température ressentie atteignait moins 35 degrés et qu'il neigeait.

La coroner fait plusieurs recommandations, parmi lesquelles celle de munir la résidence d'un système d'interphone avec sonnette aux six portes aux sorties d'urgence.

Elle recommande aussi de désigner une personne pour surveiller les caméras et s'assurer de la sécurité des résidants. La Résidence Lux Gouverneur s'est engagée à mettre en place l'ensemble des propositions à court terme. — PC

APPEL D'OFFRES

CONSTRUCTION D'UN STATIONNEMENT INCITATIF - BUCKINGHAM

Le soussigné, directeur de l'approvisionnement de la Société de transport de l'Outaouais, recevra à son bureau situé au 111, rue Jean-Proulx, Gatineau, province de Québec, les soumissions concernant la **construction d'un stationnement incitatif - Buckingham** jusqu'au **jeudi, 11 juillet 2019 à 14 h.**

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumissions en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SÉAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca en inscrivant le numéro de référence (SÉAO) ***1275151***. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

Conformément à l'approche de la simple enveloppe, la soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée adressée à la **Société de transport de l'Outaouais** portant la mention suivante :

Nom et adresse du soumissionnaire
Soumission : DS2019-049-03
CONSTRUCTION D'UN STATIONNEMENT INCITATIF - BUCKINGHAM

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé, pour leur présentation aux bureaux de la **Société au 111, rue Jean-Proulx, Gatineau (Québec) J8Z 1T4** et toute personne intéressée pourra assister à cette ouverture de soumissions.

La Société de transport de l'Outaouais n'est pas tenue d'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni d'encourir aucune obligation, ni aucun frais envers le ou les soumissionnaires.

Steve Chapdelaine
Directeur de l'approvisionnement

STO Société de transport de l'Outaouais

Une étude concluant que le cerveau des femmes fonctionne mieux au chaud contestée

MONTRÉAL — Une récente étude a beaucoup fait jaser en rapportant que le cerveau des femmes fonctionne mieux au chaud que celui des hommes. Des experts consultés par La Presse canadienne estiment toutefois qu'elle est tellement pleine de trous qu'il est impossible d'en tirer quelque conclusion que ce soit.

«Selon moi, les conclusions que [les chercheurs] en tirent ne permettent pas du tout d'apporter un certain niveau d'évidence en faveur ou contre leur hypothèse, a tranché Miguel Chagnon, le directeur du service de consultation statistique de l'Université de Montréal. Pour moi, la question reste ouverte, peu importe les chiffres.»

Des chercheurs allemands et américains écrivaient dans le journal scientifique PLOS ONE que les femmes s'en tiraient mieux lors de tests mathématiques et verbaux dans une pièce plus chaude, tandis que la performance des hommes lors de ces mêmes tests était meilleure dans une pièce plus fraîche.

Un peu plus de 540 sujets avaient participé à des tests mathématiques, verbaux et de logique dans une pièce dont la température oscillait entre 16,2 et 32,6 °C.

Selon les chercheurs de l'université Southern California et du Centre des sciences sociales WZB de Berlin, les participantes ont fourni davantage de réponses correctes – et davantage de réponses, point – quand la température atteignait la portion supérieure de la fourchette. La même situation aurait été observée chez les participants quand la température se trouvait dans la portion inférieure de la fourchette; quand la pièce était plus chaude, ils remettaient apparemment moins de réponses et moins de réponses correctes.

«Il n'y a absolument rien de neurologique dans cette étude-là. Ce ne sont que des statistiques et il n'y a aucune explication neurologique ou rationnelle», a commenté le professeur Cyril Schneider, qui enseigne à la faculté de médecine de l'Université Laval.

LA PRESSE CANADIENNE

DÉFILÉ DES RAPTORS

Les trois hommes arrêtés identifiés

La Presse canadienne

TORONTO — La police de Toronto a dévoilé l'identité de trois hommes qui ont été arrêtés relativement à des coups de feu qui ont éclaté lundi lors du rassemblement organisé pour célébrer la victoire historique des Raptors au championnat de la NBA.

Les hommes, tous originaires de Toronto et âgés de 18 à 25 ans, font l'objet d'accusations liées aux armes à feu.

La police a indiqué qu'elle cherchait toujours un quatrième suspect impliqué dans l'incident, qui a fait quatre blessés.

Les policiers veulent également récupérer une arme à feu qui aurait été utilisée.

Les enquêteurs allèguent que Shaquille Anthony Miller, âgé de 25 ans, et Thaino Toussaint, âgé de 20 ans, transportaient des armes lorsqu'ils ont été arrêtés.

Les hommes font chacun face à sept chefs d'accusation, notamment pour le port d'une arme dissimulée. M. Miller est également accusé d'avoir agressé un agent de la paix en transportant une arme.

Abdikarim Kerow, âgé de 18 ans, avait été arrêté en vertu d'un autre mandat et fait face à un total de 20 accusations, dont deux chefs de possession d'une arme à feu réglementée chargée et de possession de drogue dans le but d'en faire le trafic.

Le chef de la police, Mark Saunders, a indiqué que les policiers sont à la recherche d'un suspect décrit comme un homme à la carrure imposante, d'environ cinq pieds neuf pouces, aux cheveux bruns courts et portant un chandail blanc.

La Ville de Toronto a estimé à deux millions le nombre de spectateurs venus assister aux célébrations – la moitié d'entre eux ont participé au rassemblement devant l'hôtel de ville.

CHAQUE JEUDI

LES LIEUX QU'ON AIME !

Tout l'été les chroniqueurs de Groupe Capitales Médias vous amènent à la découverte de lieux qu'ils aiment, un commerce, un coin de rue ou un parc.



GROUPE CAPITALES MÉDIAS | leSoleil QUÉBEC | leDroit OTTAWA/GATINEAU | leNouvelliste TROIS-RIVIÈRES | laTribune SHERBROOKE | leQuotidien leProgrès SAGUENAY–LAC-ST-JEAN | laVoixdel'Est GRANBY

DEMANDE DE SOUMISSION

Au nom de son client, CBRE Ottawa invite les soumissions de terrains à vendre ou à louer en vue d'un usage commercial/institutionnel.

DÉTAILS :

- La demande est pour un terrain vacant ou en redéveloppement d'une superficie de 50-70 acres pour un nouvel usage institutionnel/développement. Les répondants sont invités à offrir des options allant de 20 à 100 acres.
- L'échéancier est aussi tôt que possible.
- Les propriétés avec accès aux services municipaux sont préférés, mais non essentiels.
- Préférence accordée aux sites avec accès aux corridors majeurs de transport et de transport en commun.
- Location à long terme considérée.

Le site devra préférablement se trouver dans la **Ville d'Ottawa** et les environs en Ontario.

Veuillez nous faire parvenir l'information relative à la propriété que vous possédez, gérez ou listez à vendre ou à louer et que vous proposez de soumettre pour considération. Les parties intéressées à faire une telle proposition devront soumettre aux soussignés, un dossier d'information sur la propriété détaillant les éléments décrits ci-dessus, avec le prix de vente ou de location proposé aux personnes dont le nom apparait ci-bas, au plus tard le 12 juillet 2019, 13 h(Ue).

Notre client se réserve le droit de rejeter l'une, l'autre ou toutes les propositions. Toutes les soumissions deviennent la propriété exclusive de notre client.

Pour plus d'informations au sujet de cette demande de soumission, veuillez contacter :

Erik Falardeau*
erik.falardeau@cbre.com
613 788 3791

Ian Shackell*
ian.shackell@cbre.com
613 782 2285

*Représentant des ventes
CBRE Limited, Real Estate Brokerage
www.cbre.ca

CBRE

Passionretraite

UNE PRÉSENTATION DE KATASA GROUPE + DÉVELOPPEMENT

DES IDÉES ROMANS PLEIN L'ÉTÉ!

Romanciers d'intrigues prolifiques

Certains écrivains ont une plume infatigable. C'est notamment le cas des Français Guillaume Musso et Marc Lévy, qui à eux deux ont publié près de 40 œuvres. Plus loin de nous sur la planète, la romancière australienne Liane Moriarty enfile les succès. Si vous aimez respectivement leur univers, vous dévorerez chacune de leurs histoires.

Guillaume Musso, des *thrillers* à l'américaine

Si Guillaume Musso met la plupart du temps en scène ses personnages en Europe, il ne manque presque jamais une occasion de les faire voyager sur le continent américain. Ou vice versa. Ces titres parlent d'ailleurs d'eux-mêmes, soit *Un appartement à Paris, La fille de Brooklyn* et *Central Park*. Ce faisant, les amateurs d'intrigues et de culture américaine sont bien servis. Musso maîtrise l'art du subterfuge et transporte le lecteur de surprise en surprise dans chacun de ses récits. Son dernier roman, *La vie secrète des écrivains* s'est déjà tissé une place au sommet des ventes en France.

Marc Lévy, de romance et de suspense

Vous êtes friands de comédie romantique et vous aimez vous interroger sur le sens de la vie? Les histoires ombrageuses de famille vous captivent? Émotions garanties avec les récits de l'écrivain qui se plaît à user de romance à travers ses intrigues. Certes, Lévy parle d'amour, mais aussi de désamour, d'amitié, de mort dans un style très accessible. Sans compter la dimension fantastique qu'il manie agréablement et cela une fois de plus dans *Ghost in love*, disponible en librairie depuis le mois de mai.

Liane Moriarty, reine incontestée de l'intrigue

Vous avez eu l'occasion de voir l'adaptation télé *Big little lies* (*Petits secrets, grands mensonges*)? Eh bien, c'est elle qui en est l'auteure! Elle signe aussi de nombreux best-sellers dont *Le secret du mari*, un phénoménal succès aux États-Unis et en France, traduit dans 55 pays. Le problème avec Moriarty, c'est qu'on ne peut



plus s'arrêter de lire. Elle a surtout ce don de raconter les personnages de telle façon qu'on les aime un peu plus page après page. Et, que dire des intrigues qui nous tiennent en haleine toute la journée ou… toute la nuit!

AU CHÂTEAU DE L'ÎLE TOUT EST CONÇU POUR VOUS !



À la Résidence de l'Île, tout est conçu pour votre bien-être. Notre équipe attentionnée prend soin de vous et vous accompagne au quotidien, à travers chaque doux moment, chaque petit bonheur.

Prenez rendez-vous pour une visite avec un de nos conseillers et nous vous invitons à partager un bon repas à l'heure du dîner ou du souper.

Au Château de l'Île, le bonheur réside chez nous.

La Résidence de l'Île

819 778-8717
residencedelile.ca | info@residencedelile.ca
223, rue St-Rédempteur, Gatineau (Québec) J8X 4H1

SUBSIDIAIRE DE KATASA

au profit de

LA MAISON Mathieu Froment-Savoie
depuis 20 ans
CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

19e Classique de Golf

·MMFS· ·FMFS·

Vendredi 5 juillet 2019
Club de golf du Parc Kingsway
1461, ch. de la Montagne
Gatineau (secteur Aylmer)

Réservations : 819 770-3900

Départ simultané : 10 h 30
Formule : 6 joueurs, meilleure balle

125 $ par personne
(incluant golf, voiturette et souper)
60 $ souper seulement
N'oubliez pas d'apporter une bouteille de vin d'une valeur de 25$ pour participer au tirage du cellier

Sous la présidence d'honneur de Mme Katherine Chowieri, Gestionnaire chez Katasa.





PLOMBERIE OUTAOUAIS PLOMBERIUM

KATASA GROUPE + DÉVELOPPEMENT

MCL CONSTRUCTIONS ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

40 ans d'accompagnement Coopérative funéraire de l'Outaouais

VILLA TOYOTA

leDroit

CLUB DE GOLF DU PARC Kingsway PARK GOLF AND COUNTRY CLUB

le monde

GRANDE-BRETAGNE

Johnson renforce son avance

LONDRES — Boris Johnson a renforcé son avance dans la course pour devenir le prochain premier ministre britannique, après l'élimination de l'un de ses rivaux. Cinq candidats au total sont toujours en lice après le deuxième tour de vote des députés conservateurs, mardi. Dominic Raab, l'ancien secrétaire d'État chargé du Brexit, n'a pas réussi à atteindre le seuil des 33 voix nécessaires pour passer au tour suivant. Les députés conservateurs voteront à nouveau mercredi et, si nécessaire, jeudi. Les deux derniers candidats restants seront soumis à un vote par correspondance des 160 000 membres du Parti conservateur à travers le pays. Le vainqueur, qui devrait être annoncé à la fin du mois de juillet, remplacera Theresa May en tant que chef du parti et premier ministre britannique. Tous ceux qui cherchent à lui succéder ont promis de réussir là où Mme May a échoué en conduisant le Royaume-Uni vers sa sortie de l'Union européenne, bien qu'ils ne soient pas tous d'accord sur la manière d'y parvenir. — AP

SECRÉTAIRE AMÉRICAIN DE LA DÉFENSE

Patrick Shanahan démissionne

WASHINGTON — Le secrétaire américain à la Défense par intérim, Patrick Shanahan, a démissionné mardi avant que sa candidature officielle ne soit présentée au Sénat, évoquant une situation familiale «douloureuse» qui ferait du tort à ses enfants. Le président Donald Trump a annoncé le départ de M. Shanahan sur Twitter, ajoutant que le secrétaire de l'armée Mark Esper deviendrait le nouveau chef intérimaire du Pentagone. Dans un communiqué, M. Shanahan a indiqué qu'il était malheureux qu'une situation «douloureuse et profondément personnelle» soit rendue publique de façon «incomplète et trompeuse». L'ancien secrétaire de la Défense craignait que les audiences de confirmation ne forcent ses enfants à revivre «un épisode traumatisant dans notre vie familiale» et à «rouvrir des plaies que nous avons mis des années à guérir». Il n'a pas fourni d'autres détails. Dans son micromessage, Donald Trump a indiqué que M. Shanahan avait fait un «merveilleux travail». — AP

ANCIEN PRÉSIDENT DE CAMPAGNE DE TRUMP

Manafort transféré à New York

WASHINGTON — L'ancien président de la campagne présidentielle de Donald Trump, Paul Manafort, a été transféré dans un établissement pénitentiaire à New York, mais il demeurera sous la garde des autorités fédérales en attendant le dépôt d'accusations de fraude par l'État. Cette information vient d'un haut responsable du département de la justice qui a parlé mardi à l'Associated Press. Le fonctionnaire n'a pas pu discuter publiquement de l'affaire et a parlé sous condition d'anonymat. Paul Manafort attend le dépôt d'accusations par l'État et s'attendait à être détenu dans la tristement célèbre prison de Rikers Island, à New York. Selon le haut responsable, les avocats de Paul Manafort ont exprimé des inquiétudes quant à sa santé et sa sécurité s'il était transféré à Rikers Island. Ils ont proposé qu'il demeure en détention fédérale et qu'il soit mis à la disposition des représentants de l'État au besoin. Le fonctionnaire a déclaré que le ministère de la Justice avait décidé de «faire preuve de prudence» et avait accédé à la demande. — AP

DEVANT UNE FOULE DE SUPPORTEURS EN FLORIDE

Trump lance sa campagne

Associated Press

WASHINGTON — Le président Donald Trump a officiellement lancé sa campagne de réélection, mardi soir, lors d'un rassemblement en Floride où il a exhorté des milliers de partisans à poursuivre leurs efforts pour faire avancer son mouvement politique afin de placer les «citoyens américains en premier».

Au centre Amway d'Orlando, Donald Trump a parlé de sa campagne de 2016, comme d'un « grand mouvement politique » et d'un « moment décisif de l'histoire américaine ».

Et il a assuré qu'il a fondamentalement bouleversé Washington, et qu'il s'en est pris à un « groupe politique corrompu et brisé », pour rétablir un gouvernement « pour et par le peuple ».

Depuis son élection en 2016, Donald Trump n'a jamais cessé de faire campagne. Il a officiellement présenté sa candidature à la réélection le 20 janvier 2017, le jour de son entrée en fonction, et a tenu son premier rassemblement pour la campagne 2020 en février 2017 à Melbourne, en Floride.

Il a continué à participer à des événements partisans dans les mois qui ont suivi, tout en collectant des millions de dollars pour financer une campagne beaucoup plus importante qu'en 2016.

Même s'il habite la Maison-Blanche depuis ce temps, Donald Trump espère reproduire le contexte qui lui avait permis de remporter l'élection présidentielle de 2016, alors qu'il se présentait comme un néophyte de la politique et un perturbateur de l'ordre établi.

Lors de sa première campagne à la présidence, l'homme d'affaires avait tenté d'attirer des électeurs insatisfaits qui se sentaient laissés pour compte par les bouleversements économiques et les changements démographiques.

Les personnes impliquées dans la campagne de réélection du président estiment que ce message populiste résonne encore dans l'électorat, malgré les liens de proximité entre son administration et les lobbyistes, ainsi que les efforts apparents de la famille Trump pour profiter de la présidence.

« Il n'est toujours pas considéré comme un politicien », a souligné Jason Miller, conseiller principal en communication de Donald Trump en 2016.

« Les électeurs ne le définissent pas avec l'étiquette du parti, ils le définissent par sa politique et son message de bouleverser le statu quo à Washington. C'est la principale raison pour laquelle il a réussi à gagner les États bleus en 2016. »

Les démocrates croient cependant qu'il ne pourra pas s'en sortir avec ce discours en 2020.



Le président américain Donald Trump a officiellement lancé sa campagne présidentielle lors d'un discours dans un aréna de la Floride. — ASSOCIATED PRESS

« Comment pouvez-vous dire : oubliez ces deux dernières années, il est un néophyte, il défonce les portes », se demande Karine Jean-Pierre, ancienne responsable de la campagne de Barack Obama, qui est maintenant chez MoveOn.org.

« La vie des gens est plus difficile à cause de ce qu'il a fait en tant que président. Les électeurs sont attentifs et n'y croiront pas. »

FRANÇOIS BELLEFEUILLE

Histoire de jouets : le scénario parfait

DANIELLE BONNEAU
La Presse

François Bellefeuille ne savait pas à quoi s'attendre quand il a été pressenti pour prêter sa voix à un personnage dans un film d'animation mystérieux, entouré du plus grand secret. Le projet surnommé *Thunderbird* était en fait le quatrième volet de la franchise *Histoire de jouets*, de Disney/Pixar.



«Je rêvais de faire la voix d'un personnage de film d'animation et je tombe dans une suite d'*Histoire de jouets*. On m'aurait demandé c'est quoi, le scénario parfait, j'aurais créé ce genre d'histoire», s'enthousiasme François Bellefeuille. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

«J'ai adoré ces films-là, a révélé l'humoriste en entrevue. J'ai toujours été un fan. Le personnage Fourchette, qui est une *cuichette* [NDLR : une cuillère-fourchette], est tellement le *fun*, tellement différent, et il est le personnage-clé du quatrième épisode. Je rêvais de faire la voix d'un personnage de film d'animation et je tombe dans une suite d'*Histoire de jouets*. On m'aurait demandé c'est quoi, le scénario parfait, j'aurais créé ce genre d'histoire.»

Fourchette naît lors de la journée d'initiation à la maternelle de la petite Bonnie, à qui Andy a confié tous ses jouets. La fillette est craintive et se retrouve seule pendant la période de bricolage. Elle fabrique Fourchette à partir d'objets jetés dans la poubelle, valeureusement récupérés par le brave cowboy Woody. La cuichette se considère donc comme un déchet et n'embrasse pas tout de suite son rôle de jouet.

«C'est incroyable comment une cuichette, de dos, avec deux petits yeux, une bouche et un cure-pipe à la place des bras peut être aussi attachante», souligne François Bellefeuille.

Si le personnage de Fourchette parvient à être très drôle, c'est parce qu'en plus d'être attachant, il est anxieux et rempli d'une belle folie, précise-t-il.

«Il ressemble beaucoup à mon personnage de scène, sans le côté colérique, fait-il remarquer. Fourchette veut juste retourner dans une poubelle. Il est divertissant parce qu'il se met dans différentes situations. On dirait qu'il a été fait sur mesure pour moi.»

PRODUIT DE L'IMAGINATION

Dans la version originale anglaise, l'acteur Tony Hale (*Arrested Development*, *Veep*) prête sa voix à Forky.

«On m'a dit de laisser libre cours à mon imagination, indique l'humoriste. Je me suis inspiré de ce que Tony Hale a fait, parce qu'il est à la base du personnage. J'ai pris la balle au bond, j'ai mis ma propre couleur et j'ai fait du mieux que je pouvais. C'était très stressant au début, mais je suis fier à la fin.»

Dans le studio, il voyait le film d'animation en noir et blanc, suivant l'action en dépit des mots écrits en grosses lettres par-dessus.

«Je me suis lancé comme je le fais toujours, de façon professionnelle, précise-t-il. J'ai travaillé pendant six blocs de trois heures. C'était fatigant à certains moments. Il y a eu des fois où j'ai dû répéter beaucoup. J'ai eu la chance d'avoir du temps pour le faire. J'ai pu me reprendre. Ce n'est pas toujours le cas.»

BEAUX MESSAGES

Histoire de jouets 4 est un film qu'il aimerait que ses enfants regardent en boucle lorsqu'ils seront plus grands; son fils a trois ans et demi et sa fille, deux ans. Lui-même a toujours aimé les films d'animation.

«Ils permettent de donner vie à n'importe quelles créations, dit-il. Dans les films *Histoire de jouets*, les personnages ont des qualités humaines avec de vraies angoisses. On apprend beaucoup sur la vie qui passe, les ruptures. Le quatrième film est extrêmement bien ficelé. Il y a de beaux messages. Il ne faut pas hésiter à changer de cap. Il faut toujours écouter sa voix intérieure. Cela me parle beaucoup. J'étais vétérinaire et j'ai écouté ma voix intérieure. Je fais plein de liens par rapport à ma vie.»

C'était écrit dans le ciel, croit-il, qu'il fasse partie de ce projet. Celui-ci ne sera plus secret à compter de jeudi.



Nouveau DG à Unique FM

Pierre Sicard a été nommé à titre de nouveau directeur général d'Unique FM. Il succède ainsi à Véronique Soucy, qui était à la barre de la station radiophonique depuis six ans. C'est le président du conseil d'administration d'Unique FM, Ronald Caza, qui en a fait l'annonce mardi. Au cours de sa carrière, l'homme originaire de l'Est ontarien a notamment travaillé au quotidien Le Droit, à Radio-Canada (Ottawa) ainsi que chez Astral. Jusqu'à tout récemment, M. Sicard occupait les fonctions de directeur des ventes locales télé et radio chez RNC Média. Pierre Sicard entrera en poste le 24 juin prochain. — **LE DROIT**

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

PILIER DE LA CULTURE FRANCOPHONE

Marcus Carbonneau s'éteint

CATHERINE MORASSE
cmorasse@ledroit.com

Orléans a perdu un « pilier de la francophonie et de la culture » mardi, alors que Marcus Carbonneau s'est éteint à l'âge de 71 ans.

Ancien enseignant à l'école secondaire Garneau, Marcus Carbonneau fut l'un des cofondateurs du Théâtre du Village d'Orléans ainsi qu'un « bâtisseur » du Mouvement d'implication francophone d'Orléans (MIFO).

Le Théâtre du Village d'Orléans a connu ses balbutiements au printemps 1984. M. Carbonneau avait alors fédéré trente-cinq comédiens de tous les âges pour monter *Les murs de nos villages*, du théâtre Le Cabano — aujourd'hui appelé Vox Théâtre. La distribution, composée de comédiens de tous les horizons, comptait des élèves, des résidents du coin, des professionnels — et celle qui allait devenir son amie et sa complice dans la mise sur pied de la troupe communautaire, Pierrette Boisvert.

« Marcus, il n'y avait rien à son épreuve. Plus il pouvait mettre de gens sur la scène, mieux c'était pour lui, s'est souvenue Mme Boisvert, présidente de la troupe depuis sa création en 1985. C'était un rassembleur. Marcus était très volubile et il aimait les gens. Alors il les emmenait dans cette folie, parfois presque malgré eux ! C'était un passionné. Des gens passionnés, c'est ça que ça fait. »

Le Théâtre du Village d'Orléans aura 35 ans l'an prochain. En 34 ans, Mme Boisvert estime qu'il a produit « au moins 70 » pièces, « si ce n'est pas plus ». En plus d'avoir initié nombre de citoyens au théâtre dans un secteur où il n'y avait aucune autre troupe communautaire francophone — c'est toujours le cas —, il a été un tremplin pour de jeunes loups en début de carrière. Pour ne nommer qu'eux, l'actuelle directrice du Théâtre de l'Île Sylvie Dufour et le comédien, dramaturge et metteur en scène André Perrier y ont fait leurs classes.

Du côté du MIFO, un drapeau a été mis en berne mardi pour souligner la « grande importance » qu'il a eue pour l'organisme, a indiqué sa directrice des communications Joëlle Drouin.

Dès sa création, la troupe emménageait au Centre culturel d'Orléans, qui en 1985, venait tout juste d'être construit pour le jeune MIFO. M. Carbonneau a siégé à son conseil d'administration, entre le travail et les répétitions.

Il a aussi été membre du conseil d'administration de Théâtre Action, organisme voué au développement et au rayonnement du milieu théâtral franco-ontarien.

Marcus Carbonneau est longtemps resté directeur artistique du Théâtre du Village d'Orléans. Dans les dernières années, il vivait à l'extérieur de la région, mais il a toujours continué les allers-retours pour revenir s'impliquer auprès de « sa » troupe.

Son départ laisse dans le deuil sa femme, son fils et ses deux petits-enfants, ainsi que les communautés francophones et théâtrales de la région.

« Il était aimé de la communauté, ajoute Mme Boisvert. C'était un homme passionné, et c'était un homme passionnant. Et évidemment, c'était un mordu de théâtre. Il en vivait, il en mangeait, il en écrivait... C'est une grande perte pour la communauté théâtrale des environs. »



Marcus Carbonneau — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Les familles s'éclateront au FMG

Les familles pourront vivre des « aventures éclatantes » lors de la prochaine édition du Festival de montgolfières de Gatineau (FMG).

Un gros coussin gonflable de 10 mètres de haut et une salle de réalité virtuelle avancée attendent les familles qui franchiront les tourniquets du FMG, du 29 août au 2 septembre, au parc de la Baie.

Les enfants seront conviés à prendre part aux expériences de Yannick Bergeron (Les Débrouillard) et aux tours du magicien Fredo. Ils pourront aussi prendre le large avec Arthur L'aventurier, Nicolas Noël et les personnages de Salmigondis, qui les transporteront dans leur imaginaire coloré.

Les familles retrouveront autour du chapiteau de la Scène familiale une zone de jeux et de repos adaptée aux besoins des enfants. Ils pourront aussi explorer l'intérieur d'un ballon, sauter dans le parc de jeux gonflables, découvrir la Repti-Zone ainsi que le Chapiteau rétro-techno. Il y aura aussi les soirées des DJ silencieux.

L'entrée libre pour les enfants de 10 ans et moins et le FMG offre un rabais sur les bracelets si achetés avant le 23 juin. Pour plus d'info, visitez le fmg2019.com.

LE DROIT

AVIS DE NOMINATION

RNC MEDIA

Le président et chef de la direction de RNC MEDIA, M. Robert Ranger, annonce la nomination de M. Sébastien Côté au poste de directeur général et de l'information pour la division de Gatineau-Ottawa.

M. Côté est présent dans le monde des médias depuis près de 20 ans. Depuis 2006, il a occupé diverses fonctions à la télévision, à la radio et au sein du service de l'information de RNC MEDIA, dont il a intégré le comité de direction en 2012.

Cette nomination s'inscrit dans la volonté de RNC MEDIA de favoriser une gestion locale afin de mieux répondre aux besoins des communautés où elle est active.

RNC MEDIA est une entreprise de radiodiffusion présente à Montréal, à Québec, en Outaouais et en Abitibi-Témiscamingue. Elle exploite cinq stations de radio et quatre de télévision.

TVA GATINEAU / OTTAWA WOW 97.1 Pop



HOROSCOPE

Mercredi 19 juin 2019

Bélier (21 mars au 19 avril)
Si vous tendez la main, on pourrait vous prendre le bras. Avec la Lune encore en Capricorne, au carré du Bélier, quelqu'un pourrait abuser de votre bonne disposition. Il faudrait éviter de créer un mauvais précédent en donnant de mauvaises habitudes à autrui. Et le climat Saturnien pourrait également avoir un effet inhibant sur certaines personnes. Mieux vaut être informé...

Taureau (20 avril au 20 mai)
Il est possible de mieux profiter de ce milieu de semaine en débarrassant votre horaire des choses qui ne sont pas d'importance capitale. Pour un certain temps de passage dans votre Signe, Uranus vous investit de la détermination nécessaire pour réorganiser vos activités avec une grande efficacité. Vous ne pourrez pas venir en aide à vos proches si vous ne commencez pas par vous aider vous-même.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
La vie est un voyage, il suffit d'être prêt pour que l'occasion se présente. Et avec le Soleil et Vénus toujours en Gémeaux, de grandes choses pourraient encore se matérialiser sans préavis. Vous devriez garder un horaire flexible afin de pouvoir vous adapter rapidement aux imprévus de la saison estivale. En groupe, vous prendrez peu à peu conscience de l'étendue de votre influence...

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Voici un curieux milieu de semaine en perspective! Le trio Lune-Pluton-Saturne en Capricorne fait face au duo Mars-Mercure en Cancer, et vous pourriez en être encore un peu déstabilisé. Une fois n'est pas coutume... L'essentiel consistera à ne pas prendre de mauvaises habitudes et à ne pas enfreindre une bonne résolution envers laquelle vous avez déjà consacré beaucoup d'efforts.

Lion (23 juillet au 22 août)
Il serait dommage de vous acharner pour rien. Avec la Lune encore en Capricorne, " conjointe " à Pluton et Saturne, une certaine volonté pourrait vous procurer davantage de frustration que de satisfaction. Si une affaire présente trop de complications, cela signifie probablement qu'il ne s'agit pas encore du bon moment. Ça deviendra plus simple dès demain, avec la Lune en Verseau, face au Lion...

Vierge (23 août au 22 sept.)
Vos capacités d'intuition sont accentuées par la présence de Neptune en face de votre Signe. Les morceaux du puzzle s'assemblent, vous aidant à comprendre la dynamique d'une situation qui vous intriguait. La plupart des conditions seront à présent réunies pour vous permettre d'accéder à un objectif important. Inutile de perdre du temps à en parler, il faut prendre l'initiative.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
Vous pouvez retrouver ce que vous avez déjà eu à condition de prendre une bonne initiative. Étant donné que la Lune en Capricorne est " conjointe " à Pluton au carré de votre Signe, évitez de vous laisser influencer par tout ce que les gens racontent. Méfiez-vous des propos d'une personne rusée, notamment dans le cas où elle vous rapporte des commentaires formulés par de tiers partis.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
La conjonction Lune-Pluton-Saturne en Capricorne donne un caractère sérieux, inhibé et possiblement restrictif à ce mercredi. Pour tirer votre épingle du jeu, il suffira d'accepter de jouer selon les règles et de vous adapter à l'humeur ambiante sans faire de vagues. Mais vu qu'Uranus en Taureau sera longtemps face à votre Signe, cet astre aura pour vous ses surprises.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Le climat Saturnien de ce milieu de semaine pourrait vous conduire momentanément au repli sur soi, mais une discrétion excessive ne vous amènera cependant nulle part. Pourquoi désirer vous effacer? Vous auriez tout intérêt à faire davantage de bruit en sorte que l'on vous remarque. C'est le temps de vous manifester; sans quoi, certaines occasions pourraient être allouées à d'autres.

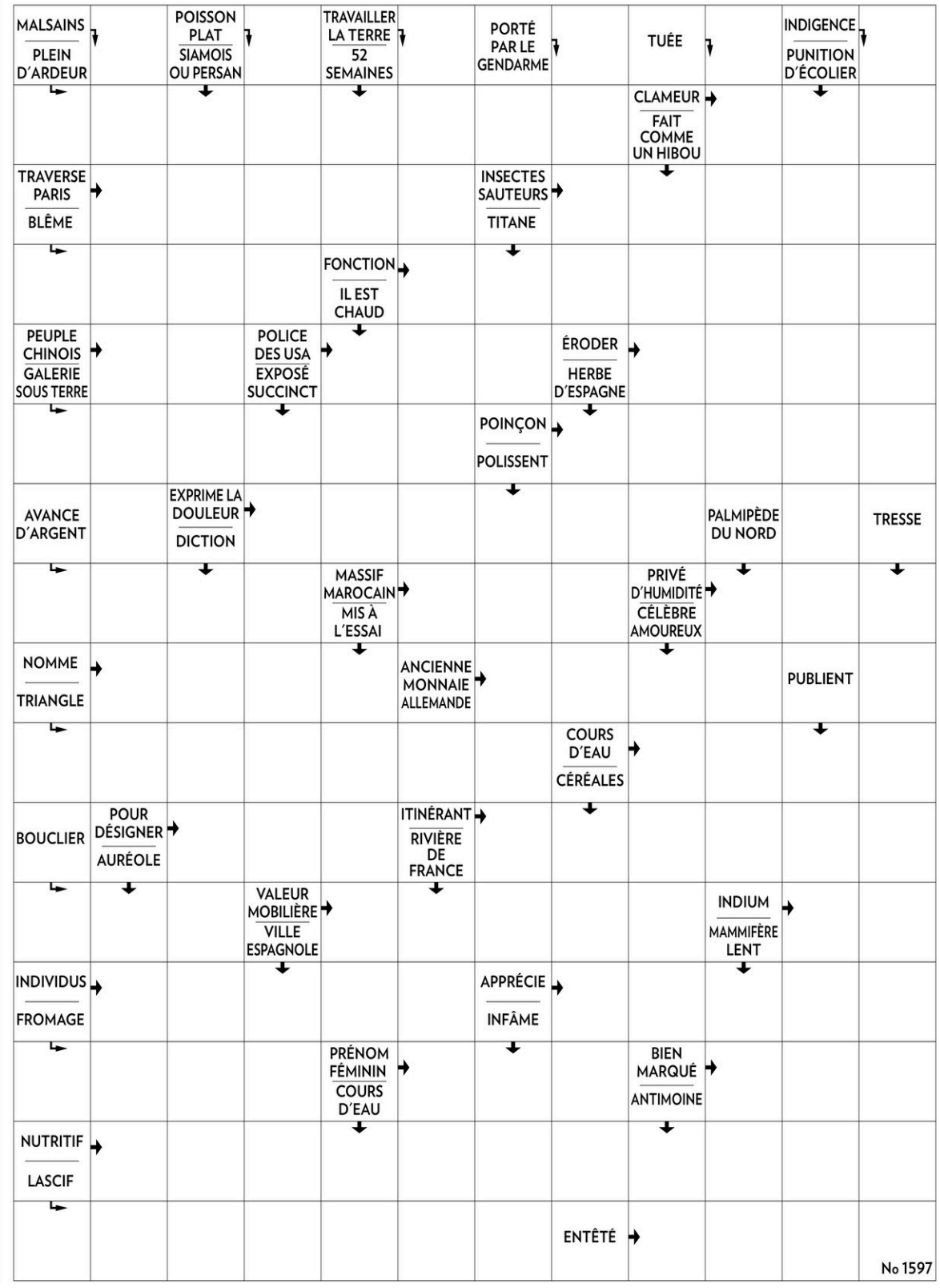
Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Quand il n'y a pas de voix ennemie provenant de l'intérieur, les ennemis extérieurs peuvent peu contre vous. Profitez de la triple conjonction Lune-Pluton-Saturne en Capricorne pour remplacer les perceptions défaitistes que vous pourriez entretenir par des affirmations positives. Commencez par admettre que vous ne perdrez pas un bras de fer qui semble perdurer...

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
Conjointe à Pluton-Saturne, la Lune en Capricorne pourrait présenter quelques contraintes en ce mercredi, notamment si le désir du changement se heurte au biais de statu quo. Cependant, il serait dommage de rejeter catégoriquement une alternative sans avoir pris le temps d'en considérer toutes les implications. Si vous voulez faire peau neuve, la Lune sera demain en Verseau!

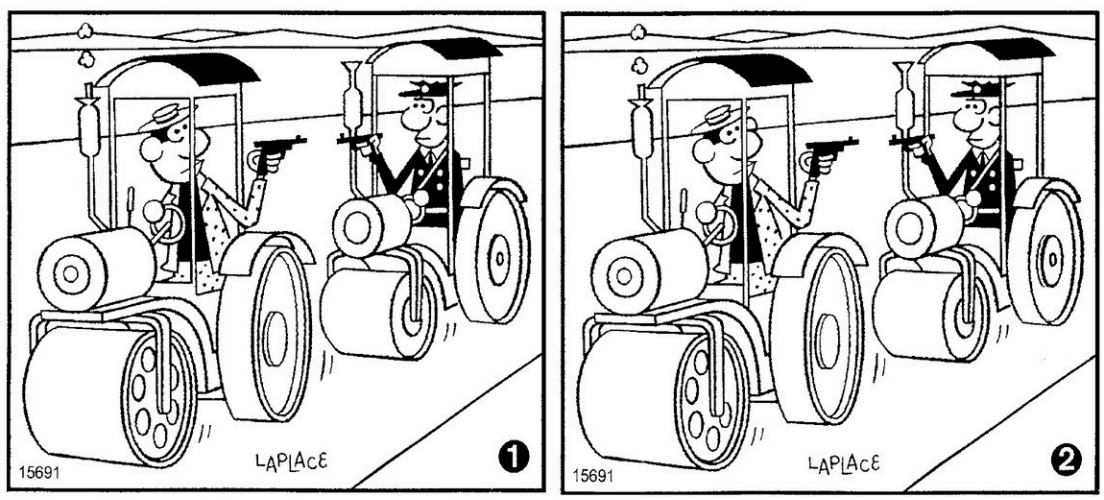
Poissons (19 fév. au 20 mars)
La conjonction Mars-Mercure en Cancer, au trigone de Neptune en Poissons, stimule votre enthousiasme à l'endroit de projets qui requièrent des efforts intellectuels et une concentration soutenue. Cette influence énergisante devrait vous aider à vous affirmer et à vous faire respecter par des individus qui ont une certaine tendance à empiéter sur vos plates-bandes.

Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS

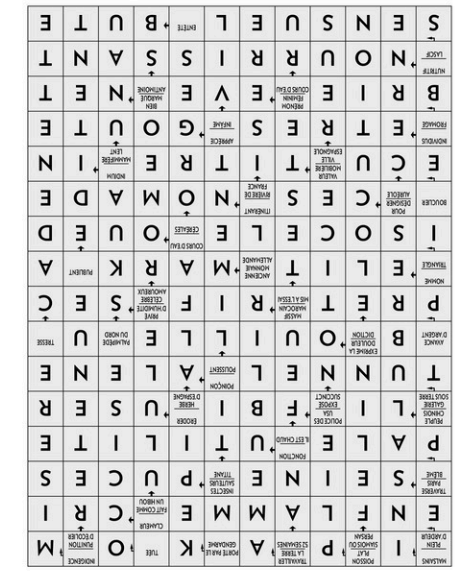


ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?



Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

1 L'oreille gauche du gangster est indiquée. • 2 Position de la fumée du tuyau d'échappement. 3 Bas du montant gauche de la cabine du rouleau de gauche. 4 Garde-boue arrière du rouleau de gauche incomplet. • 5 Un trou en moins dans le cylindre avant du rouleau de gauche. • 6 Moyen de la roue arrière du rouleau de droite. • 7 Montant incomplet sous le bras du policier. • 8 Horizon incomplet derrière le rouleau de droite.



affaires

Facebook veut lancer sa monnaie numérique

RACHEL LERMAN
Associated Press



La future monnaie numérique, appelée la libra, devrait être lancée d'ici 6 à 12 mois. — ARCHIVES, ASSOCIATED PESS

SAN FRANCISCO — Facebook est déjà au centre des communications quotidiennes de plus de deux milliards de personnes à travers le monde. Le réseau social veut maintenant avoir sa propre monnaie.

Facebook a dévoilé mardi un plan ambitieux visant à créer une nouvelle monnaie numérique, similaire au Bitcoin, pouvant être utilisée à travers le monde.

Le réseau social s'est entendu avec plusieurs partenaires dans cette opération, tels que PayPal, Uber, Spotify, Visa et MasterCard.

Certains s'inquiètent toutefois des risques que cette monnaie pourrait présenter pour la vie privée des utilisateurs. Facebook fait déjà l'objet d'une enquête fédérale aux États-Unis concernant ses pratiques en matière de confidentialité.

La future monnaie numérique, appelée la libra, devrait être lancée d'ici 6 à 12 mois. Facebook dirigera l'élaboration du système de la monnaie et la conception de la technologie sous-jacente, tandis que ses partenaires aideront à financer, à construire et à gouverner le système. Facebook espère mobiliser jusqu'à 1 milliard $ US auprès de ses partenaires actuels et futurs pour soutenir cette initiative.

Les responsables de l'entreprise ont souligné que la libra serait un moyen d'envoyer de l'argent par-delà les frontières sans devoir payer des frais importants, tels que ceux exigés par Western Union et d'autres services internationaux de transfert d'argent. La libra pourrait également ouvrir la porte du commerce en ligne à un grand nombre de personnes dans le monde qui n'ont ni compte bancaire, ni carte de crédit.

« Dans un certain nombre d'années, les consommateurs du monde entier auront la possibilité d'accéder à l'économie mondiale », a affirmé David Marcus, un dirigeant de Facebook, dans une entrevue avec l'Associated Press.

Facebook pourrait également utiliser sa propre devise pour inciter davantage de personnes à effectuer des achats à partir des annonces publiées sur ses plateformes. L'appui de sociétés bien établies pourrait également faire de la libra la première cryptomonnaie à pouvoir réellement concurrencer le Bitcoin.

Facebook affirme que la libra sera différente, en partie parce que sa valeur sera indexée sur un panier de monnaies établies telles que le dollar américain, l'euro, le yen et d'autres. Chaque achat de libra serait soutenu par un fonds de réserve de valeur égale, constitué de monnaies réelles, afin de stabiliser la valeur de la monnaie de Facebook.

Le réseau social n'exploitera pas directement sa nouvelle monnaie; la société et ses partenaires ont formé une association à but non lucratif appelée Libra Association, dont le siège est à Genève, qui supervisera la nouvelle monnaie et son utilisation. Ce groupe sera réglementé par les autorités financières suisses, a précisé Facebook.

Propositions pour mitiger les risques liés aux inondations

Le Canada pourrait mieux protéger les propriétaires contre les risques financiers grandissants des inondations, fait valoir un nouveau rapport corédigé par le gouvernement et le secteur des assurances.

Selon le document produit par un groupe de travail national coprésidé par le Bureau d'assurance du Canada et Sécurité publique Canada, la menace grandissante des inondations fait en sorte que le pays doit trouver des moyens pour mieux gérer les coûts de ces catastrophes.

Environ un cinquième des habitations au Canada risquent d'être touchées par des inondations, calcule le rapport, tandis que le montant des indemnités versées au titre des assurances a augmenté pour atteindre environ 1 milliard $ par an au cours des six dernières années.

Le groupe de travail a proposé trois options: une approche de marché pur où le risque est assumé par les propriétaires; une autre dans laquelle le gouvernement est plus impliqué; et la création d'un pool d'assurance pour les propriétés à risque élevé d'inondation, pour aider à gérer le risque financier.

Le rapport fait valoir que les trois options sont viables, bien que certaines réussissent mieux que d'autres à respecter des principes directeurs tels que l'abordabilité, l'efficacité et la viabilité financière.

Le rapport explore également l'importance de sensibiliser davantage le public et d'encourager les propriétaires à prendre des mesures pour limiter leurs risques, ou à prendre des mesures encore plus radicales, comme déménager.

LA PRESSE CANADIENNE

OR
+ 7,80
US$ **1350,70**

PÉTROLE
+ 1,94
54,11

S&P TSX
+ 149,90
16 503,35

NASDAQ
+ 108,86
7953,88

DOW JONES
+ 353,01
26 465,54

LE DOLLAR
- 0,03
US¢ **74,56**
EURO¢ **66,69**

facebook/LeDroitca

@LeDroitca

Mandat de grève à la SQDC de Mirabel

LIA LÉVESQUE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Un deuxième mandat de grève vient d'être adopté dans une succursale de la SQDC, cette fois à Mirabel, a appris La Presse canadienne.

C'est dans une proportion de 86 % que ces 12 travailleurs de la Société québécoise du cannabis ont voté en faveur d'un mandat de moyens de pression pouvant aller jusqu'à la grève générale illimitée, au moment opportun.

Ces travailleurs sont membres du syndicat des Travailleurs unis de l'alimentation et du commerce (TUAC), affilié à la FTQ. Ils emboîtent ainsi le pas à leurs collègues des TUAC de la succursale de Rosemont-La Petite Patrie, à Montréal, qui avaient été les premiers à se doter d'un tel mandat de grève.

Comme dans le cas de Rosemont-La Petite Patrie, le syndicat insiste sur le fait qu'il ne tient pas à faire la grève et que son but est avant tout de se rendre en conciliation, puis de faire déterminer le contenu de la première convention collective par un arbitre. Pour ce faire, un conciliateur doit d'abord juger qu'il y a impasse.

Il n'est pas inhabituel, lors de la négociation d'une première convention collective, d'en référer à ce qu'on appelle « un arbitrage de première convention ». Un arbitre détermine alors le contenu de la première convention collective, en comparant avec les conditions de travail qui prévalent dans un milieu similaire.

Il reste à savoir si les syndiqués de la SQDC seront comparés à ceux de la Société des alcools du Québec ou à ceux du commerce de détail – où les conditions de travail sont bien moins généreuses. À l'heure actuelle, les travailleurs de la SQDC gagnent 14 $ l'heure à l'embauche.

Le syndicat des TUAC représente les syndiqués d'un troisième établissement de la SQDC, celui de Rimouski. Il n'est pas concerné par ce mandat de grève pour l'instant.

› INVESTISSEMENT DE 15 MILLIONS $ POUR LA FAMILLE CHARLES À CHELSEA



La famille Charles, propriétaire du supermarché IGA de Chelsea, investit 15 millions $ pour procéder à la relocalisation et à l'agrandissement du magasin. La superficie passera de 15 000 à 28 000 pieds carrés. Un centre commercial qui comprendra entre autres une station-service Shell et une succursale de la Société des alcools du Québec sera aussi construit. L'ouverture de l'épicerie, qui bonifiera son offre avec notamment des produits sans gluten et en vrac, est prévue pour janvier 2020. Le tout se traduira par la création de 50 emplois. Par souci de respecter l'environnement, le magasin sera aussi équipé d'un système de réfrigération utilisant le dioxyde de carbone ainsi que d'une salle de gestion des matières résiduelles. La famille Charles détient deux autres magasins IGA, sur le boulevard Gréber à Gatineau et sur la montée de la Source à Cantley. — COURTOISIE

Action ontarienne contre la violence faite aux femmes

Appels à candidatures pour les postes :

COORDONNATRICE DE PROJET :
nouvelle campagne de sensibilisation et d'éducation sur le harcèlement sexuel en milieu de travail et

TRAVAILLEUSE D'APPUI JURIDIQUE

Action ontarienne contre la violence faite aux femmes (AOcVF) est à la recherche de personnes désireuses de mettre à profit son dynamisme au service d'un organisme provincial qui soutient le développement des services en français en milieu minoritaire dans le domaine de la violence faite aux femmes.

AOcVF est un organisme provincial sans but lucratif qui travaille à la concertation des services en français en matière de violence faite aux femmes, à leur développement, à la formation des intervenantes, à la prévention et à la création de matériel en français.

Pour plus d'informations à propos des compétences et exigences des postes, ainsi qu'une description détaillée, visitez le site www.aocvf.ca/emplois/

Date de tombée : midi, le vendredi 5 juillet 2019

SERVICES COMPTABLES ST-JEAN INC. est à la recherche d'un(e) :

TECHNICIEN(NE) EN COMPTABILITÉ

EXIGENCES :
- Avoir au minimum 3 ans d'expérience dans l'exercice de la tenue de livres et des payes;
- Avoir une excellente connaissance du logiciel Sage;
- Bonne connaissance de l'application des règles en TPS/TVQ;
- Bon sens de l'organisation, de la gestion du travail à effectuer et des délais;
- Bonne connaissance du français et de l'anglais.

FONCTIONS :
- Être responsable d'effectuer la tenue de livres, les payes, les rapports mensuels de DAS et de CCQ et les rapports TPS/TVQ pour le compte de clients;
- Être responsable de produire les T4, RL-1 et sommaire pour le compte de clients;
- Assurer les communications avec les gouvernements pour le compte de clients;
- Aider, former et assister les clients dans leur processus de tenue de livres.

SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX :
- Salaire concurrentiel, à discuter en fonction de l'expérience;
- Horaire de travail flexible;
- Programme d'assurance médicament et dentaire disponible.

LIEU DE TRAVAIL : Gatineau, secteur Buckingham
ENTRÉE EN FONCTION : immédiatement

Faites parvenir votre C.V. **avant le 28 juin 2019** par courriel, par la poste ou en personne à :
SARA-EVE ST-JEAN, CPA, CGA
139, Lamennais, Gatineau, QC, J8L 1N2
bsj.sara-eve@bellnet.ca
Téléphone : 819 281-3886 Télécopieur : 819 986-9535

CPA SERVICES COMPTABLES ST-JEAN INC.

Krispy Kernels — Yum Yum

En réponse à notre expansion des affaires, nous sommes à la recherche de

DISTRIBUTEURS INDÉPENDANTS GATINEAU / HULL

Fondé en 1946, Aliments Krispy Kernels est un manufacturier québécois d'arachides, noix, croustilles et snacks sous les marques Krispy Kernels, Yum Yum et Viva. Reconnue pour ses produits de grande qualité, Aliments Krispy Kernels est une entreprise familiale privée en pleine croissance.

Si vous êtes incorporé et avez de l'expérience dans la distribution, préférablement dans l'industrie alimentaire, joignez-vous à l'équipe d'Aliments Krispy Kernels / Croustilles Yum-Yum en tant que distributeur indépendant. Vous devrez voir à la progression des ventes et à l'administration de votre entreprise, être ambitieux et posséder une forte personnalité.

Krispy Kernels / Croustilles Yum-Yum vous offre la possibilité d'exploiter les droits de distribution d'un territoire avec une clientèle commerciale déjà établie, un programme de développement des nouvelles affaires ainsi qu'un soutien aux ventes et à l'entraînement.

Joignez-vous à notre équipe en acheminant votre curriculum vitae à :

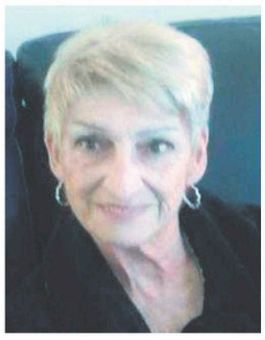
Courriel : ggaignard@krispykernels.com • Téléc. : 450 651-2402
Aliments Krispy Kernels Inc.
365, St-Jean bureau 204, Longueuil, (Québec) J4H 2X7

AÉROPORT EXÉCUTIF
GATINEAU-OTTAWA

L'Aéroport de Gatineau est à la recherche de candidats au poste de

DIRECTEUR DES OPÉRATIONS

Pour plus d'information, visitez le **www.aeroportdegatineau.com** sous l'onglet *« NOUVELLES »*.



C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET QUE
NOUS VOUS FAISONS PART DU DÉCÈS DE

Denise Brault Legault

survenu le 27 mai 2019, à l'âge de 79 ans. Elle fut prédécédée par ses parents Cécile Lanthier et Yvon Brault. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Michèle, Guy (Julie Careau) et Jean; ses petits-enfants : Véronique (Robert Griffith), Geneviève (Jean-François Gravelle), Jonathan et Marilou; ses quatre arrière-petits-enfants : Elizabeth, Aleksi, Sarah et Felix de même que son frère Pierre (Lalita Bharvani) et de nombreux ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 22 juin 2019 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don aux Servantes de Jésus-Marie.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via le www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

Gilles Cousineau

décédé à la suite d'un cancer, le 9 juin 2019, à l'âge de 77 ans. Il était l'époux d'Andrée Locas et le fils de feu Eugène Cousineau et feu Gilberte Pilote. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Pierre (Martine Vaive) et Julie (Michel Touchette); ses petites-filles : Marie-Pier (Mathieu), Maude, Véronic (Krystopher) et Caroline; ses arrière-petites-filles : Raphaëlle et Frédérique; sa soeur Diane (Jean De Rycke); sa belle-soeur Denise Locas (Denis Vallière); son beau-frère Paul Locas (Madeleine Trempe) ainsi que ses neveux et nièces.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 22 juin 2019 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 15.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Mathieu-Froment-Savoie.

La famille désire remercier le personnel de La maison Mathieu-Froment-Savoie pour les bons soins prodigués ainsi que les membres du CLSC de Gatineau, Dr Marc Lapointe et Karine Lafontaine.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



AVIS DE DÉCÈS

Mme Cécile Brazeau (née Mantha)

De Déléage, est décédée le 14 juin 2019 au CH de Maniwaki, à l'âge de 91 ans. Elle était l'épouse de feu Ronald Brazeau, la fille de feu Albert Mantha et de feu Delphine Langevin. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Roger (Marie Roy), Michel (Louise Ranger), Hélène (Gérard Fortin), Daniel, Gaétan (Mirel Morin), Diane (Michel Grondin) et Denis (Marianne Plouffe); ses petits-enfants : Philippe, Steve, Patrick, Cindy, Anne, Patrick, Jonathan, Stéphanie, Marie-Michèle, Rock, Cédrick, Alexandre et Frédérick; ses arrière-petits-enfants : Francis, Lune-Ann, Nathaniel, Élora, Shawn, Jolyann, Jacob, Mikella et Kelly; sa soeur Léontine (René Beaudoin); son frère Réjean, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle fut prédécédée par son fils Rémi; ses frères : Rhéal et Gérard, ainsi que son copain Jean-Nil Larivière.

La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE MCCONNERY,** 206 Cartier, Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626. Télécopieur 819-449-7437, adresse courriel: sympathies@maisonfunerairemcconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemcconnery.ca

Le service religieux aura lieu le samedi 22 juin 2019 à 14 heures en l'église l'Assomption de Marie, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites : le vendredi 21 juin 2019 de 14 h à 17 h, 19 h à 21 h et le samedi à compter de 11 h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don pour faire l'achat d'une chaise gériatrique qui sera remise au 3e étage du CH de Maniwaki. Un merci spécial au personnel du 3e étage du CH de Maniwaki pour les bons soins prodigués à notre mère.

Maison Funéraire McConnery | Maison funéraire McConnery | 819.449.2626 www.maisonfunerairemcconnery.ca



C'EST AVEC UNE GRANDE TRISTESSE QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

Mme Denyse Frenette

1943 - 2019

survenu à Gatineau le 3 juin 2019. Elle est partie rejoindre son mari Gilles Choquette, son père Raoul Frenette, le père de ses enfants, Normand Dignard et son dernier partenaire de vie John Reeves.

Denyse laisse dans le deuil sa mère Simone Darveau; ses filles : Nikki Dignard (Ted Heneki) et Dani-Ann Robichaud (Éric Robichaud); ses petits-enfants : Karl et Kirk Henike, Justin et Zoé Robichaud; ses frères : Michel (Claudine Dion) et Jacques (Vivianne Coudé) ainsi que de nombreux parents et ami(e)s.

La famille vous accueillera à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. de la Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull) le samedi 22 juin 2019 de 18 h à 21 h et le dimanche 23 juin à compter de 13 h suivi d'une cérémonie à 14 h au même endroit.

Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don en sa mémoire à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC ou à l'Association pulmonaire du Québec. Merci!

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



LA FAMILLE BIGRAS
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

Mme Hélène Côté

décédée le 10 juin 2019, à l'âge de 78 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Paul Bigras et la fille de feu Jules Côté et de feu Jeanne Robert. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claude (Lynda), Lucie (Ronald) et France (Roger); ses petits-enfants : Julie, Véronique (Yan), Patrick et Josée (Mathieu); ses arrière-petits-enfants : Frédérik, Lauryane, Olivier, Nathan et Antoine; ses frères : Alain et Jean-Paul (Joanne); ses soeurs : Lise (Serge), Carmen et Nicole (Yvon) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut prédécédée par son frère Robert et sa soeur Marie-Paule.

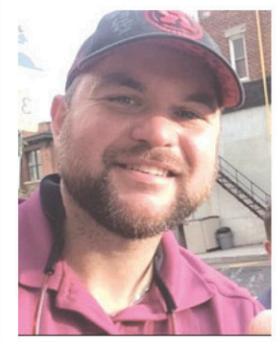
Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 21 juin 2019 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h15.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer.

La famille désire remercier le personnel de la Pietà du 5e étage pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



C'EST AVEC REGRET QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

M. Serge Gauthier-Desroches

décédé le 7 juin 2019, à l'âge de 39 ans. Il était le fils de Jacinthe Gauthier (Jacques Aubut) et de Raynald Desroches. Il laisse dans le deuil ses enfants : Antoine, Olivia, William et Florence, la mère de ses enfants, Renée Proulx, sa grand-mère Jeannine Gauthier (née Demers), sa soeur Mélanie Aubut (Rock Brunet), son frère Richard Aubut ainsi que ses beaux-parents : José Levert et Gaëtan Proulx, ses demi-soeurs et plusieurs tantes, oncles, cousin(e)s, nièces, neveux et ami(e)s.

La famille recevra les condoléances le vendredi 28 juin 2019 de 18 h à 21 h ainsi que le samedi 29 juin de 8 h 30 à 10 h 30 à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. Une cérémonie aura lieu le samedi à 11 h en l'église Jean XXIII sise au 1194, boul. Saint-René O. à Gatineau.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association québécoise de prévention du suicide In Memoriam de Serge Gauthier-Desroches https://jedonneenligne.org/aqps/

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés au www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais 819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



LA FAMILLE CHARTRAND
A LE REGRET DE VOUS FAIRE PART DU DÉCÈS DE

Mme Yvette Chartrand (née Martel)

décédée le 3 juin 2019 à l'âge de 90 ans. Elle était la fille de feu Lionel Martel et de feu Alexandra Guertin et l'épouse de feu René Chartrand. Elle fut prédécédée par sa petite-fille Stéphanie et son petit-fils Guillaume, sa soeur Rita et ses frères Raymond et Maurice. Elle laisse dans le deuil ses 9 enfants : Gisèle (feu Pierre Poirier), Armande, Pierre (Ginette), Réjent (Cécile), Adrien (Gaëtane), Réal (Lise), Lucie (Jude), Monique (Luc), Marc (Julie); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, arrière-arrière-petit-enfant; ses frères et soeurs : Colette, Lucille, Roger, Gérard et Simone ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s.

Une messe commémorative en présence des cendres sera célébrée en l'église St-Paul, 26 chemin Eardley, Gatineau, le samedi 22 juin 2019 à 11 h. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 30.
Des remerciements au personnel du Monastère d'Aylmer, résidence pour retraités, pour les bons soins prodigués.

Dignité

Maison funéraire Racine,
Robert & Gauthier Beauchamp
www.racinerobertgauthier.ca

819.770.1300 Hull
819.561.1969 Gatineau
819.684.1155 Aylmer



C'EST AVEC UNE TRÈS GRANDE TRISTESSE QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

Mme Nicole Gaudreau-Asselin

survenu le 13 juin 2019, à l'âge de 74 ans. Elle était l'épouse de Pierre-Paul Asselin et la fille de feu Royal Gaudreau et de feu Marie-Jeanne Lebelle. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son frère Yvon (Sylvie-Anne Normand); ses beaux-frères et belles-soeurs : Philippe Asselin (Lucie Martineau) et Suzanne Asselin (Jacques Martineau); ses filleules : Louve et Isabelle; un neveu Marc-André; ses 3 nièces : Dominique, Isabelle et Marie-Ève; ses petits-neveux : Vincent, Nathan, Liam-Alexi et Milan; ses petites-nièces : Laurie, Mia-Rose et Dalyanne et plusieurs cousin(e)s et ami(e)s.
Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le dimanche 23 juin 2019 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30. Tous les gens qui la connaissaient n'oublieront jamais sa détermination, son courage et sa persévérance.
Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



LA FAMILLE LACROIX A LE REGRET
DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

Léas Lacroix

Il était métis, fils de Joseph Lacroix et d'Emma Gervais de LaPasse. Il est décédé le 10 juin 2019 à Fort Coulonge à l'âge de 92 ans; il allait avoir 93 ans en décembre. Il est l'époux de feu Hilda Paul décédée en 2010. Bûcheron, draveur, fermier et trappeur extraordinaire pendant plus de 60 ans, constructeur de pont, de barrage et de route dans notre région pendant plus 40 ans, il est le père de 8 enfants, dont un décédé en enfance, Larry. Il laisse dans le deuil ses enfants Lee, Len, Lionel, Lucien, Léandre, Lucienne et Luc et son petit chien bien-aimé, Bébé ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

La famille aimerait remercier sa nièce Wilma et Valley, voisins de Léas pendant plus de 55 ans, pour lui avoir offert d'excellents soins et avoir toujours été là pour lui jusqu'à la fin en lui servant ses repas à tous les jours pendant ses dernières années et voir à tous ses besoins quand la famille ne pouvait être là. On aimerait aussi remercier toutes les infirmières, les préposés et sa travailleuse sociale, Annik, du Manoir Sacré Coeur pour les soins exceptionnels qu'elles ont prodigués à notre père ce qui lui a permis de préserver sa dignité jusqu'à la toute fin. Il adorait "ses filles" comme il les appelait souvent; vous avez tous été de vrais anges pour lui dans les derniers mois de sa vie et on vous en remercie du plus profond de notre coeur.

À la demande du défunt, il n'y aura pas de service religieux. À la place, pour honorer notre père, une célébration de sa vie aura lieu le samedi 22 juin au Bistro du Bûcheron à Fort Coulonge situé au 204, rue Principale de 13 heures à 14 heures. Les cendres seront inhumées dans le cimetière St Pierre de Fort Coulonge plus tard avec la famille.

Pour plus d'informations, communiquer avec Luc au 819-319-2972.
Vos messages de condoléances peuvent être transmis via le www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

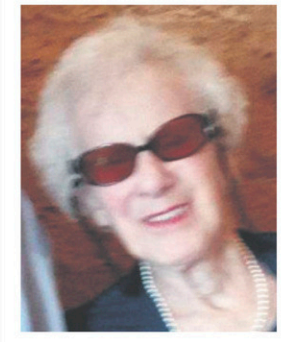
819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



C'EST AVEC TRISTESSE QUE
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

Mme Pierrette Laplante
née Roy

De Limoges, elle est décédée le 13 juin 2019, à l'âge de 80 ans. Fille de feu Donat Roy et de feu Simone Roy, elle laisse dans le deuil son époux Hervé Laplante. Elle laisse également ses frères et soeurs Régent (Rachelle Bourdon), Roger (Claudette Desjardins), Rénald (Annette Rivest), Hélène (feu Albert Benoit), Carmen (Albert Taylor) et Jocelyne (Robert Joiner) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle fut prédécédée par sa soeur Nicole (Richard Larocque).
La famille accueillera parents et amis, de 13 h à 14 h, le samedi 22 juin 2019 en l'église St-Viateur de Limoges pour recevoir les condoléances. Le service religieux suivra à 14 h.
Un merci spécial au personnel du foyer St-Viateur de Limoges pour les bons soins prodigués. Pour plus d'information, veuillez vous adresser à la Maison funéraire & chapelle Lafleur, 874, rue Notre-Dame, Embrun au 613-443-3286 ou télécopieur 613-764-5279 ou présentez vos condoléances au site web : maisonfunerairelafleur.com ou par courriel : maisonlafleurhome@bellnet.ca.



LA FAMILLE
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

Mme Hélène Lefort

survenu le 2 juin 2019, à l'âge de 99 ans. Elle était la fille de feu Raoul Lefort et de feu Blanche Pinsonneault. Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut prédécédée par tous ses frères et soeurs.

Selon les volontés de la défunte, une rencontre a eu lieu au cimetière en toute intimité familiale.

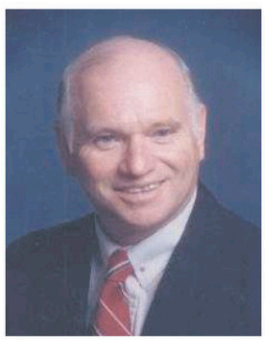
Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.

La famille désire remercier le personnel soignant de la Résidence du Domaine des Trembles et de l'Hôpital de Hull pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



LA FAMILLE LaRivière
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

M. Nicolas LaRivière

décédé le 13 juin 2019, à l'âge de 92 ans. Il était l'époux de feu Jeannette Yelle et le fils de feu Arthur LaRivière et de feu Alice Bessette. Il laisse dans le deuil sa fille Julie (Richard Laflamme); ses petits-enfants : Marie-Eve, Pierre-Olivier (Sarah-Kim Dubois) et Marc-Étienne. Il laisse également ses 2 belles-soeurs : Thérèse (feu Raymond Lacombe) et Fleurette (Albert Vaive) ainsi que ses neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu dans l'intimité familiale à une date ultérieure.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET QUE
NOUS VOUS FAISONS PART DU DÉCÈS DE

Monsieur Bernard Paquin

décédé le 16 juin 2019, à l'âge de 71 ans. Il fut prédécédé par ses parents : Émile Paquin et Claudia Bastien, une soeur Denise (Jean-Paul Fafard) ainsi qu'un frère André. Il laisse dans le deuil son épouse Blanche Gervais; ses filles : Julie et Sonia (Jean-François Joseph), son petit-fils Nicolas, un frère François, une soeur Louise (Aldéo Robert), une belle-soeur Evelyne Chantigny ainsi que plusieurs parents et amis.

Un service religieux aura lieu le mercredi 26 juin 2019 à 13 h, en la chapelle de la maison funéraire **LES JARDINS DU SOUVENIR** (75 boul. Fournier, Gatineau, QC). La famille sera présente dès 12 h 30 pour recevoir vos condoléances.

Au lieu de fleurs, des dons à l'organisme de votre choix seraient appréciés.

Maison funéraire
Les Jardins du Souvenir
Cimetières

819.778.1515
lesjardinsdusouvenir.com



LES FAMILLES BOUDREAU ET JEANVEAUX ONT LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

Jeannine Jeanveaux

de Plantagenet, Ont. (secteur du Lac Georges), décédée paisiblement le dimanche 16 juin 2019, à l'âge de 71 ans. Elle était la conjointe bien-aimée de Gilles Boudreau; la chère mère de Marc Paquin (Stéphanie), Alain Boudreau (Pascale) et Josée Boudreau (Ben); la grand-mère adorée de neuf petits-enfants. Lui survivent également ses frères et soeurs : Denis, Jacques, Paul (Christine), Claudette (Paul-André), Carmen, Jacqueline (Paul), Monique (Tom) et Pierrette (Nick). Elle fut prédécédée par trois frères : Claude, Jean-Guy et Pierre. De plus, elle sera regrettée par sa belle-mère Gilberte Boudreau, ainsi que par des beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s.

La famille recevra parents et amis à la **Maison Funéraire Lamarre & Fils**, 453, rue St-Philippe, Alfred, Ont., 613 679-2802, le vendredi 21 juin 2019, à compter de 10 h. Une célébration de la vie de Jeannine aura lieu le même jour à 11 h en la chapelle de la maison funéraire.

Un merci bien spécial au personnel de l'Hôpital Général de Hawkesbury et district, ainsi qu'aux équipes de soins à domicile pour leur dévouement, leur compassion et les excellents soins prodigués à Jeannine.

Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Fondation du cancer de la région d'Ottawa, 1500, chemin Alta Vista, Ottawa, Ont., K1G 3Y9, seraient appréciés.

Pour un message de condoléances/don ou pour de plus amples renseignements, prière de visiter le **www.mflamarre.ca**

MAISON FUNÉRAIRE FUNERAL HOME Lamarre & Fils Son

613.679.2802
www.mflamarre.ca



C'EST AVEC GRANDE TRISTESSE QUE NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE

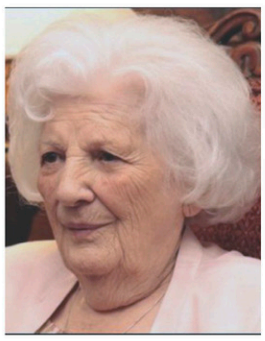
Mme Suzanne Ozorio (née Lafrance)

décédée le 17 juin 2019, âgée de 82 ans. Elle laisse dans le deuil ses fils : Bryan (Wendy), Karl (Claudia) et Mark (Kimberley); ses petites-filles, Mikayla et Jacqueline, ainsi que sa soeur, Thérèse. Elle fut prédécédée par ses parents, Louis Lafrance et Caliska Robillard; ses soeurs : Jacqueline (1916), Jeannine (Braybrook), Lucille (Noel), Carmen et Denise (Dagenais); ses frères : Philippe, André, Raymond et Maurice.

Nous tenons à remercier le personnel des soins palliatifs de l'Hôpital Élisabeth Bruyère pour les excellents soins prodigués à notre mère et grand-mère. Aussi, un sincère remerciement à sa nièce, Monique, pour son amour et son support qui ont été tant appréciés par nous ainsi que par Suzanne elle-même.

La famille recevra parents et amis en la chapelle **St-Laurent de Hulse, Playfair & McGarry**, **1200, chemin Ogilvie (promenade de l'Aviation), Ottawa**, le vendredi 21 juin à compter de 10 h. Un service commémoratif aura lieu en la chapelle à 11 h et sera suivi d'une réception sur les lieux. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la charité de votre choix.

Condoléances/Dons
Hulse, Playfair & McGarry
www.hpmcgarry.ca
613 748-1200



C'EST AVEC TRISTESSE QUE LA FAMILLE ANNONCE LE DÉCÈS DE

Mme Mariette Leduc (Deslauriers)

Décédée le 26 mai 2019, à l'âge de 97 ans, entourée de sa famille. Elle fut prédécédée par son époux Germain Deslauriers, un neveu très cher Gérard Deslauriers (Colette Labelle), sa soeur Jacqueline Leduc (feu Henri Ouellette) et ses parents : Léopold Leduc et Irène Lévesque. Elle laisse dans le deuil ses 6 filles adorées : Suzette (Robert Pelletier), Nicole (Robert Hotte), Lise (Jean-Pierre Gardère), Michèle, Francine (André Bazinet) et Françoise. Elle laisse également ses 9 petits-enfants : Lyne (Yves), Sylvain (Diane), Anie (Gregg), Hugo (Emmanuelle), Sébastien (Marie-Claude), François (Natalie), Daphné (Denis), Olivier (Catherine) et Louis-Philippe (Vanessa). Elle a eu le bonheur de côtoyer ses 15 arrière-petits-enfants et 3 arrière-arrière-petits-enfants. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et amis.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 22 juin 2019 à 11 h en l'église St-Jean-L'Évangéliste de Thurso. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Santé Gatineau.

La famille désire remercier le personnel du 3e étage du CHSLD Champlain pour les bons soins prodigués ainsi que le personnel des 4e et 6e étages du Centre hospitalier de Gatineau.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop



LA FAMILLE SIGOUIN A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

Monsieur Gaetan Sigouin

1935 - 2019

décédé le lundi 10 juin 2019, à l'âge de 83 ans. Il fut prédécédé par ses parents : Aldège Sigouin et Léonne Pilon; par son épouse Françoise Abbott et par ses soeurs : Huguette, Marjolaine et Claudiane. Il laisse dans le deuil ses enfants : Carole (Pierre Cloutier) et Denis (Jocelyne Dubois); son petit-fils Eric Dubois (Mélissa Nault); ses arrière-petits-enfants : Vince et Maély ainsi que sa soeur Mignonne Gibeault. Il laisse aussi plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Service religieux : aura lieu, en présence des cendres, le mardi 25 juin 2019, à 11 h, à l'église St-René située au 400, rue Raymond, Gatineau. La famille sera présente à compter de 10 h pour recevoir les condoléances.
Remerciements : la famille désire remercier sincèrement la Dre Girard et tout le personnel du 4e sud de l'hôpital de Gatineau pour les bons soins prodigués.
Dons : pour ceux qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.

Vous pouvez laisser vos voeux de sympathie à l'adresse suivante: info@lesjardinsdusouvenir.com. Pour information : 819-778-1515

Maison funéraire Les Jardins du Souvenir Cimetières

819.778.1515
lesjardinsdusouvenir.com



LA FAMILLE MONGEON A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE

M. Jean-Noël Mongeon

décédé le 12 juin 2019, à l'âge de 103 ans. Il était l'époux de feu Hélène Cousineau et le fils de feu Jean-Baptiste Mongeon et de feu Edwidge Proulx. Il laisse dans le deuil ses enfants : Robert, Rachel (André) et Sylvie (Jean-Yves); ses petits-enfants : Eric, Martin, Yann, MarieEve, Philippe, Vanessa, Francis, Alexandre et plusieurs arrière-petits-enfants. Il laisse également ses belles-soeurs : Lucille et May Cousineau; ses beaux-frères : Jean-Louis Cousineau et Jean-Guy Gravelle ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par 2 fils : Normand et Jacques, sa soeur Yvette et son frère Rolland.

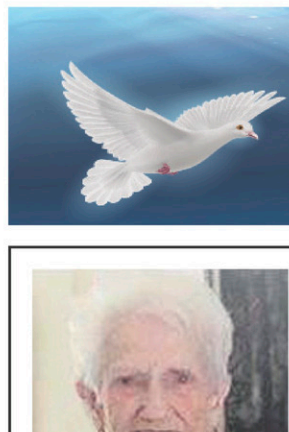
Il reposera à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau le mercredi 19 juin 2019 de 19 h à 21 h. Le service religieux aura lieu le vendredi 21 juin à 10 h 30 en l'église Ange-Gardien sise au 255, rue du Progrès à Gatineau (secteur Angers). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 h 45.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence de La Gappe ainsi que le CISSSO Pavillon de Gatineau pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop





REMERCIEMENTS

Du fond du coeur, la famille Baulne vous dit merci!

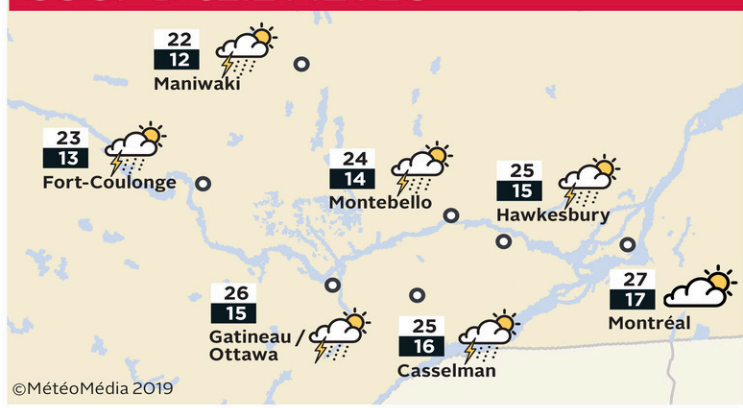
Mme Annette Plourde

À vous qui, par votre présence, vos pensées, vos dons et vos écrits chaleureux avez témoigné votre soutien, votre affection et votre amitié après le décès de notre mère Annette qui est allée rejoindre son époux René et son fils Serge, nous vous remercions sincèrement. Votre présence à nos côtés dans ces tristes moments a été très appréciée et d'un grand réconfort. Une pensée également à tous ceux qui n'ont pu être des nôtres, mais dont l'amour n'en était pas moins présent près de nous.

Coopérative funéraire de l'Outaouais

819-568-2425 | PARTOUT EN OUTAOUAIS | cfo.coop

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 24
Min. 14
Nuageux avec éclaircies
Précipitations : 30 %
Vents légers

Samedi
Max. 22
Min. 11
Passages nuageux
Précipitations : 30 %
Vents du nord-ouest 19 km/h

Vendredi
Max. 22
Min. 12
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents légers

Dimanche
Max. 24
Min. 13
Passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents du nord-ouest 15 km/h

AILLEURS

Cornwall	Variable	26	16
Francfort	Beau	29	17
Kennebunkport	Variable	21	15
Kingston	Variable	21	14
La Havane	Orages	31	26
Londres	Averses	21	13
Mont-Tremblant	Orages	22	12
New York	Pluie	22	19
Orlando	Orages	31	24
Paris	Averses	24	16
Québec	Orages	22	13
Saguenay	Pluie	19	10
Sherbrooke	Orages	25	16
Sudbury	Variable	20	11
Toronto	Averses	26	18
Trois-Rivières	Orages	25	14
Washington	Orages	28	22

LE SOLEIL

5h12 — 20h54
Durée du jour : 15h42

LA LUNE
Coucher : 7h13 — Lever : 22h56
25 juin — 02 juil. — 09 juil. — 16 juil.

ALMANACH

Maximum hier	25,2°
Minimum hier	11,0°
Normale le jour	25,1°
Normale la nuit	14,4°
Record max	29,4°/1971
Record min	12,8°/1968
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	37,1 mm
Ce mois-ci l'an dernier	29,4 mm
Cet été	132,3 mm
L'été dernier	73,4 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LEVEZ-VOUS TÔT AVEC MÉTÉO MATIN
Soyez à l'écoute, tous les matins dès 6 H
Météo Média

les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Courriel : petitesannonces@gcmedias.ca

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.

ABONNEMENT LIVRAISON À DOMICILE : 288,60 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 5,90$/semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES

2644 Propriétés à vendre

Maison a vendre au 75 rue Papineau à Plaisance, 4 ch./c, 2 s./bain 819- 639- 1663

SEMI DÉTACHÉ style bungalow, près de Polyvalente Nicolas-Gatineau, pour infos : John **819-643-0827**

IMMOBILIER VENTE

2686 Commerces et bâtisses commerciales à vendre

Nouvelle annonce !

Possibilité d'affaire dans l'Outaouais, 2 franchises à vendre, une de nettoyage après-sinistre, et l'autre de construction avec équipement, produits et outillage, appeler après 18h au 819-360-1462

2687 Terrains, terres et fermes à vendre



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.

2737 Logements à louer Aylmer

1-2-3-4 CHAMBRES, Aylmer/Hull avec balcon, 600$ et +, rénovés, sans tapis, prises lav./séch., stat., près arrêt autobus et centre d'achats, André : 819-639-7757.

2738 Logements à louer Gatineau

★ ★ ★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, asc. 680$ et +. 819-561-3324

2 BELLES c.à c., meublé et équipé, duplex, 17 rue Poirier, 1er juin, const. récente, stat., trottoir déneigé, tranquille, autobus, épicerie, 1,385pi², accepte 1 chat, non-fum., bon crédit. 1,450$ à 1,750$ ch./écl. selon termes et candidats. Marc Tassé 819-328-0844

2 chambres, 98 Marengère, 800$ par mois, pas d'animaux, pas ch./écl., 2 stats., enquête de crédit, 819-800-2309, 819-213-0155

2 CHAMBRES chauffé, eau chaude, pas d'animaux, rue Berthe. 850$ 819-776-6379

2776 Avis, événements

AVIS

À : **ALVIN GOUGH.** SOYEZ AVISÉ qu'une demande en dommage-intérêt suite à la résiliation du bail portant le numéro **#2159785** concernant le logement situé au **5, rue Arthur-Graveline, app. 2, Gatineau (Québec) J9J 0X8** a été intentée contre vous à la Régie du logement au 170, rue Hôtel-de-ville, bureau 4.100.

AVIS

À : **MATTHEW LAUNDERVILLE.** SOYEZ AVISÉ qu'une demande en dommage-intérêt suite à la résiliation du bail portant le numéro **#2501466** concernant le logement situé au **595, boul. des Grives, app. 21, Gatineau (Québec) J9A 0G7** a été intentée contre vous à la Régie du logement au 170, rue Hôtel-de-ville, bureau 4.100.

« À : **Michel Maheux** SOYEZ AVISÉ qu'une demande en dommage-intérêt suite à la résiliation du bail portant le numéro **# 2483433** concernant le logement situé au **45 rue de Navarre App. 1 Gatineau (Québec) J8P 7T1** a été intentée contre vous à la Régie du logement au 170 rue Hôtel de ville bureau 4.100.»

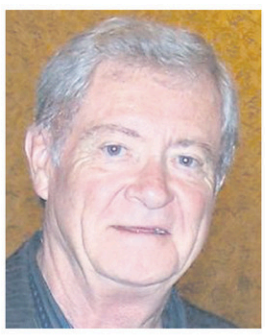
« À : **Tara Strano** SOYEZ AVISÉ qu'une demande en dommage-intérêt suite à la résiliation du bail portant le numéro **# 2524872** concernant le logement situé au **827 boul. du Plateau App. 12 Gatineau (Québec) J9J 1N7** a été intentée contre vous à la Régie du logement au 170 rue Hôtel de ville bureau 4.100.»

1er ANNIVERSAIRE
MME ANNETTE DICAIRE

À la douce mémoire de Annette, décédée le 19 juin 2018. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Maman chérie, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Tes enfants, tes petits-enfants et tes arrière-petits-enfants





EN MÉMOIRE DE
M. MARCEL GROULX

Dad, déjà 5 ans qu'on n'a pas vu tes beaux yeux bleus. Cinq ans qu'on apprend à apprivoiser l'absence de notre " Dad ". Nous te sommes à jamais reconnaissantes de l'amour que tu nous as donné, des valeurs que tu nous as transmises, nous sommes qui nous sommes grâce à toi, grâce à vous nos parents. C'est la raison pour laquelle c'est difficile de ne pas pouvoir te voir ou ton appel quotidien " juste te dire que je t'aime " entendre ta voix et jamais on ne t'oubliera. Tu vis en nous, nous sommes toujours fiers de nous faire dire qu'on te ressemble, il y a un p'tit quelque chose de toi dans les yeux de Matthew, Kevin, William et Anne et maintenant Victoria. Tu serais sous le charme de ton arrière-petite-fille. Dad tu as réussi, tu peux dire mission accomplie!
Dans les moments difficiles, on sent ton appui, on le sait bien que tu ne nous lâches pas.

Le 19 juin 2014, nous avons eu la chance de te dire merci pour tout ce que tu as fait pour nous et aujourd'hui encore on le répète.

Merci, Dad on t'aime.
Julie et Mylène

2687 Terrains, terres et fermes à vendre

2687 Terrains, terres et fermes à vendre



2738 Logements à louer Gatineau

3 chambres à l'étage semi-détaché 573 Hurtubise , résidentiel, tranquille, propre, récemment rénové, prise lav/séch., stat., déneigé 2 places, remise, cour, non ch., non écl., $995/mois, pas d'animaux, 819-568-6359

GARÇONNIÈRE, ch./écl., Internet, accès s/lavage, 625$, non-fum., tranquille, tout incl., 613 229-6017

IMMOBILIER LOCATION

2741 Logements à louer Hull

★ ★ ★

1, 2 ET 3 chambres, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, remise, stat., pas d'animaux, 675$ +. Tél. :819-328-4845, 819-328-4704.

Nouvelle annonce !

1 CHAMBRE, semi-s/sol bien éclairé, rénové à neuf, paisible, Wi-Fi, 4 appareils, stat., pas d'animaux, libre 1er août, 750$,819 776-4955.

1 et 2 CH. 650$ et 765$, libre bientôt, Des Noisetiers, buanderie, pas d'animaux. 819-209-4227

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, non-fum., pas d'animaux, Rue Dompierre, 800$ 819-776-6379



IMMEUBLESDESMARAIS.CA

rue Dollard-des-Ormeaux, 6 min. du Portage, 7 appareils, certains condos rénovés, 3½ et 4½, 800 et 1100 pi² à partir 1140$, non ch. ni écl.,stat. int. ou ext. disponible, 819 669-3366.

2742 Logements à louer Buckingham

1 CHAMBRE, neuf, balcon, près hôpital et église, 4 appareils, 2 stats, 670$ 819 639-9009

BUCKINGHAM, 2 chambres, très propre, stat. déneigé, gazon entretenu, prise lav./séch., idéal personne mature, pas d'animaux, 700$ 1er août, 819-319-8004 et 613-299-9869

2743 Logements à louer Masson-Angers

2 CHAMBRES, semi s/sol ,libre 1 août, 2 stat. remise, gazon coupé, pas de chien, 725$+ hydro 819 661-6524

2746 Logements à louer Autres secteurs

À LOUER – IMMEDIATE, Thurso, QC
2 CHAMBRES, récement peint, clim., non-fum., pas d'animaux, un stat., pas Inclus : Hydro et chauffage, appareils de cuisine, lav./séch., 775$, 613-890-5622

2759 Condos à louer

AU BORD DE L'EAU

29 Woods, Aylmer, 2 ch., bois franc, foyer, piscine, 5 appareils, bain tourbillon, vue spectaculaire, libre. 1,400$. 561 315-4529.

Nouvelle annonce !

HOLLYWOOD FL, domaine Hillcrest
15 min. de la plage, mi mars à mi avril 2020, près de tout. 2,700$ US, **Tél** : 819-684-2064 (photos sur demande).

2761 Chambres à louer

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380$, 819-598-1007.

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

Nouvelle annonce !

FEMME resp. propre, 30 ans +, 525$, cable, stat., autobus. Grande chambre, rénovée. 819-332-4608.

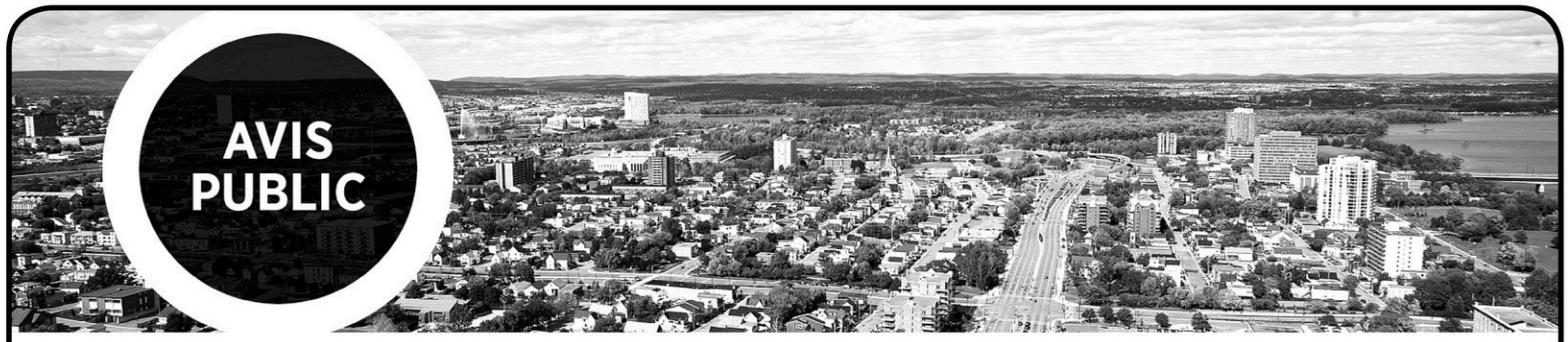
GATINEAU, 1403 St-Louis, Internet et câble inclus, environnement sobre,à partir de 495$. **819 328-4973**.

HULL, meublée, internet, tout inclus, stat., non-fum. 819 329-8070.

PRÈS de plage Moussette et l'UQO, 450$, meublé, Wi-fi, 613 292-6469.

2763 Chalets à louer

Chalet à louer 500$/semaine bord de l'eau 873-659-2339



Demande pour tenir un registre
(procédure pour demander la tenue d'un référendum)
Pour l'un ou l'autre des quatre projets décrits ci-dessous

VOUS ÊTES	ET DONT L'ADRESSE EST	ET EN DATE DU 11 juin 2019
• Une personne physique domiciliée OU • Le propriétaire d'un immeuble OU • L'occupant d'un établissement d'entreprise ⇒	SITUÉE DANS UNE ZONE VISÉE OU UNE ZONE CONTIGUË (voir le croquis et les détails ci-dessous) ⇒	Vous avez ce droit si : • vous remplissez toutes les conditions énoncées à **l'article 2 ci-dessous**

TROIS FAÇONS DE VÉRIFIER SI VOUS FAITES PARTIE D'UNE ZONE VISÉE OU D'UNE ZONE CONTIGUË :

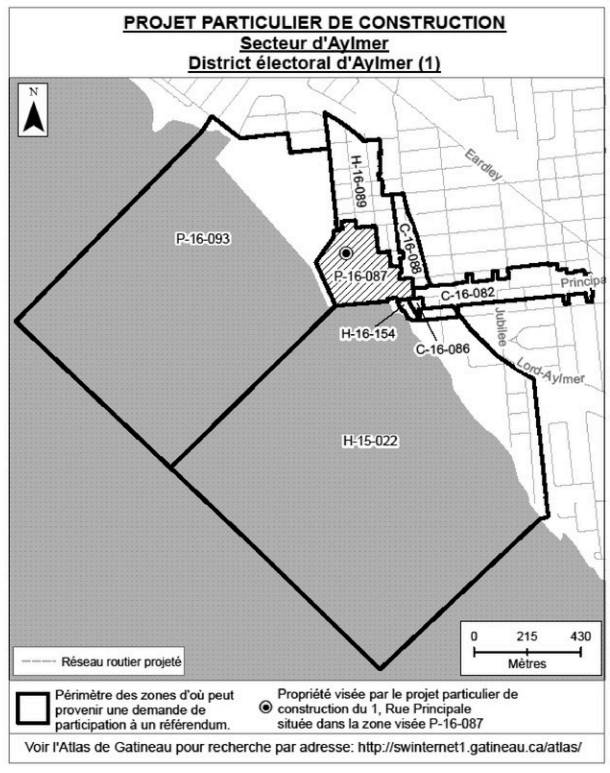
- Consultez l'avis public complet ci-dessous.
- Consultez le site Web à l'adresse gatineau.ca/avispublics.
- Communiquez avec le Service du greffe :
  - En vous présentant en personne : Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau Heures d'ouverture : 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h.
  - Par téléphone : 819 243-2345, poste 7186.

AVIS est donné de ce qui suit :

À sa séance tenue le 11 juin 2019, le conseil municipal de la Ville de Gatineau a adopté les seconds projets de règlements et les secondes résolutions des projets particuliers de construction suivants :

SECTEUR D'AYLMER

- **Seconde résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble** – Autoriser des usages mixtes pour le nouveau pavillon du parc des Cèdres – 1, rue Principale – District électoral d'Aylmer



OBJET DU PROJET :

- Permettre l'usage 5821 « Établissement avec services de boissons alcoolisées »;
- Permettre une superficie de 800 m² de superficie de plancher pour un usage « débit de boisson »;
- Exempter l'usage c5b de l'application du règlement relatif aux usages conditionnels en vigueur;
- Permettre l'usage 5822 « Établissement dont l'activité principale est la danse (discothèque, salle de danse avec permis d'alcool, école de danse avec permis d'alcool) »;
- Permettre l'usage 5823 « Bar à spectacles »;

OBJET DU PROJET - SUITE

- Permettre la mixité d'usages de la catégorie « institutions » p2 avec des usages « récréatifs » (r) et des usages « commerces et services distinctifs » (c5) dans un même bâtiment;
- Permettre une distance de moins de 500 m entre deux bâtiments qui exercent le même usage 5815;
- Exempter l'usage 5815 de l'application du règlement relatif aux usages conditionnels en vigueur.

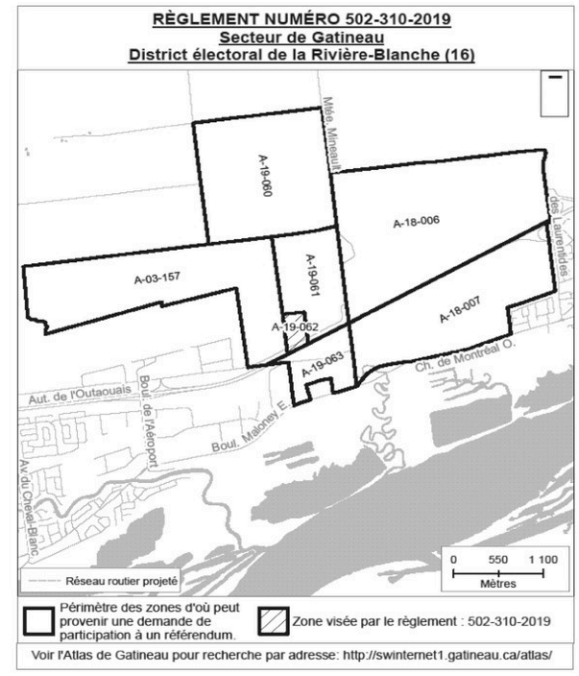
- **Description des zones**

La seconde résolution du projet particulier de construction visant le 1, rue Principale vise la zone P-16-087. Voir le plan illustré ci-dessus.

Des demandes pour tenir un registre peuvent être déposées relativement à la résolution. Ces demandes peuvent provenir de la zone visée P-16-087 ou d'une des zones contiguës C-16-082, C-16-086, C-16-088, H-15-022, H-16-089, H-16-154 et P-16-093 et visent à ce que résolution soit soumise à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle la résolution s'applique, ainsi que de celles de toute zone contigüe d'où provient une demande. Une demande à l'égard de cette résolution doit être valide. (Les conditions de validité d'une demande sont décrites ci-dessous.)

SECTEUR DE GATINEAU

- **Second projet du Règlement numéro 502-310-2019** modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser un usage de vente en gros de machineries et d'instruments agricoles dans la zone agricole A-19-062 – District électoral de la Rivière-Blanche



OBJET DU RÈGLEMENT :

Permettre la vente en gros de machineries et d'instruments agricoles neufs ou d'occasion dans la zone agricole visée, plus particulièrement sur la propriété du 655, chemin Industriel.

- **Description des zones**

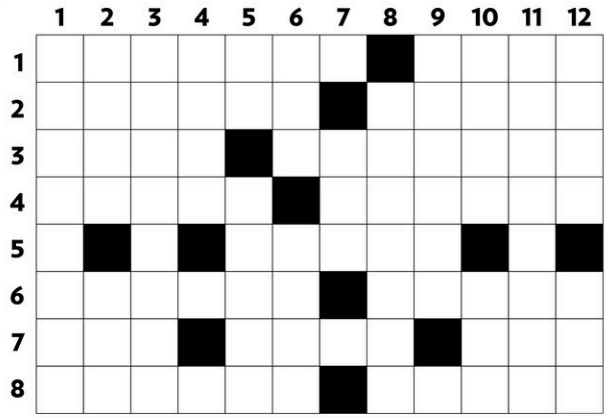
Le second projet de règlement numéro 502-310-2019 vise la zone A-19-062. Voir le plan illustré ci-dessus.

Des demandes pour tenir un registre peuvent être déposées relativement aux dispositions contenues à l'article 2. Ces demandes peuvent provenir de la zone visée A-19-062 ou d'une des zones contiguës A-03-157, A-18-006, A-18-007, A-19-060, A-19-061 et A-19-063 et visent à ce que le règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle le règlement s'applique, ainsi que de celles de toute zone contigüe d'où provient une demande. Une demande à l'égard de ce règlement doit être valide. (Les conditions de validité d'une demande sont décrites ci-dessous.)

- **Second projet du Règlement numéro 502-311-2019** modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de remplacer la catégorie d'usages « Institutions (p2) » par les catégories d'usages du groupe « Habitation (H) » et l'usage « Association civique, sociale et fraternelle » en plus de limiter le nombre maximal de cases de stationnement dans la zone P-06-008 – District électoral de Touraine

suite...

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Morceau de tissu mis sur la bouche de quelqu'un pour l'empêcher de parler – Oeuf, dans le langage enfantin.
2 Tissu que l'on suspend devant une fenêtre pour atténuer la lumière – Pièce mécanique sur laquelle une autre pièce peut tourner.
3 Mot hébreu signifiant ainsi soit-il – Se représente mentalement.
4 Action d'échanger une marchandise contre de l'argent – Couleur entre le rouge et le jaune.
5 Habiter quelque part en payant une somme au propriétaire.
6 Avant les dizaines et les centaines – Qui est sans compagnie.
7 Rigole – Préposition qui indique une direction – Pas confus.
8 Éduquer – Nommer à une fonction par une élection.

VERTICALEMENT

1 Grand courage face au danger.
2 Éprouve une profonde affection – Principal fleuve d'Afrique qui traverse l'Égypte.
3 Caractère de ce qui est semblable.
4 Qui n'est pas rapide.
5 Après le sol – Enfant qui suit des cours dans un établissement scolaire.
6 Mot qui sert à accepter – Tenter avec courage.
7 Qui manque de vigueur, de tonus.
8 Défaut de celui qui n'aime pas le travail et l'effort.
9 Petit rouleau de feuilles de tabac.
10 Qui se rapporte au mouton – Qui est d'une seule couleur.
11 Soumettre des aliments à une température très basse pour les conserver.
12 Enlevée – Saison qui succède au printemps.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	P	A	R	G	N	E	R	■	D	U	O
2	C	O	R	■	R	E	F	U	G	E	■	G
3	L	E	C	H	E	■	F	E	R	M	E	R
4	A	M	■	A	C	N	E	■	A	I	N	E
5	T	E	T	U	■	E	T	A	T	■	C	■
6	A	■	E	T	U	I	■	V	I	D	E	O
7	N	O	T	E	■	G	U	E	N	O	N	S
8	T	R	E	S	S	E	■	C	E	S	S	E

MOT MYSTÈRE

ECONOMIE - Un mot de 10 lettres

ACHAT
ARGENT
BAIL
BRUT
CHIMIE
CYCLE
DEBIT
EAU
ECHANGE
ENVOLEE
EPARGNER
EQUIPEMENT
ETUDE
FER
FISC
GAIN
GAZ
GEL
HAUSSE
HOTEL
IMPOT
INDUSTRIEL
KRACH
LICENCIER
LIRE
LIVRE
LOI
MAGNAT
METAL
MINE
MONDE

F	E	R	I	L	A	R	U	E	T	C	E	S	U	G
R	U	O	R	E	I	C	N	E	C	I	L	I	A	B
E	G	U	A	I	B	R	U	T	R	S	L	Z	E	T
T	A	T	I	R	T	E	G	E	L	I	I	O	U	T
N	I	E	L	T	O	N	C	I	I	E	V	F	Q	N
O	N	B	Q	S	P	G	M	H	O	M	T	A	I	E
M	I	N	E	U	M	R	U	R	A	L	I	O	N	M
E	O	H	B	D	I	A	R	G	E	N	T	H	H	E
T	R	A	P	N	B	P	R	I	V	E	G	B	C	D
A	U	U	S	I	N	E	E	N	V	O	L	E	E	N
L	E	S	N	E	D	N	O	M	A	G	N	A	T	E
I	H	S	T	I	E	D	U	T	E	M	P	S	C	R
V	C	E	I	O	T	T	C	V	E	N	D	R	E	T
R	E	L	C	Y	C	E	R	E	X	A	T	L	E	I
E	P	A	Y	E	R	K	R	A	C	H	A	T	E	T

Solution du dernier numéro : ESCALE 19-06-2019

MONTER
NAVIRE
PAYER
PECHEUR
PNB
PRET
PRIVE
PUB
RAIL
RENDEMENT
ROUTE
RURAL
SECTEUR
STOCK
TAXER
TCA
TECHNIQUE
TEMPS
TITRE
TTC
UNITE
USINE
VENDRE
VILLE

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

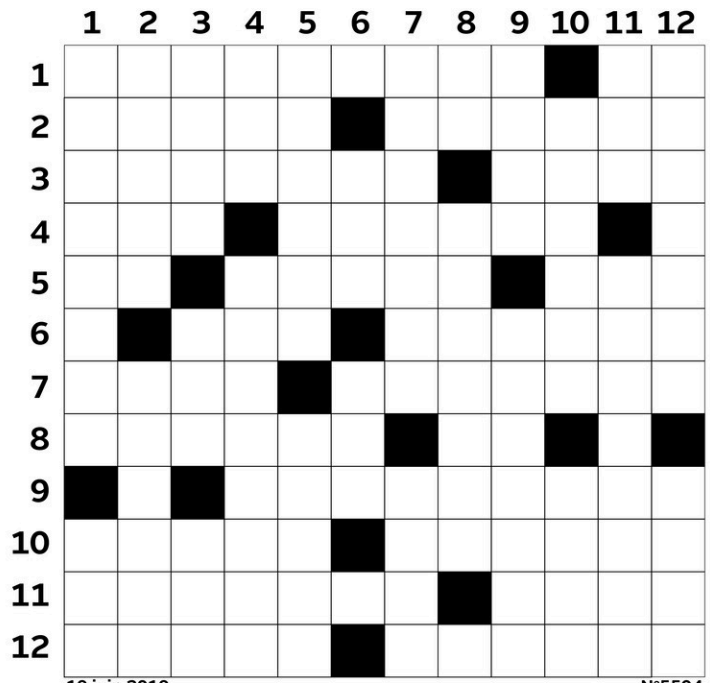
1. Revirement - Molybdène.
2. Fait partie des États-Unis - Un peu fou.
3. Garder et cache des objets volés - Pitance quelconque.
4. Passage peu profond - Faire des vocalises.
5. Iridium - Abri portatif - Plante parasite.
6. Division du yen - Introduit un changement.
7. Chef religieux - Prisonniers.
8. Célèbre interjection - Fin de verbe.
9. Retour du printemps.
10. Peut se dire d'un volcan - Terrain défriché par le feu.
11. Prénom féminin - Exceptionnel.
12. Charrie de l'eau salée - Père de l'Eglise grecque.

VERTICALEMENT

1. État des État-Unis sur l'Atlantique - Personne qui dirige.
2. Bouquet - Vin doux et sucré.
3. Fermé avec un cordon - Son Altesse Royale - Répartition.
4. Vert, noir ou au jasmin - Hardiesse imprudente.
5. Mû par de l'air - Boisson gazeuse et acidulée.
6. Il portait des robes - Terme de judo.
7. Accablée - Obtempéré.
8. Calcium - Manque de vivacité.
9. Va et vient - Filet de l'aile des insectes.
10. Charabia - Mouvement affectueux.
11. Parole - Qui a rapport à la luette.
12. Loutres de mer - Défraîchie.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	R	C	A	N	T	I	L	E	■	M
2	E	P	A	U	L	E	S	■	E	C	R	U
3	R	A	C	L	E	■	I	N	T	R	U	S
4	C	I	O	■	S	A	G	E	■	I	T	E
5	U	S	N	E	E	■	A	Z	U	R	■	L
6	R	■	T	Y	R	A	N	■	N	E	V	E
7	E	P	E	E	■	N	E	T	S	■	E	■
8	Y	S	■	L	A	S	S	E	■	O	L	A
9	■	E	D	I	L	E	■	C	A	B	O	T
10	R	U	I	N	E	■	S	K	E	T	C	H
11	A	D	R	E	S	S	E	■	R	U	E	E
12	M	O	E	R	E	■	P	R	E	S	S	E



19 juin 2019 N°5504

SUDOKU

				3				
							6	
8	1							4
2			9	6		4		
	6			7			1	9
9		8				5		
	4		3				2	
			2	9		3	7	
		5	7			9		1

Niveau de difficulté : moyen 4778

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

6	1	5	8	3	7	2	9	4
9	7	8	2	6	4	5	1	3
2	3	4	9	5	1	7	6	8
5	9	3	1	2	8	6	4	7
7	6	1	5	4	3	9	8	2
8	4	2	7	9	6	3	5	1
4	2	7	6	8	5	1	3	9
1	8	6	3	7	9	4	2	5
3	5	9	4	1	2	8	7	6

4777

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com**.

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

C	R	A	E	U	S	L	I	A	N	E	E	S	A	I
E	V	Y	V	I	E	T	S	T	T	M	A	N	E	
M	O	I	E	S	C		E	O		S		S		
C	H	E	C	N	E		R	A		S		S		

Thème : Citation de Léon Aréga

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation du Duc de Lévis : Tel court au danger qui n'oserait l'attendre.

...suite



OBJET DU RÈGLEMENT :

Remplacer la catégorie d'usages « Institutions (p2) » par les catégories d'usages du groupe « Habitation (H) » et l'usage « Association civique, sociale et fraternelle », en plus de limiter le nombre maximal de cases de stationnement dans la zone P-06-008.

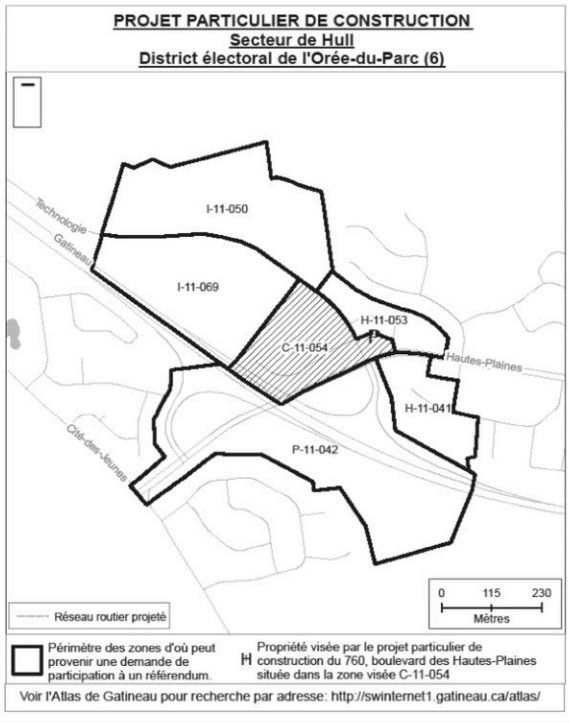
- **Description des zones**

  Le second projet de règlement numéro 502-311-2019 vise la zone P-06-008. Voir le plan illustré ci-dessus.

  Des demandes pour tenir un registre peuvent être déposées relativement aux dispositions contenues aux articles 2 et 3. Ces demandes peuvent provenir de la zone visée P-06-008 ou d'une des zones contiguës C-06-015, H-06-004, H-06-009, H-06-011, H-06-014 et H-06-156 et visent à ce que le règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle le règlement s'applique, ainsi que de celles de toute zone contigüe d'où provient une demande. Une demande à l'égard de ce règlement doit être valide. (Les conditions de validité d'une demande sont décrites ci-dessous.)

SECTEUR DE HULL

- **Seconde résolution - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble** – Autoriser trois sous-classes d'usages de la catégorie « Services personnels et professionnels (c1) » - 760, boulevard des Hautes-Plaines - District électoral de L'Orée-du-Parc



OBJET DU PROJET :

Autoriser les sous-classes d'usages de la catégorie « Services personnels et professionnels (c1) » suivantes :

- 623 – Salon de beauté, de coiffure et autres salons (C1);
- 656 – Service de soins paramédicaux (C1);
- 659 – Autres services professionnels (C1);

afin de permettre la régularisation des activités d'un commerce existant et à élargir la gamme d'usage commercial autorisé pour cette propriété.

- **Description des zones**

  La seconde résolution du projet particulier de construction visant le 760, boulevard des Hautes-Plaines vise la zone C-11-054. Voir le plan illustré ci-dessus.

  Des demandes pour tenir un registre peuvent être déposées relativement aux dispositions contenues relativement à la résolution. Ces demandes peuvent provenir de la zone visée C-11-054 ou d'une des zones contiguës H-11-041, H-11-053, I-11-050, I-11-069 et P-11-042 et visent à ce que la résolution soit soumise à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone à laquelle la résolution s'applique, ainsi que de celles de toute zone contigüe d'où provient une demande. Une demande à l'égard de cette résolution doit être valide. (Les conditions de validité d'une demande sont décrites ci-dessous.)

1. **Procédure d'une demande pour tenir un registre**

   Les seconds projets de règlements numéros 502-310-2019 et 502-311-2019 et les secondes résolutions concernant les projets particuliers de construction visant le 1, rue Principale et le 760, boulevard des Hautes-Plaines sont identiques aux premier projets de règlements et aux premières résolutions. Ces seconds projets contiennent des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin que ces règlements et ces résolutions soient soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

   Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard des dispositions des seconds projets de règlements et des secondes résolutions peuvent être obtenus au Service du greffe, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau, aux heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.

2. **Conditions de validité d'une demande**

   Pour être valide, toute demande doit :

   a) être formulée par écrit – un formulaire par zone est souhaitable – les personnes intéressées de la même zone sont invités à signer sur le même formulaire;

   b) indiquer clairement la zone d'où elle provient et la disposition des seconds projets de règlement et des secondes résolutions des projets particuliers de construction et qui en font l'objet;

   c) être reçue, **au plus tard le 27 juin**, au Service du greffe, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau, **avant 16 h**;

   d) être signée par au moins 12 personnes intéressées de la même zone **OU** par au moins la majorité des personnes intéressées dans cette zone si leur nombre n'excède pas 21.

   Note : La zone doit être identifiée et numérotée distinctement.

3. **Personnes intéressées**

   Est une personne intéressée, toute personne qui remplit, le mardi 11 juin 2019, les conditions suivantes :

   - Être une personne physique domiciliée dans une zone visée ou dans une zone contiguë concernée, et depuis au moins six mois au Québec;

   ou

   - Être, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise dans une zone d'où peut provenir une demande;

   et

   - N'être frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

   Dans le cas d'une personne physique : être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

   Condition supplémentaire aux copropriétaires d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise : être désignée, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme la seule ayant le droit de signer la demande en leur nom. La personne désignée doit, le 11 juin 2019, être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

   Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner, par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 11 juin 2019, et au moment d'exercer ce droit, est majeure, de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

4. **Absence de demande**

   Si aucune demande valide afin de tenir un registre n'est reçue, les dispositions des seconds projets de règlement et des secondes résolutions seront réputées être approuvées par les personnes habiles à voter.

5. **Consultation des seconds projets de règlement et des secondes résolutions des projets particuliers de construction**

   Les seconds projets de règlements et les secondes résolutions peuvent être consultés au Service du greffe, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau, aux heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h. Vous pouvez communiquer avec le Service du greffe pour toute information en composant le 819 243-2345, poste 7186.

6. Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont publiés dans le site Internet de la Ville de Gatineau à l'adresse gatineau.ca/avispublics. Également, vous pouvez consulter le règlement de zonage pour toute information reliée aux usages et aux zones à l'adresse gatineau.ca/zonage.

Gatineau, ce 19 juin 2019

Me Séléna Beaumont-Demers
Assistante-greffière

Ville de Gatineau

2766 Résidences et centres d'accueil

MANOIR Ste-Marie, **résidence pour aînés**, ch. , avec s/bain à partir de **1,100$,** incl. tous les services et crédit. **819-663-5736.**

2767 Bureaux et locaux à louer

365 GRÉBER

près de La Gappe, locaux disponibles,1973 pi² et 2500 pi², avec beaucoup de fenêtres. Adrien LeBlanc : 819 568-5151, poste 303.

GATINEAU, face Promenades, 46 Savane, 500-1,000 à 3,000 pi2, 819-568-8815

GATINEAU, rénové, 650'car., grande vitrine, non ch. ni écl., +taxes, 875$, 819 431-0055.

2769 Camping, vacances et voyages

CAMPING (LAC) ST-PIERRE
30 min. du pont Alonzo, plage, visiteur gratuit, saisonnier, campsp.com 819 457-4948

SERVICES ET EXPERTS

2786 Services financiers et impôts



ARGO, MAX, USAGÉS
ACCESSOIRES, PIÈCES, SERVICES
819 985-2400
www.sportmotothurso.com

GRATUIT conseils financiers de tous genres, pension, taxes, succesion, etc, Eric 819-360-5505

2787 Argent à prêter

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
819-773-1440

PRÊTS DE 500$
sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

2788 Services professionnels et divers

TOILETTAGE & PENSION / CHATS
Choix de grandes pièces fenestrées. Calme, confortable,harmonieux, propre & sécuritaire. Maryse, 819-679-9628 appelez sans tarder.

2791 Entretien et travaux domestiques

NETTOYEUR YVON Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices. 30 ans d'exp., 819-568-5777

2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie

A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC.
Électricité, chauffage, climatisation
À votre service depuis 30 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

2795 Réparation, rénovation et construction

RÉNOVATIONS tous genres, finition de s/sol, plancher bois franc / flottant céramique, peinture, joints et installation d'air climatisé. Bernard, 819-665-2980.

2796 Toitures

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite.
Toiture : bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718



INSTALLATION de toitures garanties à vie, bardeaux ou métal, financement disponible
R.B.Q.,819 351-7647

2796 Toitures

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

2799 Déménagement, transport et entreposage

NOUVEAU Déménagement Ultime avec assurances, **75$/h/2gars, 100$/h/3gars**, tout inclus, livraison tout genre, 819 661-6607.

SERVICES PERSONNELS

2818 Ésotérisme et cartomancie

45 ans d'expérience, **MADAME BÉ**
Clairvoyante, 819 779-6403, 514 928-9355
https://madamebe.ca

JOSÉ-BASTE
Voyance et cartomancie. J'ai 76 ans si je peux vous aider. Suis-je bon ... 80%
Je suis seulement guidé Tel : 819 921 4920

2819 Messages personnels

100% CANDY Douce et attentionnée.
Privé, discret, propre, accès douche.
9h à 21h, ❤ 819 931-4226 ❤

100% Je suis la nuit, le matin et le miel du midi Molly. Lun, mer, jeu de 9 h à 16 h 819 576-7841

100% **Talya**. Un vrai délice, 819-931-4286. Discrète et privée

BELLES ET MIGNONNES FILLES ASIATIQUES, 216 St-Joseph, 613-619-0000

CHATTE CHAUDE
pour un moment d'extase
9 h à 21 h. 819 271-4309.

DÉLICIEUSE BEAUTÉ
Bonne à croquer, Mélodie : 819 635-8474

FEMME mature, professionnelle, Excellent massage, sensuelle, douche, bcb d'expérience. **8h à 18h, Maureen, 819-246-0958**

Fétichisme très spécial ! belle noire, sexy 26 ans, Alana, appelle-moi ! 431-303-6300

★★★ OCÉANA ★★★
Super massage
8 Victoria, Hull
nous embauchons
819 775-4726

2834 Offres d'emploi

3 FILLES 18 ANS +
Centre Santé / Bien-être, sans expérience, très payant. Christine 613 824-8343.

ABATAGE BM, homme au sol recherché(e) immédiatement, avec expérience, permis conduire et auto **819 743-5880**.

AIDE DEMANDÉ pour livraison de pain la nuit et le placer dans les magasins. Doit posséder permis de conduire Michel : 613 852-1998.

AVANT LE 22 JUIN
recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre
(formulé par 66 médecins spécialistes)
819-643-8470
www.maigrirenforme.com

BARMAN(MAID) bilingue avec expérience, 4 soirs semaine, pour le **Pop-O-Bar**.
Envoyez votre C.V. à : **frankb@leforum.ca**

Chauffeur(se) au transport adapté (STO). Temps pleins et partiel, semi-retraité sont les bienvenus, 819-955-8006.

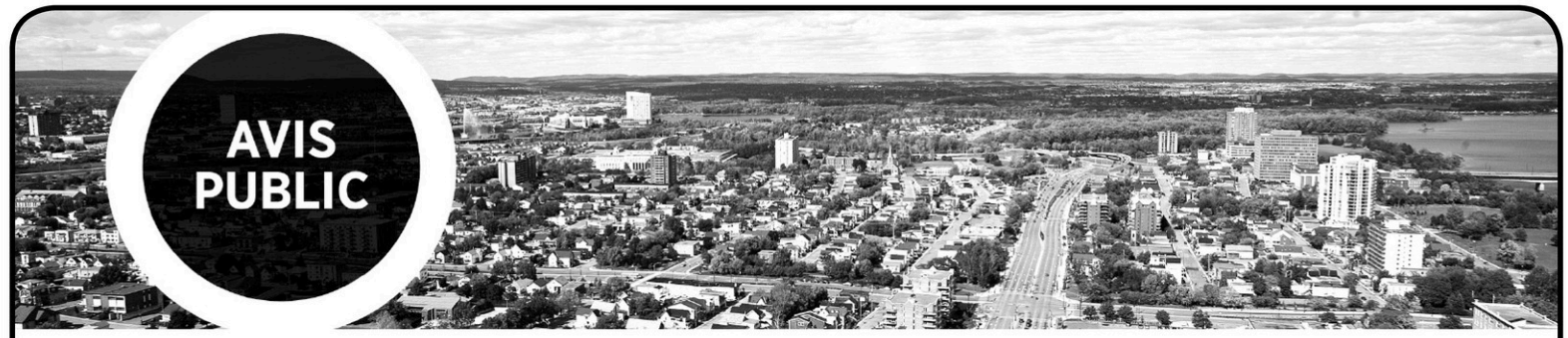
Nouvelle annonce !

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien, 2 chambres fournies + salaire, 819-328-4845.

DÉMÉNAGEMENT : chauffeur et aide-déménageur, salaire compétitif selon exp. temps plein ou partiel Demander André : au 819 282-0707.

EMPLOYÉS DEMANDÉS
pour entretien commercial et résidentiel temps plein entre 15$ et 18$/ h., **613 913-4733**

GATINEAU PIZZA
CUISINIER(ÈRE) et LIVREUR(EUSE)
Temps plein et temps partiel, avec exp. Vous présenter avec C.V. entre 16 h et 20 h au 344 rue Main, Gatineau. 819 663-6771.



Ouverture du registre – Procédure pour demander la tenue d'un référendum

Projet particulier de construction visant les 304, 306 et 308, boulevard Saint-Joseph – Construire un projet commercial et résidentiel intégré – District électoral de Hull-Wright

À QUI S'ADRESSE L'AVIS?
À vous si vous remplissez toutes les conditions contenues dans ce tableau :

VOUS ÊTES	ET VOTRE ADRESSE EST	ET VOUS AVEZ LE DROIT D'ÊTRE INSCRIT(E) SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE
• Une personne domiciliée OU • Le propriétaire d'un immeuble OU • L'occupant d'un établissement d'entreprise ⇒	SITUÉE DANS LA ZONE VISÉE C-08-022 OU DANS LA ZONE CONTIGUË C-08-020 **Voir le plan ci-dessous** ⇒	EN DATE DU 11 juin 2019 Vous avez ce droit si : • vous avez le droit de vote à Gatineau • et remplissez toutes les autres conditions **Voir l'article 6 (A) (B) (C) et (D) ci-dessous**

OBJET DU PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION

Construire un projet commercial et résidentiel intégré constitué de trois bâtiments comme suit :

- « Bâtiment 1 » donnant sur le boulevard Saint-Joseph avec une hauteur maximale de 11 étages;
- « Bâtiment 2 » donnant sur la rue Ducharme avec une hauteur maximale de 17 étages;
- « Bâtiment 3 » donnant sur le boulevard Montclair avec une hauteur maximale de 30 étages.

COMMENT FAIRE POUR DEMANDER LA TENUE D'UN RÉFÉRENDUM?

Pour demander la tenue d'un référendum et signer le registre, toute personne habile à voter doit se présenter au Service du greffe avec une pièce d'identité officielle et une preuve d'adresse, inscrire son nom et adresse, et apposer sa signature dans le registre ouvert à cette fin.

OÙ? – À la Maison du citoyen, Service du greffe, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau

QUAND? – Le 26 juin 2019, de 9 h à 19 h

COMMENT PRENDRE CONNAISSANCE DE CE PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION?

Vous pouvez consulter ce projet particulier de construction :

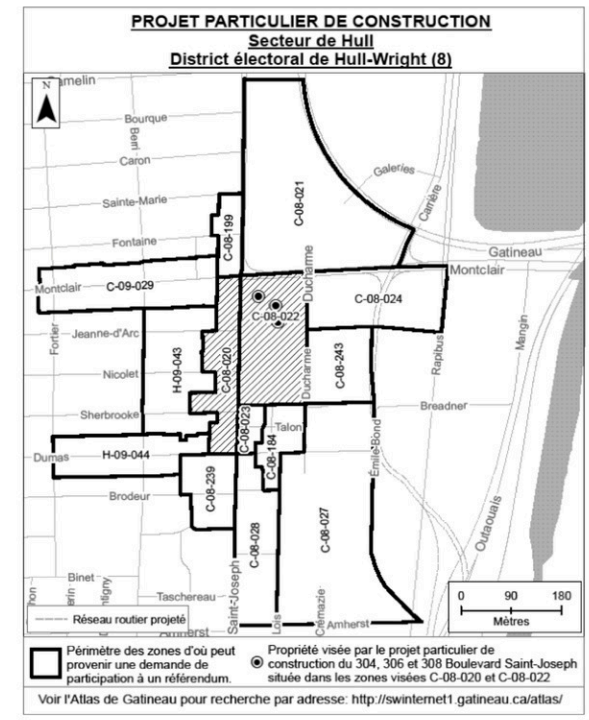
1) À la Maison du citoyen, Service du greffe, 25, rue Laurier, 5e étage
   – aux heures de bureau, de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h;
   – pendant les heures d'ouverture du registre le 26 juin 2019, de 9 h à 19 h;
2) Dans le site Web de la Ville de Gatineau à l'adresse gatineau.ca/avispublics.

AVIS aux personnes domiciliées, aux propriétaires d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise de la zone C-08-020 ou de la zone C-08-022 ayant le droit d'être inscrits le 11 juin 2019 sur la liste référendaire de la Ville de Gatineau.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 11 juin 2019, le conseil de la Ville de Gatineau a adopté le **projet particulier de construction visant les 304, 306 et 308, boulevard Saint-Joseph.**

2. Conformément aux dispositions du chapitre V, titre de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones C-08-020 et C-08-022 tel que démontrées au plan ci-après peuvent demander que le projet de construction visant les 304, 306 et 308, boulevard Saint-Joseph fasse l'objet d'un référendum. **(Voir l'article 6 (A) (B (C) (D) ci-dessous pour savoir qui est habile à voter.)**



3. Il sera possible de signer le registre **le 26 juin 2019, de 9 h à 19 h**, à la Maison du citoyen, au Service du greffe, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau.3

4. Le nombre de signatures requis pour tenir un référendum est de **26**. Si ce nombre n'est pas atteint, le projet particulier de construction visant les 304, 306 et 308, boulevard Saint-Joseph sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 26 juin 2019, après 19 h, à l'endroit mentionné à l'article 3.

6. Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la Ville de Gatineau :

A) Condition générale à remplir le 11 juin 2019 :

Être une personne physique domiciliée depuis au moins six mois au Québec;

OU

Être, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise dans Ville de Gatineau;

ET

N'être frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

B) Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 11 juin 2019 :

Être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

C) Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants, comme le seul ayant le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise.

D) Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale :

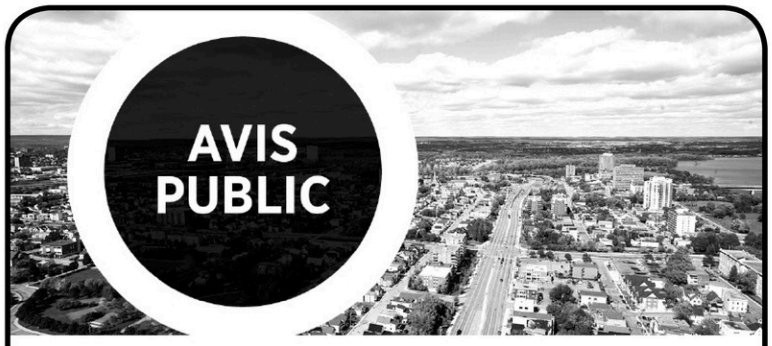
Désigner, par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 11 juin 2019 et au moment d'exercer ce droit, est majeure, de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

7. Tous les avis publics du Service du greffe sont publiés dans le site Web de la Ville de Gatineau à l'adresse www.gatineau.ca/avispublics.

Gatineau, ce 19 juin 2019

Me Séléna Beaumont-Demers
Assistante-greffière

Ville de Gatineau



Examen de conformité au schéma d'aménagement et aux objectifs du plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau

AVIS à toutes les personnes habiles à voter du territoire de la ville de Gatineau intéressées par les règlements et le projet particulier de construction suivants :

ENSEMBLE DU TERRRITOIRE

- **Règlement numéro 502-312-2019** modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'assujettir l'autorisation des stationnements de type *Parc-O-Bus* au règlement relatif aux usages conditionnels, dans le cadre d'une concordance partielle au document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016

OBJET DU RÈGLEMENT :

Permettre les stationnements incitatifs *Parc-O-Bus* à l'ensemble du territoire à l'exception du centre-ville et de sa périphérie immédiate sous réserve du respect des critères d'évaluation du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005.

- **Règlement numéro 506-13-2019** modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 dans le but d'assujettir les stationnements de type *Parc-O-Bus* à des conditions d'implantation et d'aménagement, dans le cadre d'une concordance partielle au document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016

OBJET DU RÈGLEMENT :

Permettre les stationnements incitatifs *Parc-O-Bus* en fonction de critères de localisation et d'aménagement applicables en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005.

SECTEUR D'AYLMER

- **PPCMOI - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 170, rue Principale -** Agrandir un bâtiment mixte, commercial et résidentiel - District électoral d'Aylmer

OBJET DU PROJET :

Autoriser pour l'immeuble l'usage résidentiel Habitation de type familial (H1) et une hauteur maximale de six étages pour l'agrandissement projeté d'un bâtiment mixte (commercial et résidentiel).

AVIS est donné de ce qui suit :

1. Lors de la séance tenue le 11 juin 2019, le conseil municipal de la Ville de Gatineau a adopté les règlements numéros 502-312-2019 et 506-13-2019 ainsi que le projet particulier de construction visant le 170, rue Principale.
2. Toute personne habile à voter du territoire de la ville de Gatineau peut demander, par écrit, à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité des règlements et du projet particulier de construction au schéma d'aménagement et aux objectifs du plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau.
3. La demande doit être transmise à la Commission municipale du Québec, à l'adresse ci-dessous mentionnée, dans les 30 jours qui suivent la date de publication du présent avis.

   Commission municipale du Québec
   10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Mezzanine, aile Chauveau
   Québec (Québec) G1R 4J3

   À défaut d'une demande d'avis de conformité respectant les exigences de la présente, les règlements ainsi que le projet particulier de construction cités ci-dessus seront réputés conformes au schéma d'aménagement et aux objectifs du plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau à compter de l'expiration du délai pour déposer une telle demande à la Commission municipale du Québec.
4. Si la Commission municipale du Québec reçoit d'au moins cinq personnes habiles à voter du territoire de la ville de Gatineau, une demande d'avis de conformité faite à l'égard des règlements et du projet particulier de construction dans le délai prescrit à l'article 3, la Commission doit, dans les 60 jours qui suivent l'expiration de ce délai, donner son avis sur la conformité de ces derniers pour lesquels une demande d'avis sur la conformité aura été déposée au schéma d'aménagement et aux objectifs du plan d'urbanisme de la Ville de Gatineau.
5. Ces règlements et cette résolution sont disponibles pour consultation au Service du greffe, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau aux heures d'ouverture des bureaux, de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h. Également, vous pouvez communiquer avec le Service du greffe pour toute information au 819 243-2345, poste 7186.
6. Veuillez noter que tous les avis publics du Service du greffe sont publiés dans le site Web de la Ville de Gatineau à l'adresse http://www.gatineau.ca/avis_publics».

Gatineau, ce 19 juin 2019

Me Séléna Beaumont-Demers
Assistante-greffière

Ville de Gatineau

Avis public

Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation

Tenue d'assemblées publiques de consultation à l'intention des personnes intéressées par un projet de décret concernant la déclaration d'une zone d'intervention spéciale afin de favoriser une meilleure gestion des zones inondables

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Le gouvernement a publié à la *Gazette officielle du Québec* un projet de décret visant à déclarer une zone d'intervention spéciale afin de favoriser une meilleure gestion des zones inondables. Ce décret vise à favoriser une gestion rigoureuse des zones inondables ainsi qu'à assurer la sécurité des personnes et des biens, conformément aux principes de précaution et de prévention.

   Il vise également à assurer l'application uniforme de la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et à prévoir des règles claires pour ce qui est de la réparation et la reconstruction des bâtiments touchés par les inondations du printemps 2019.
2. Des assemblées publiques de consultation auront lieu le 4 juillet 2019 aux endroits qui sont précisés sur le site Web du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (www.mamh.gouv.qc.ca).

   Des représentants du gouvernement du Québec entendront les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

   Aux fins de cette consultation, les directeurs régionaux du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation ont été désignés représentants de la ministre.

   Il est possible, de transmettre à zis2019@mamh.gouv.qc.ca des mémoires ou des commentaires, jusqu'à 23 h 59, le 4 juillet 2019.
3. Le texte du projet de décret, incluant en annexe la liste des municipalités visées, est disponible sur le site Web du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (www.mamh.gouv.qc.ca) et lors de l'assemblée.

Voici les principales caractéristiques du projet de décret :

OBJECTIFS DE LA ZONE D'INTERVENTION SPÉCIALE
- Gestion rigoureuse des zones inondables;
- Application des principes de prévention et de précaution;
- Mise en place d'un moratoire sur la construction et la reconstruction jusqu'à l'instauration d'un nouveau cadre normatif;
- Application uniforme de la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables (PPRLPI);
- Dispositions particulières pour la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac.

TERRITOIRE D'APPLICATION (813 municipalités)
- Zones inondables 0-20 ans de l'ensemble du Québec;
- Territoires inondés en 2017 et 2019.

CONSTRUCTION ET RECONSTRUCTION
- Aucune possibilité de construction ni de reconstruction d'un bâtiment ayant perdu plus de la moitié de sa valeur;
- Aucun plan de gestion;
- Mesures d'immunisation à appliquer pour les travaux majeurs;
- Aucun agrandissement d'une construction ni de ses dépendances.

ÉVALUATION DES BÂTIMENTS INONDÉS
- La méthode d'évaluation est simplifiée, à l'instar du programme d'indemnisation du ministère de la Sécurité publique;
- Les bâtiments présentant l'une des caractéristiques suivantes doivent faire l'objet d'une évaluation de dommages :
  - o L'eau a atteint le rez-de-chaussée;
  - o Les fondations doivent être remplacées;
  - o Des travaux de stabilisation doivent être effectués;
- Les bâtiments ne présentant aucune de ces caractéristiques sont réputés ne pas avoir perdu plus de la moitié de leur valeur;
- La délivrance de permis est effectuée par les municipalités.

DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES POUR LE TERRITOIRE DE SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC
- La reconstruction de bâtiments détruits par l'inondation est permise;
- La construction est interdite sur les terrains qui étaient vagues au 10 juin 2019, jusqu'à ce que le nouveau cadre normatif soit élaboré par le gouvernement et intégré à la réglementation municipale.

EFFET DE GEL LORS DE L'ADOPTION DU PROJET DE DÉCRET
- Dès le 17 juin 2019, interdiction de toute construction, transformation, addition ou implantation nouvelle.
- Toutefois, sont permis les constructions, ouvrages et travaux autorisés par la PPRLPI dans le littoral, ainsi que ceux autorisés dans la zone inondable 0-20 ans, notamment la réparation, l'entretien et la modernisation des bâtiments existants sans agrandissement.
- Le territoire de la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac est soustrait à l'effet de gel, à l'exception des terrains vagues.

MODULATION
- Pouvoir de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, par arrêté, de modifier, de réviser ou d'abroger la réglementation applicable.

SUIVI ET REDDITION DE COMPTES
- Transmission à la MRC des permis octroyés par les municipalités;
- Rapport à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation par les MRC sur les permis de construction délivrés et sur les contraventions détectées à la réglementation.

DURÉE ET ABROGATION
- Pouvoir de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation de lever l'application de la zone d'intervention spéciale, par MRC, lorsque l'ensemble des municipalités intègrent le nouveau cadre normatif à être adopté par le gouvernement et que la reddition de comptes témoigne de la bonne administration de la zone d'intervention spéciale.

Frédéric Guay
Sous-ministre des Affaires municipales et de l'Habitation

Québec

2738 Logements à louer Gatineau



2738 Logements à louer Gatineau

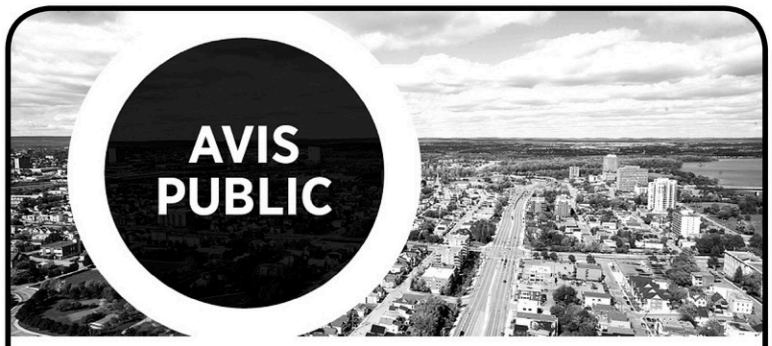
2834 Offres d'emploi

FIX AUTO AYLMER
Recherche PEINTRE AUTOMOBILE (h.f.)
temps plein, de jour,
Demander Stephane ou Jean-Marc
819-684-4251
ou envoyer cv à : aylmer@fixauto.com

GROUPE SOLATECH cherche handyman pour bâtir structure et finition, 819-205-0861

LEARN2LANG recherche professeur de français/anglais langue seconde. Envoyez CV à : emplois@learn2lang.com

LES TOITURES DELAIRE
RECHERCHE couvreur(euse), 3 ans d'exp. et +, contactez Jocelyn : 819-962-1099.



Entrée en vigueur des règlements numéros 14-8-2019, 501-49-2019, 501-50-2019, 845-1-2019 et 847-1-2019

AVIS PUBLIC est donné que le conseil municipal de la Ville de Gatineau à sa séance du 11 juin 2019 a adopté les règlements suivants :

- ***Règlement numéro 14-8-2019*** modifiant le Règlement numéro 14-2001 concernant la régie interne du conseil, des commissions et du comité plénier ainsi que le partage des fonctions entre le conseil et le comité exécutif afin d'établir la procédure relative aux plaintes formulées dans le cadre de l'adjudication d'un contrat à la suite d'une demande de soumissions publiques ou de l'attribution d'un contrat de gré à gré
- ***Règlement numéro 501-49-2019*** modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but de prévoir les documents exigés pour une demande d'usage conditionnel relative à un stationnement de type Parc-O-Bus, dans le cadre d'une concordance partielle au document complémentaire du Schéma d'aménagement et de développement révisé numéro 2050-2016
- ***Règlement numéro 501-50-2019*** modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'exempter les sinistrés des inondations du printemps de 2019 du tarif des permis et certificats reliés aux travaux de réparation de dommages causés par les inondations
- ***Règlement numéro 845-1-2019*** modifiant le Règlement numéro 845-2018 décrétant l'imposition et le prélèvement des taxes foncières générales, spéciales et des compensations pour le budget de l'année 2019 dans le but de modifier l'échéance pour le paiement du deuxième versement des taxes foncières pour les propriétés situées en zones sinistrées à la suite des inondations
- ***Règlement numéro 847-1-2019*** modifiant le Règlement numéro 847-2018 fixant la rémunération des membres du conseil de la Ville de Gatineau et la rémunération additionnelle prévue par la Loi sur le traitement des élus municipaux afin d'ajuster la rémunération additionnelle des élus, avec effet rétroactif au 1er janvier 2019

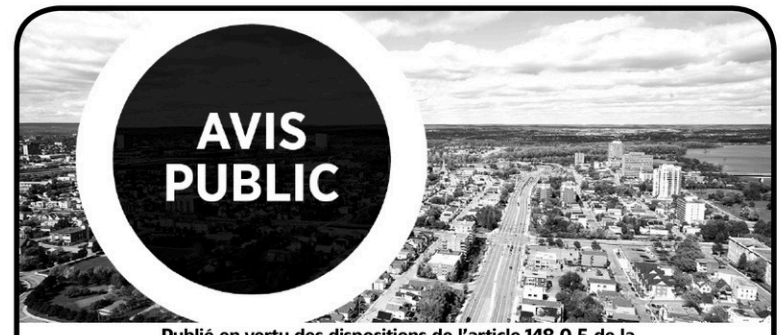
AVIS PUBLIC est aussi donné que ces règlements entrent en vigueur le jour de publication du présent avis et les personnes intéressées peuvent les consulter au Service du greffe, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 5e étage, Gatineau, durant les heures normales d'ouverture des bureaux, soit de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h.

Veuillez noter que tous les avis du Service du greffe sont publiés dans le site Web de la Ville de Gatineau à l'adresse gatineau.ca/avispublics.

Gatineau, le 19 juin 2019

Me Séléna Beaumont-Demers
Assistante-greffière

Ville de Gatineau



Publié en vertu des dispositions de l'article 148.0.5 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme

DEMANDES DE DÉMOLITION
86, rue Saint-Hyacinthe
1, rue Hemlock

AVIS PUBLIC est donné aux personnes intéressées que le Comité sur les demandes de démolition tiendra une séance à la salle des Comités, Maison du citoyen, 25, rue Laurier, 2e étage, Gatineau, le 4 juillet 2019, à 16 h 30 afin de statuer, conformément au Règlement numéro 53-2002 concernant les demandes de démolition sur le territoire de la ville de Gatineau, sur les demandes ayant trait aux bâtiments cités ci-dessus.

Toute personne s'opposant à la démolition doit transmettre son opinion par écrit au greffier de la Ville par la poste à l'adresse ci-dessous ou en personne, dans les 10 jours suivant la publication de l'avis public.

Bureau du greffier
Ville de Gatineau
25, rue Laurier, 5e étage
C.P. 1970, Succursale Hull
Gatineau (Québec) J8X 3Y9

Toute personne peut contester cette décision devant le conseil municipal dans les 30 jours suivant la décision du comité. Des frais de 115 $ devront être payés en totalité par l'appelant lors du dépôt de sa demande d'appel. Le cas échéant, l'autorisation de démolir le bâtiment sera suspendue jusqu'à ce que le conseil rende sa décision.

Pour plus d'information, composez le 311, ou adressez-vous au centre de services de votre secteur.

Les avis du Service du greffe sont publiés sur le site Internet de la Ville de Gatineau au : gatineau.ca/avispublics.

Gatineau, 19 juin 2019

Me Séléna Beaumont-Demers
Assistante-greffière

Ville de Gatineau

2834 Offres d'emploi

NOUNOU à domicile 30 à 40h/sem salaire à discuter lors de lentrevue. Demander pour Marie ; 819 962-5177 819 209-4840

2834 Offres d'emploi

RECHERCHE **chauffeur de remorque** (towing) 25 ans et + avec exp., ven.-sam.-dim., temps plein, 39h, soir et nuit. 819 665-0334

2759 Condos à louer



2759 Condos à louer

2834 Offres d'emploi

2834 Offres d'emploi

Sioui Promotions & Design

Recherche
COMMIS-COMPTABLE
Emploi permanent
3 jours semaine

Tâches :
Tenue de livre; Conciliation bancaire; Gestion des comptes à payer et comptes à recevoir; Gestion de la petite caisse; Gestion des comptes fournisseurs; Gestion des commissions des représentants; Production des payes + paiements de commissions aux représentants; Gestion des fins de mois et fins d'année; Communication avec gouvernements fédéral, provincial et CSST; Effectuer remises TPS, TVQ, CSST; Communication avec comptable pour écritures de fin d'année.

Logiciels maîtrisés :
Simple comptable SAGE 50, Word, Excel, Outlook, Internet

Expérience :
Minimum de 3 ans d'expérience comme commis comptable ou poste similaire. Communication orale et écrite en français et en anglais

Envoyez votre C.V. à mdbroderie@qc.aibn.com

Dû à notre très grand volume d'affaires, Rénovabec recherche des **charpentiers/menuisiers (h. ou f.)** avec expérience en rénovation et construction.

CONSTRUCTION RÉNOVABEC RÉNOVATION

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à : david@renovabec.com

2834 Offres d'emploi

GUIDE/VENDEUR
Si tu as de l'expérience & aimes travailler avec le publique? Tu as un sens inné du service à la clientèle?
Tu recherches des défis et tu as envie de te joindre à une équipe sympathique, humaine & dynamique? Tu es peut-être le Guide/Vendeur qu'il nous faut. Bilinguisme requis, salaire compétitive.
Envoie-nous ton CV à : info@ladydive.com

LOISELLE SPORTS GATINEAU INC.
recherche
1 Commis aux pièces et
1 Mécanicien pour la marine
PONCTUEL, FIABLE, ENTREGENT, SOURIANT, qui aime travailler avec le public. Connaissance des véhicules récréatifs/marines un atout.
Apportez votre C.V
au 776 boul. Maloney Est
Par courriel :
rosie@loisellesports.com
ou par télécopieur : 819 669-9812



NOUS SOMMES À LA RECHERCHE d'un caissier(ère), 2 ans d'exp., temps pleins, très bon salaire. ouvert à l'année Apportez C.V. ou contactez Daniel au 819-329-3100.

Préposé(e) à la réception de nuit pour motel à Gatineau, temps plein, bilingue, expérience de préférence, faire parvenir votre C.V. à :
chirine@moteladam.com **819-568-3846**

RAY A. THOMPSON TRUCKING LTD.
1). Mécanicien/Chef d'équipe de garage: nous sommes à la recherche d'un mécanicien qualifié pour l'entretien de notre flotte. Salaire selon expérience. Envoyez votre CV à Rthompsontrucking@hotmail.com

2). Chauffeur de camion- saisonnier à annuel. Connaissance d'Ottawa/Gatineau. SVP envoyez votre CV à Rthomptontrucking@hotmail.com

3). Chef d'équipe de chantier/ Répartiteur: attribue les responsabilités générales et quotidiennes. Prépare le site pour les nouveaux projets. Répartis les camions pour livraison locale aux clients. Bilingue. SVP envoyez votre CV à : rthompsontrucking@hotmail.com

Nouvelle annonce !

RECHERCHE AIDE FAMILIALE:
recherche, personne attentionnée et fiable pour prendre soin d'une charmante dame âgée et une petite fille de6 ans ex. : gardiennage, aider à l'habillage, faire courses, accompagner à des rendez-vous etc. Recherche personne à temps partiel de 2 à 3 jours par semaine . **Requis:** permis de conduire. Je fourni l'auto. **819 328-6308**

RECHERCHE AUX. FAMILIALE travail fin de sem. Toilettage 2 adultes. Exigences : Très bonne connaissance d'hygiène; n'a pas peur de se laver les mains. Salaire comptant.Tél. en semaine entre 8 h et 16 h **819-568-3872.**

RECHERCHE Dame de compagnie/femme de ménage fiable et de confiance pour commissions, ménage, cuisine, poss. rester sur place. Pour info : 819 770-6618

RECHERCHE **enseignant de francais** 20h/sem, 20$/h. **CV à :** info@cercledessavoirs.ca

Recherche mécanicien(ne), temps plein, salaire compétitif. 819 955-8006

Recherche personne pour s'occuper d'un homme handicapé, bonne force physique, non-fumeur(euse), non allergique au chat, permis de conduire, 18 $ de l'heure 40h sem., 819-771-9166 Secteur Hull,

RECHERCHE préposé(e)s aux bénéficiaires, temps plein de jour et besoin d'une personne aidante de soir, et recherche préposé(e)s aux bénéficiaires le soir.
Contacter Francisca à la résidence au 819-459-1854

Recherche secrétaire 40h sem. lun au, ven. bureau à Buckingham 613-791-5514

Ronald O'Connor Construction Inc., RECHERCHE un opérateu de pelle mécanique avec experience, un chauffeur avec experience pour chauffer 10-roues dompeur. Doit être bilingue .**819-459-3355 ou par courriel à: soconnor@295.ca**



À LOUER

819.410.0056 | 613.706.3606

DISPO.	#C.C.	Hull	
IMM	2	Rue de l'Horizon (tout inclus)	**Condos neufs haut de gamme**
IMM	2	99, rue Augusta (pr. lav./séch., 1 stat.)	
JUIL.	3	55, rue Georges-Lebel	**Maison jardin avec garage**
JUIL.	1	355, boul des Grives (pr. lav./séch., 1 stat. int.)	
JUIL.	2	12, rue du Cumulus (pr. lav./séch., 1 stat.)	
JUIL.	2	94, rue Jolicoeur (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)	**Près du Cégep**
JUIL.	1	31, rue Satellite (pr. lav./séch., 1 stat.)	
JUIL.	2	108, rue Stratus (meublé/équipé, tout inclus, 1 stat.)	
AOÛT	1+DEN, 2 & 2+LOFT	Jardins McConnell et Plateau du Parc (pr. lav./séch., 1 stat.)	**ORA II**
AOÛT	2	Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)	
AOÛT	2	899, boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)	**Condo de luxe ORA**
AOÛT	2	390, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)	
AOÛT	1	661, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)	
AOÛT	2	97, rue Lois (pr. lav./séch., 1 stat.)	
AOÛT	1	518, boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)	
AOÛT	1	35, rue Prévost (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie)	**Près l'UQO**
AOÛT	2	54, rue Satellite (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	1+DEN, 2 & 2+LOFT	Jardins McConnell et Plateau du Parc (pr. lav./séch., 1 stat.)	**ORA II**
SEPT.	2	1240, ch. Aylmer (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	2	14, rue du Cumulus (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	3	Rue des Louveteaux (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	3	222, rue des Scouts (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	2	229, rue des Scouts (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	2	Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	2	887, boul du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)	**Condos de luxe ORA**
SEPT.	2 & 3	Boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	2	Boul. des Hautes-Plaines (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	2	80, rue du Stratus (pr. lav./séch., 1 stat.)	

DISPO.	#C.C.	Gatineau	
AOÛT	3	29, rue de Navarre (pr. lav./séch., 1 stat.)	**Près du Lac Beauchamp**
AOÛT	2	4, Impasse Berthe-Morisot (pr. lav./séch., 1 stat. int.)	**Près de l'aut. 50**
AOÛT	2	126, rue des Sables (pr. lav./séch., 1 stat.)	
SEPT.	3	Rue de Navarre (pr. lav./séch., 1 stat.)	**Près du Lac Beauchamp**
SEPT.	2	22, rue Orléans (2 électros, chauffé, éclairé, buanderie, 1 stat.)	
SEPT.	2	64, rue Stéphane (pr. lav./séch., 1 stat.)	

DISPO.	#C.C.	Ottawa	
IMM	1 & 2	460, boul. St-Laurent (tout inclus)	**Suites luxueuses**
IMM	2	40, Kirkland (tout inclus)	**Condo haut de gamme**
JUIL.	1	338, Lake Avenue (5 électros inclus, 1 stat.)	**Carleton Place**
AOÛT	2	40, Kirkland (tout inclus)	**Condo haut de gamme**
SEPT.	1	318, Lake Avenue (5 électros inclus, 1 stat.)	**Carleton Place**

*Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.



À VENDRE

GATINEAU 819.800.5251 | **OTTAWA** 613.704.7160

DISPO.	#C.C.		
MAI	3	153, Tartan, Gatineau	Unifamiliale
MAI	2	843, Du Plateau, suite 3, Gatineau	Condo
MAI	1	18, Du Blizzard, Gatineau	Condo
MAI	3	714, Des Grives, Gatineau	Condo
MAI	2	99, Augusta, suite 3, Gatineau	Condo
MAI	2	46, Du Blizzard, Gatineau	Condo
MAI	1	355, Des Grives, suite 2, Gatineau	Condo
MAI	2	522, Des Grives, suite 3, Gatineau	Condo
MAI	2	524, Des Grives, suite 3, Gatineau	Condo
MAI	2	120, Prestige Circle, suite 114, Orleans	Condo
MAI	1	200 Inlet Private, suite 101, Orleans	Condo
MAI	2	200 Inlet Private, suite 903, Orleans	Condo
MAI	2	200 Inlet Private, suite 1005, Orleans	Condo
MAI	2	200 Inlet Private, suite 1106, Orleans	Condo
MAI	2	200 Inlet Private, suite 1204, Orleans	Condo
MAI	2	200 Inlet Private, suite 1504, Orleans	Condo
MAI	2	200 Inlet Private, suite 1506, Orleans	Condo
JUIN	1	661 Des Grives, suite 1, Gatineau	Condo
JUIN	1	31 Satellite, suite 4, Gatineau	Condo
JUIL.	2	843 Du Plateau, suite 2, Gatineau	Condo
JUIL.	2	4 Impasse Berthe-Morisot, suite 3, Gatineau	Condo
JUIL.	2	54 Satellite, suite 4, Gatineau	Condo
AOÛT	2	80 Stratus, Gatineau	Condo
AOÛT	3	661 Des Grives, suite 3, Gatineau	Condo
AOÛT	2	229 Des Scouts, Gatineau	Condo
AOÛT	3	222 Des Scouts, Gatineau	Maison jardin
AOÛT	2	1240 Chemin d'Aylmer, suite 1, Gatineau	Condo

*Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.

BUCKINGHAM TOYOTA DARGHAM KADRI

RECHERCHE
COMMIS AUX PIÈCES

Buckingham Toyota, un leader dans le domaine de l'automobile en Outaouais est à la recherche d'un commis aux pièces d'expérience

- Poste à temps plein. Entrée en fonction dès que possible.
- Salaire et avantages sociaux compétitifs au marché
- Expérience dans le produit Toyota est un atout

Faites parvenir votre CV à Jean-Claude Plouffe
jcplouffe@buckinghamtoyota.com
ou en personne au 1205, rue Odile-Daoust,
Gatineau (secteur Buckingham)
819-986-2224

2834 Offres d'emploi

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE ?
- Vous cherchez un emploi ?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon ?
- Vous voulez retourner aux études ?

Appelez au CPSP
819 776-2777
59, rue Marengère Gatineau
Gratuit – bilingue - confidentiel

THIBAULT DÉMOLITION
recherche trieur (h./f.) de matériaux de construction, salaire compétitif, 135 Ch. St-Antoine, Val-des-Monts, contacter Sébastien, entre 9h et 17h, au : 819-664-0732

TOITURE GILLES LANGELIER
RECHERCHE , installateur de bardeaux, et journalier, avec exp., 819 664-9331

TOITURES L et L recherche couvreur ou aide couvreur avec exp. 819 661-5141

TRANSPORT ROBINSON RECHERCHE
CHAUFFEUR(EUSE) avec exp., classe 1, permanent, temps plein, 819-663-8834

Nouvelle annonce !
URGENT
LAVEUR automobile avec expérience (polissage, cire, shampoing, ext..) rechercher pour concessionnaire de véhicule d'occasion, temps plein, permanant. Svp vous présenter au 303 boul Maloney Est ou envoyer votre c.v. a : info@autoultra.ca

VOUS recherchez un bel environnement de travail au sein d'une équipe dynamique? Venez vous joindre à notre équipe. **HOTEL V** est à la recherche d'un(e) auditeur de nuit, temps partiel, les vendredis et samedis. Se présenter avec C.V. à la réception au 585 boul. de la Gappe, Gatineau, ou C.V. par courriel à : nathalie@hotelv.ca

VÉHICULES

2851 Automobiles

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.financementbrisson.info

Chrysler 300C, 2005 tout équipé, très propre, un seul propriétaire, prix demandé 1,500$, 819-503-9611

TRANSFER DE LOCATION AUTOMOBILE
iM corola 2018, tout équipé, 4 pneus d'hiver sur jantes. Pour plus d'information contactez
Claude : 819-561-7645

2856 Véhicules demandés

0.000 - 100,000.00$
Achetons véhicules de tous genres.
Fleury Autogroupe, 819-663-5888.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2012, $$$ maximum. 819-684-1561.

2873 Divers à vendre

Nouvelle annonce !
FUTON, 50$; 6 chaises en chêne, 40$; fauteuil de lecture, 300$; pharmacie antique; 2 étagères, 40$ les deux. 819-503-3164

ISOLANT 2pi X 4pi styromousse bleu ou rose 2, 3, 4 po, 4$ à 7$, 819 775-8048.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

Nouvelle annonce !
SURPLUS d'accessoires pour stomie, grandeur : 1po ¾, de marque Hollister, 819-893-2017.

TAPIS roulant : 250$ et bicycle stationnaire : 125$, perchoir d'oiseau, puzzel et échelle de piscine en acier inoxydable, 819-827-4482.

LOGEMENTS À LOUER

APPARTEMENTS CENTRAL

TOUT INCLUS:

- ÉLECTROMÉNAGERS (5)
- CLIMATISATION + CHAUFFAGE
- INTERNET HAUTE VITESSE + CÂBLE
- CAMÉRAS DE SURVEILLANCE
- STORES AUX FENÊTRES
- ÉLECTRICITÉ
- PISCINE + GYM
- ACCÈS SÉCURISÉS
- STATIONNEMENT
- ASCENSEUR

LOGEMENTS DISPONIBLES **IMMÉDIATEMENT**
GATINEAU - SECTEUR **LE PLATEAU**

LOFT
À PARTIR DE 1 090$/MOIS
TOUT INCLUS

1CHAMBRE
À PARTIR DE 1 125$/MOIS
TOUT INCLUS

1 CHAMBRE + BUREAU
À PARTIR DE 1 350$/MOIS
TOUT INCLUS

2 CHAMBRES
À PARTIR DE 1 640$/MOIS
TOUT INCLUS

CERTAINES UNITÉS AVEC TOIT-TERRASSE

JUNIC 819 595-5962
APPARTEMENTSCENTRAL.COM

COMMISSIONNAIRES

OBTENEZ VOS EMPREINTES DIGITALES NUMÉRIQUES

- Vérifications du casier judiciaire
- Suspensions du casier (pardons)
- Levées d'interdiction d'entrée aux États-Unis
- Empreintes digitales numériques



FIABLE • EN TOUT TEMPS • EN TOUT LIEU

721, boul. St-Joseph
Gatineau (Hull) Qc • J8Y 4B6
819.776.0004 poste 2 ou 5
www.EmpreintesDigitalesGatineau.com

101-100, rue Gloucester
Ottawa, ON • K2P 0A4
613.288.0721

24, chemin Colonnade
Ottawa, On • K2E 7J6
613.231.6462 poste 451

RESPONSABILITÉS
Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la perception des loyers. Aucune réparation à effectuer.

QUALITÉS REQUISES
- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout.

EXIGENCES
Doit demeurer sur les lieux.

OFFRE D'EMPLOI
À COMBLER
POSTES DE CONCIERGE
34-38 & 42 ORLÉANS



Les Immeubles E.TASSE

Acheminez votre C.V. par courriel à **rh@tasse.com** l'attention **d'Anita Bellemare**

WWW.ETASSE.COM

The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!
Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles
613 737-8094

ELITE MAZDA

Elite Mazda souhaite s'adjoindre les services d'un(e)

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES BILINGUE

Salaire compétitif.
Avoir de l'expérience serait un atout.

Faites parvenir votre CV à Yannick Dumas
par courriel : **ydumas@elitemazda.ca**

LA MAISON Mathieu Froment-Savoie
CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

À la maison... les services d'hébergement sont gratuits.

819 770-3900
www.mmfs.org

170, rue Sherbrook, Gatineau
(Québec) J8Y 2L6

2882 Meubles et électroménagers



ÉLÉGANTE table ronde pour salle à manger (160cm) de Structube. Neuve dans la boîte. 800$, (payé 1,300$, +) 819-986-1085.

Réfrigérateur BLANC, très bon état, 275$; près Galeries Hull. Cell: 438-837-9597

MARCHANDISES

2886 Animaux

Troupeau de vaches à boeuf jeudi le 20 Juin 2019 aux environs de 15hrs , pour John Male, Addison, Ont . comprenant 28 vaches Limousin croisées (3 avec veaux), servi Limousin chez Ottawa Livestock Exchange, Greely, Ont.

Pour info:613-821-2634

2890 Articles de sport et de loisir

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES BROWNING

SPORTMOTO THURSO



BLR 308 : ~~1,250$~~ 1,050$,
BLR 3006 ST. TD. : ~~1,599$~~ 1,399$
HELL CANYON 3006 : ~~1,559$~~ 1,389$
AUTO 3006 : ~~1,659$~~ 1,479$
CAMO 7MM 08 : ~~1,789$~~ 1,589$
BL22 22LR : ~~749$~~ 669$
SPOILTER AUTO 22LR : ~~899$~~ 799$
SERVICE D'ARMURERIE,
SALLE DE TIR HOMOLOGUÉ,
TOUT SOUS LE MÊME TOÎT.
www.sportmotothurso.com
696 Rang 7 O.
Lochaber, J0X 3B0
819-985-2400



Le Canada a disposé de la Nouvelle-Zélande 2-0, samedi. Le défi sera plus grand face aux Néerlandaises, jeudi. — ARCHIVES, AGENCE FRANCE-PRESSE

FACE AUX PAYS-BAS, JEUDI

Un duel difficile attend le Canada

NEIL DAVIDSON
La Presse canadienne

REIMS, France — Quand il affrontera les Pays-Bas pour son dernier match du groupe E, jeudi à Reims, le Canada disputera son plus difficile duel de la Coupe du monde de football féminin jusqu'ici.

« Il s'agit d'un groupe très talentueux, a souligné la capitaine canadienne, Christine Sinclair. Elles comptent sur trois attaquantes de classe mondiale. Elles offriront un calibre de jeu une coche au-dessus de ce que nous avons affronté jusqu'ici. Ce sera un match bien différent des deux premiers. »

Respectivement classées cinquièmes et huitièmes, les Canadiennes et les Néerlandaises ont facilement battu les représentantes de la Nouvelle-Zélande (nº 19) et du Cameroun (46) à leurs deux premiers affrontements. Bien que les deux nations soient déjà qualifiées pour les huitièmes de finale, le match de jeudi aura une grande incidence sur leur parcours en phase éliminatoire.

Les deux équipes ont six points au classement et un différentiel de plus-3. Mais comme les Pays-Bas ont marqué un but de plus, ils termineraient au premier rang du groupe en cas de verdict nul au stade Auguste-Delaune.

Le vainqueur du groupe se rendra à Rennes pour affronter l'équipe de deuxième place du groupe D : soit l'Angleterre (3) ou le Japon (7), qui s'affronteront mercredi à Nice. L'équipe qui terminera deuxième du groupe E se rendra à Paris pour y affronter la deuxième du groupe F, les Américaines (1) ou les Suédoises (9), qui s'affronteront jeudi, au Havre.

« Il s'agit d'un groupe très talentueux. Elles comptent sur trois attaquantes de classe mondiale. [...] Ce sera un match bien différent des deux premiers. »

— Christine Sinclair

Le Canada a fait match nul contre les Pays-Bas au dernier Mondial. Les Néerlandaises se sont inclinées en huitièmes de finale en 2015, mais elles sont en ascension depuis, remportant l'Euro 2017 sans perdre une seule rencontre.

Les Canadiennes n'ont toujours pas perdu en 2019, avec sept victoires et trois nulles en 10 rencontres. Elles ont dominé leurs adversaires 11-1 au cours de cette séquence et n'ont pas accordé de but au cours des 423 dernières minutes jouées, soit près de cinq matches.

« Les deux équipes se sont beaucoup améliorées, a noté Sinclair. Je connais mieux notre équipe, et je peux affirmer que c'est le jour et la nuit avec l'équipe que nous avions il y a quatre ans. Les jeunes joueuses qui en sont à leur premier Mondial sont les meneuses de cette équipe. »

« La Hollande a gagné l'Euro depuis. C'est une toute nouvelle équipe. »

Elle a d'ailleurs remporté ses cinq dernières sorties, 16-1 au total des buts. Un point joue par contre en faveur du Canada : l'équipe nationale féminine n'a jamais perdu en 12 affrontements contre les Pays-Bas (9-0-3).

Comme Reims n'est qu'à 400 kilomètres de la frontière franco-néerlandaise, il faut s'attendre à une marée orange dans les gradins. On pouvait d'ailleurs croiser plusieurs partisans hollandais au cœur de la ville, à quelques heures de ce duel.

EN BREF

Marta marque un 17e but record

VALENCIENNES, France — Marta a établi une nouvelle marque autant chez les hommes que chez les femmes en marquant un 17e but en Coupe du monde de soccer dans la victoire de 1-0 du Brésil contre l'Italie. L'attaquante de 33 ans, qui dispute son cinquième Mondial, a inscrit le but record sur penalty, à la 74e minute au stade du Hainaut. Il s'agit du deuxième but du tournoi pour la Brésilienne. Les deux ont été inscrits sur penalty. Face à l'Australie, mercredi, elle a égalé la marque que l'Allemand Miroslav Klose tenait depuis 2014. L'Américaine Abby Wambach et l'Allemande Birgit Prinz suivent à 14. Marta est la seule joueuse, homme ou femme, à marquer dans cinq Mondiaux différents. Cette victoire a permis au Brésil de se qualifier pour la phase éliminatoire dans une sixième Coupe du monde d'affilée. L'Italie a gagné le groupe C en ayant un meilleur différentiel que l'Australie et le Brésil, qui ont tous trois terminé avec une fiche de 2-1-0 et six points.

Michel Platini est arrêté

PARIS — La police française, qui enquête pour découvrir si la corruption a joué un rôle dans l'étonnante décision d'attribuer la Coupe du monde 2022 au Qatar, a arrêté l'ancienne vedette du football et haut dirigeant Michel Platini pour l'interroger. Les représentants de Platini ont nié tout acte répréhensible de sa part, affirmant qu'il était « absolument confiant en l'avenir » et qu'il « n'avait strictement rien à se reprocher ». Deux proches de l'ancien président français Nicolas Sarkozy ont également été interrogés, mardi, ajoutant une couche d'intrigue politique à l'enquête sur la décision extrêmement controversée de disputer un tournoi de football dans un pays où la chaleur est si suffocante en juin et juillet que les matches devront plutôt avoir lieu en novembre et décembre. À la tête de l'Union des associations européennes de football (UEFA), Platini était le plus important représentant du continent au sein du comité de la FIFA qui a élu le Qatar en 2010.

ASSOCIATED PRESS

Match annulé pour les Champions

Les Champions d'Ottawa ont quitté la capitale, mais ils n'ont pas réussi à échapper au mauvais temps. Ils devaient entreprendre une série de trois matches contre les Jackals du New Jersey, mardi soir. La rencontre a été annulée en raison du mauvais temps. Le match sera repris, mercredi, dans le cadre d'un programme double qui débutera à 17 h 05.

LEDROIT

Sonny Wade a déjà fait pire que Davis

MARTIN COMTOIS
mcomtois@ledroit.com

Ce n'était pas la façon dont Dominique Davis souhaitait entamer son règne de quart-arrière numéro un chez le Rouge et Noir.

Les quatre interceptions dont il a été victime alimentaient encore les discussions, mardi, une soixantaine d'heures après la victoire des siens à Calgary. Il s'agit d'un nouveau record d'équipe.

Rien toutefois pour menacer la marque de la Ligue canadienne de football (LCF). Quatre quarts ont déjà vu sept de leurs passes être interceptées durant une partie, dont les anciennes étoiles Sonny Wade (1972, chez les Alouettes) et Matt Dunigan (1990, chez les Argonauts).

« Je ne m'attendais pas à jouer de la sorte. Mais j'ai quand même réalisé de belles choses », a soutenu Davis, qui a marqué trois touchés au sol.

Ce dernier a aussi complété 29 de ses 44 passes pour 276 verges. Il s'agissait seulement de son troisième départ en carrière dans la LCF, lui qui a toujours été relégué dans un rôle de réserviste depuis son arrivée au pays en 2014.

Davis a été nommé nouveau quart partant à Ottawa durant le camp d'entraînement, succédant au vétéran Trevor Harris qui évolue maintenant à Edmonton.

L'Américain âgé de 29 ans a revu la vidéo de ce match contre Calgary plus d'une fois dans les trois derniers jours. Il veut s'assurer de ne pas répéter certaines erreurs, jeudi, contre les Roughriders de la Saskatchewan à la Place TD.

Surtout que les partisans du Rouge et Noir ne sont pas les plus patients. Ils ont déjà hué le futur membre du Temple de la renommée Henry Burris en 2016.

« Je dois quand même prendre soin un peu mieux du ballon. Surtout que je suis un type qui a toujours été fier de ne pas être victime de revirements, a soutenu Dominique Davis au sujet des améliorations qu'il doit apporter à son jeu.

« Je veux prouver à mes coéquipiers, aux entraîneurs et même à moi-même que je suis à ma place ici, a-t-il soutenu, quelques minutes auparavant.

« Je suis toujours le premier à me pointer au stade et le dernier à quitter. Je veux que tout le monde sache qu'on peut compter sur moi. »

S'il était inquiet, Rick Campbell le masquait bien en se présentant devant les médias après la séance d'entraînement. L'entraîneur-chef du Rouge et Noir a continué de vanter Davis.

« Je l'ai dit avant notre premier match. J'aime son attitude. Il réagit bien face à l'adversité, tout comme le reste de l'équipe. Il était en mesure de faire le vide à la suite d'un jeu et se concentrer sur le prochain. »

Il n'y a pas que le quart-arrière qui doit apporter des correctifs en vue du prochain match.



À sa première sortie comme quart partant du Rouge et Noir, Dominique Davis a été victime de quatre interceptions.
— PATRICK WOODBURY, LE DROIT

Le Rouge et Noir a écopé de quatre pénalités pour avoir retardé le jeu à Calgary. À trois reprises, les unités spéciales se trouvaient sur le terrain.

« Ça, c'est de notre faute, les *coaches*, a déclaré Campbell.

« Il faut s'assurer que tout le monde sache ce que nous devons faire. Il y a des problèmes de communication. Tu ne veux jamais voir pareille chose. Ce qui est rassurant, c'est que nos joueurs ne se sont pas laissés déranger par ça. Nous avons été capables de rebondir. »

Campbell a reconnu que c'était du jamais vu auparavant à Ottawa.

« Ce n'est pas dans nos habitudes. La bonne nouvelle, c'est que ça se corrige très bien. »

Le Rouge et Noir devrait avoir un alignement complet contre les Roughriders. Le secondeur Kevin Brown a raté le seul entraînement de l'équipe en vue de ce match.

Mais Campbell estime que le joueur sera en mesure de disputer la première partie locale du calendrier régulier.

Lauzon-Séguin ne sera jamais sprinteur

Jason Lauzon-Séguin tient à rassurer un peu tout le monde. Le bloqueur franco-ontarien n'est pas blessé, même s'il a raté une séquence offensive lors du premier match de la saison.

« J'ai manqué de souffle en plus d'avoir une crampe », a-t-il expliqué, un brin gêné. C'est que le costaud joueur de ligne offensive qui fait 6'4" et 300 livres avait décidé de pourchasser un adversaire qui venait d'intercepter une passe au milieu du troisième quart à Calgary.

Brandon Smith a ramené le ballon sur 59 verges pour le troisième touché du match des Stampeders.

« J'ai appris que je ne suis pas plus rapide qu'un demi de coin ! Sur le moment, je pensais vraiment que c'était une bonne idée, que j'avais une chance de le rattraper. »

Autre constat qu'il a dressé ?

« Je ne pense pas que je deviendrai un jour un sprinteur au 100 m », a lancé Lauzon-Séguin en riant.

Ce dernier s'avère de bonne humeur. Les raisons sont nombreuses. D'abord, il entame déjà sa quatrième saison dans la LCF. Puis il est en santé.

« L'an passé, j'avais raté les quatre à cinq premiers matches en raison d'une blessure lors d'une partie hors-concours. Là, le corps tient bien. Je suis très content. Je travaille très fort pour rester en santé. »

Et il y a aussi le fait que Lauzon-Séguin et ses quatre coéquipiers de la ligne offensive ont cloué le bec aux détracteurs du Rouge et Noir.

L'équipe a décidé de faire appel à cinq partants canadiens à cette position cruciale. Ce qui s'avère maintenant rare dans la LCF.

Les Alouettes ont été la dernière formation à avoir utilisé pareille combinaison avec succès à la fin des années 2000. Plusieurs clubs misent maintenant sur deux joueurs américains au sein de la ligne.

Ottawa n'a accordé aucun sac samedi contre les *Stamps* en plus de créer des corridors de course pour le porteur de ballon Mossis Madu, qui a récolté 112 verges au sol. « Ces statistiques montrent que notre ligne offensive a connu un bon match, a souligné Lauzon-Séguin. C'est une bonne tape dans notre dos, même si nous n'avons pas été parfaits. »

Qui dit Roughriders, dit probablement la ligne défensive la plus redoutable qui débarquera en ville. Elle mise notamment sur Charleston Hughes et Micah Johnson, qui occupaient les deux premiers rangs de la LCF en 2018 avec respectivement 15 et 14 sacs.

« Ce sera un très bon défi pour nous, a reconnu Lauzon-Séguin. En plus, ils ont pu voir ce que nous avons fait contre Calgary. Ils auront sûrement apporté des ajustements afin de contrer notre rythme.

« Contre Calgary, l'entraîneur Winston October a appelé des jeux rapidement. Ça donnait un rythme très rapide à notre attaque. Notre ligne est jeune et mobile. Nous avons un bon 'cardio'. Plus le match avançait, plus ça devenait un avantage pour nous. »

MARTIN COMTOIS, LE DROIT

WAN IFRA INCQC 2012 G05

LOTO QUÉBEC — RÉSULTATS DU : LUNDI 17 JUIN 2019

Grande VIE : 04 06 08 13 47 — Grand NUMÉRO (GN) : 3

Lotto 6/49 : 5 1 5 4 3 2 6 6 — Quotidienne : 2 91 ; 3 568 ; 4 7451

Sprint 6/49 : 09 23 28 34 38

Lotto Poker : 4♢ 10♡ 10♢ R♢ A♡ — Extra : 9301596

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 11 - AOÛT - 35 - VIERGE

Banco : 06 09 10 16 21 25 29 36 37 40 / 42 47 48 56 58 61 62 64 69 70 — Turbo x 2

Tout ou Rien : 01 03 04 10 11 12 / 16 17 19 21 22 24 — Triplex : 14 15 / 26 32 40

Lotto 6/49 : Ce soir, 5 MILLIONS (approx.) + 1 MILLION GARANTI

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

CANADIEN

Ouellet y croit encore

JEAN-FRANÇOIS TREMBLAY
La Presse

MONTRÉAL — Xavier Ouellet n'a pas hésité très longtemps.

Quelque part entre le Québec et le Michigan, les deux endroits où il partage sa vie durant l'été, le défenseur a apposé son nom au bas d'un contrat. C'était le 27 mai dernier, 44 jours seulement après la fin de la saison du Rocket de Laval.

Il faut dire que Ouellet n'avait aucune raison de laisser traîner les choses.

Pour le contrat en lui-même d'abord et avant tout, généreux s'il aboutit dans la Ligue américaine. Ouellet est assuré de toucher au moins 400 000 $ peu importe où il joue. C'est rarissime. Mais c'est peut-être aussi un cadeau empoisonné pour un défenseur qui rêve de LNH.

« Ça s'est fait naturellement, a dit Ouellet, croisé dans le cadre du Grand Prix de F1 du Canada. Je voulais aller chercher de la sécurité pour ma famille et pour moi-même. C'était mon but premier, quand on parle des chiffres. Mais je pensais surtout à l'opportunité que j'avais de revenir jouer chez moi, puis de trouver une manière d'intégrer l'équipe. »

Dès le dossier réglé, Ouellet a appelé son père. Après, la nouvelle est devenue publique. Tout le monde savait.

Tout le monde sait aussi que Ouellet a une pente abrupte à remonter pour refaire partie de la formation du Canadien de Montréal, comme il l'a fait au début de la dernière saison.

Il y a déjà Shea Weber et Jeff Petry, incontournables. Victor Mete et Brett Kulak ont une longueur d'avance. Puis il y a Christian Folin, dont le Canadien a rapidement confirmé le retour, et Noah Juulsen, désormais en santé. Et on ne parle même pas d'une éventuelle nouvelle acquisition de Marc Bergevin, par transaction ou sur le marché des joueurs autonomes.

Bref, on le disait, une pente abrupte. Surtout que Ouellet a accepté un superbe contrat « de Ligue américaine », qui pourrait à première vue l'y condamner. Parce que c'est à Laval qu'il a joué son plus grand rôle l'an dernier, comme défenseur numéro un, mais surtout comme capitaine. Joël Bouchard a rapidement solidifié son statut de mentor auprès des espoirs, comme il l'a fait avec Karl Alzner, d'ailleurs.

« Ce contrat ne veut rien dire, assure Ouellet. C'est une sécurité que je voulais aller chercher pour ma famille. Je regarde le contrat, mais je regarde aussi mon objectif d'être à Montréal. C'est signé, maintenant, je me concentre sur ce que j'ai à faire. »

Et comment a-t-il réagi au retour des Kulak et Folin ?

« Ça me dit qu'il va y avoir une grosse compétition au camp. Je n'ai aucun contrôle sur qui revient et qui ne revient pas. Je suis content de faire partie de ce défi. Je vais arriver très prêt au camp. À partir de là, ils vont devoir prendre leurs décisions. »

« Je n'ai pas grand-chose à changer dans ma préparation estivale, explique Ouellet. Je dois surtout être efficace quand je serai sur la glace, et être prêt mentalement à tout ce qui pourra arriver. »

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
New York	44	27	,620	—	—	5-5	G-3	23-13	21-14
Tampa Bay	43	29	,597	1½	—	4-6	P-1	20-18	23-11
Boston	40	34	,541	5½	—	7-3	G-6	17-17	23-17
Toronto	26	47	,356	19	13½	3-7	P-2	12-24	14-23
Baltimore	21	51	,292	23½	18	2-8	P-6	9-28	12-23

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Minnesota	47	24	,662	—	—	6-4	P-2	23-12	24-12
Cleveland	37	34	,521	10	1½	6-4	P-1	20-17	17-17
Chicago	35	36	,493	12	3½	6-4	G-1	20-17	15-19
Detroit	26	43	,377	20	11½	3-7	G-1	11-24	15-19
Kansas City	24	48	,333	23½	15	5-5	G-2	14-23	10-25

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	48	26	,649	—	—	5-5	P-3	27-11	21-15
Texas	39	33	,542	8	—	6-4	G-1	25-12	14-21
Oakland	37	36	,507	10½	2½	5-5	G-1	20-17	17-19
Los Angeles	37	37	,500	11	3	7-3	G-2	19-18	18-19
Seattle	31	45	,408	18	10	5-5	P-1	13-23	18-22

Lundi 17 juin
Tampa Bay 0 N.Y. Yankees 3
L.A. Angels 10 Toronto 5
Cleveland 2 Texas 7
Boston 2 Minnesota 0
Baltimore 2 Oakland 3
Kansas City 6 Seattle 4
Mardi 18 juin
Tampa Bay à Yankees, 19h05.
L.A. Angels 3 Toronto 1
Cleveland à Texas, 20h05.
Boston à Minnesota, 20h10.
Baltimore à Oakland, 22h07.
Kansas City à Seattle, 22h10.
Mercredi 19 juin
Tampa Bay à Yankees, 13h05.
Baltimore à Oakland, 15h37.
Kansas City à Seattle, 18h40.
L.A. Angels à Toronto, 19h07.
Cleveland à Texas, 20h05.
Boston à Minnesota, 20h10.
Jeudi 20 juin
Cleveland à Texas, 14h05.
Houston à N.Y. Yankees, 19h05.
L.A. Angels à Toronto, 19h07.
Minnesota à Kansas City, 20h15.
Tampa Bay à Oakland, 22h07.
Baltimore à Seattle, 22h10.
Vendredi 21 juin
Houston à N.Y. Yankees, 19h05.
Detroit à Cleveland, 19h10.
Toronto à Boston, 19h10.
Chi. White Sox à Texas, 20h05.
Minnesota à Kansas City, 20h15.
Tampa Bay à Oakland, 22h07.
Baltimore à Seattle, 22h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	43	31	,581	—	—	8-2	P-1	23-17	20-14
Philadelphie	39	32	,549	2½	—	5-5	P-1	23-14	16-18
New York	35	38	,479	7½	4½	5-5	G-1	20-14	15-24
Washington	33	38	,465	8½	5½	5-5	G-1	17-17	16-21
Miami	25	45	,357	16	13	2-8	P-2	13-25	12-20

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	40	32	,556	—	—	6-4	P-1	22-13	18-19
Chicago	39	33	,542	1	—	4-6	P-2	24-12	15-21
St. Louis	37	34	,521	2½	1½	6-4	G-2	21-13	16-21
Cincinnati	33	38	,465	6½	5½	5-5	G-3	18-17	15-21
Pittsburgh	32	40	,444	8	7	2-8	P-1	13-19	19-21

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	48	25	,658	—	—	5-5	P-1	28-9	20-16
Arizona	38	35	,521	10	1½	7-3	P-1	14-16	24-19
Colorado	37	34	,521	10	1½	5-5	P-1	22-15	15-19
San Diego	36	37	,493	12	3½	4-6	G-2	19-20	17-17
San Francisco	31	39	,443	15½	7	6-4	G-1	15-21	16-18

Lundi 17 juin
N.Y. Mets 3 Atlanta 12
Miami 0 St. Louis 5
Milwaukee 0 San Diego 2
San Francisco 3 L.A. Dodgers 2
Interligue
Houston 2 Cincinnati 3
Mardi 18 juin
Philadelphie 0 Washington 0
N.Y. Mets 10 Atlanta 2
Miami 6 St. Louis 0
Colorado en Arizona, 21h40.
Milwaukee à San Diego, 22h10.
S Francisco à Dodgers, 22h10.
Detroit 5 Pittsburgh 4
Houston 3 Cincinnati 4
Chi. White Sox 3 Chi. Cubs 1
Mercredi 19 juin
Philadelphie 0 Washington 0
Milwaukee à San Diego, 15h40.
Philadelphie à Washington, 19h05.
N.Y. Mets à Atlanta, 19h20.
Miami à St. Louis, 20h15.
Colorado en Arizona, 21h40.
SFrancisco à Dodgers, 22h10.
Houston à Cincinnati, 12h35.
Detroit à Pittsburgh, 19h05.
Chi. White Sox à Cubs, 20h05.

LES MENEURS

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Polanco Minn.	68	277	45	92	,332
Anderson W. Sox	63	244	35	77	,316
Meadows T.B.	55	210	33	66	,314
LeMahieu N.Y.Y.	66	272	46	85	,313
Brantley Hou.	69	272	35	85	,313
Mancini Bal.	69	272	50	84	,309
Devers Bos.	72	287	52	87	,303
Bogaerts Bos.	71	271	56	82	,303
Andrus Tex	61	256	39	77	,301
Merrifield K.C.	72	300	49	90	,300

Points produits — Abreu, W. Sox, 54; Rosario, Minn., 52; Soler, K.C., 51; Encarnación, N.Y.Y., 49; Trout, L.A.A., 49; Encarnación, Sea, 49; Santana, Sea, 49; Bogaerts, Bos., 48.
Circuits — Encarnación, N.Y.Y., 21; Encarnación, Sea, 21; Trout, L.A.A., 20; Sánchez, N.Y.Y., 20; Soler, K.C., 19; Bregman, Hou., 19; Rosario, Minn., 19.
Victoires — Giolito, W. Sox, 10; Odorizzi, Minn., 10; Germán, N.Y.Y., 9; Montás, Oak, 9; Verlander, Hou., 9; Morton, T.B., 8; Lynn, Tex, 8; Berrios, Minn., 8.
Retraits au bâton — Cole, Hou., 140; Verlander, Hou., 133; Sale, Bos., 130; Bauer, Cle., 117; Boyd, Det., 112; Bieber, Cle., 108; Morton, T.B., 107; Lynn, Tex, 102; Snell, T.B., 101; Minor, Tex, 99.
Victoires protégées — Hand, Cle., 20; Greene, Det., 20; Chapman, N.Y.Y., 18.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Bellinger L.A.D.	70	251	55	89	,355
Yelich Mil.	65	240	56	82	,342
Blackmon Col.	55	245	49	83	,339
Dahl Col.	62	229	43	77	,336
McNeil N.Y.M.	58	218	28	72	,330
Arenado Col.	70	277	52	89	,321
Rendón Wash.	57	209	52	67	,321
Bell Pit.	70	275	53	88	,320
Freeman Atl.	72	286	55	89	,311
Turner L.A.D.	65	229	33	69	,301

Points produits — Bell, Pit., 66; Bellinger, L.A.D., 58; Escobar, Ari., 58; Arenado, Col., 57; Yelich, Mil., 57; Alonso, N.Y.M., 57; Ozuna, Stl., 56; Freeman, Atl., 52; Rizzo, Cubs, 51.
Circuits — Yelich, Mil., 26; Alonso, N.Y.M., 24; Renfroe, S.D., 23; Bellinger, L.A.D., 23; Moustakas, Mil., 21; Marte, Ari., 20; Bell, Pit., 20; Bruce, Phi., 19.
Victoires — Ryu, L.A.D., 9; Soroka, Atl., 8; Greinke, Ari., 8; Woodruff, Mil., 8; Fried, Atl., 7; Maeda, L.A.D., 7; Kelly, Ari., 7; Hendricks, Cubs, 7.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 136; Strasburg, Wash., 115; Degrom, N.Y.M., 111; Ray, Ari., 106; Wheeler, N.Y.M., 103; Marquez, Col., 103; Castillo, Cin., 103; Woodruff, Mil., 96.
Victoires protégées — Yates, S.D., 25; Jansen, L.A.D., 21; Smith, S.F., 19; Hader, Mil., 17; Rivero, Pit., 16.

BASEBALL

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Sussex County	16	8	,667	—
Rockland	15	12	,556	—
New Jersey	14	13	,519	—
Ottawa	14	13	,519	—
Trois-Rivières	14	14	,500	—
Cuban National Team	2	2	,500	—
Shikoku	1	2	,333	—
Québec	7	19	,269	—

Mardi 18 juin
Cuban National Team 3 Québec 2
Mercredi 19 juin
Shikoku à Rockland, 19h.
Ottawa à New Jersey, 19h05.
Cuban National Team à Québec, 19h05.
Trois-Rivières à Sussex County, 19h05.
Jeudi 20 juin
Shikoku à Rockland, 19h.
Ottawa à New Jersey, 19h05.
Cuban National Team à Québec, 19h05.
Trois-Rivières à Sussex County, 19h05.
Vendredi 21 juin
Québec à Ottawa, 17h05.
Shikoku à New Jersey, 19h05.
Cuban National Team à Trois-Rivières, 19h05.
Québec à Ottawa, 19h05.
Rockland à Sussex County, 19h05.
Samedi 22 juin
Cuban National Team à Trois-Rivières, 14h05.
Shikoku à New Jersey, 18h05.
Rockland à Sussex County, 18h05.
Québec à Ottawa, 19h05.

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	9	5	,643	—	G-1	7-3
Charlesbourg	8	8	,500	2	G-1	5-5
Trois-Rivières	7	11	,389	4	G-2	5-5
Saguenay	1	15	,063	9	P-15	0-10

Section La Cage Brasserie sportive

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Montréal	13	5	,722	—	G-1	6-4
Laval	11	8	,579	2½	P-1	5-5
Saint-Eustache	8	6	,571	3	G-1	7-3
Repentigny	8	7	,533	3½	P-1	6-4
Gatineau	2	7	,222	6½	P-4	2-7

Section Vertdure

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Granby	13	4	,765	—	G-3	9-1
Longueuil	5	5	,500	4½	P-2	5-5
LaSalle	8	9	,471	5	P-2	2-8
Coaticook	7	11	,389	6½	G-1	4-6

Section Baseball Québec

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
ABC-17U	5	4	,556	—	P-1	5-4
ABC-16U	5	5	,500	½	G-2	5-5

Lundi 17 juin
Granby 10 Longueuil 2
Mardi 18 juin
Laval 7 Montréal 9
Saguenay 6 Charlesbourg 13
Repentigny 12 Saint-Eustache 13
Coaticook 6 LaSalle 5
ABC-17U 1 Granby 6
Mercredi 19 juin
Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30.
ABC-16U Gatineau remis
Jeudi 20 juin
Québec à Trois-Rivières, 19h30.
Laval à Saint-Eustache, 19h30.
Longueuil à LaSalle, 19h30.
Vendredi 21 juin
Montréal à Repentigny, 19h30.
Longueuil à Granby, 20h.
LaSalle à Gatineau, 20h.
Samedi 22 juin
Coaticook à LaSalle, 16h.
Québec à Granby, 16h.
Saint-Eustache à Saguenay, 16h.
Coaticook à LaSalle, 19h.
Saint-Eustache à Saguenay, 19h.
Québec à Granby, 19h.

SENIOR MAJEUR

	G	P	Moy.	Diff.
Victoriaville	6	2	,750	—
Montréal	7	3	,700	—
Acton Vale	7	4	,636	½
ABC U17	3	1	,750	1
Thetford Mines	4	3	,571	1½
Coaticook	5	6	,455	2½
St-Jean	5	6	,455	2½
Shawinigan	4	5	,444	2½
St-Jérôme	3	6	,333	3½
ABC U16	0	3	,000	3½
Sherbrooke	3	8	,273	4½

Mercredi 19 juin
Coaticook à Acton Vale, 20h
ABC U17 à Montréal, 20h
Victoriaville à Shawinigan, 20h
Jeudi 20 juin
ABC U17 à St-Jean, 20h
Acton Vale à St-Jérôme, 20h
Shawinigan à Thetford, 20h
ABC U16 à Victoriaville, 20h

SOCCER

COUPE DU MONDE FÉMININE

EN FRANCE

GROUPE A

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
France	3	3	0	0	7	1	+6	9
Norvège	3	2	1	0	6	3	+3	6
Nigéria	3	1	2	0	2	4	-2	3
Corée du Sud	3	0	3	0	1	8	-7	0

GROUPE B

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Allemagne	3	3	0	0	6	0	+6	9
Espagne	3	1	1	1	3	2	+1	4
Chine	3	1	1	1	1	1	0	4
Afrique du Sud	3	0	3	0	1	8	-7	0

GROUPE C

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Italie	3	2	1	0	7	2	+5	6
Australie	3	2	1	0	8	5	+3	6
Brésil	3	2	1	0	6	3	+3	6
Jamaïque	3	0	3	0	1	12	-11	0

GROUPE D

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Angleterre	2	2	0	0	3	1	+2	6
Japon	2	1	0	1	2	1	+1	4
Argentine	2	0	1	1	0	1	-1	1
Écosse	2	0	2	0	2	4	-2	0

GROUPE E

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Pays-Bas	2	2	0	0	4	1	+3	6
Canada	**2**	**2**	**0**	**0**	**3**	**0**	**+3**	**6**
Cameroun	2	0	2	0	1	4	-3	0
Nouvelle-Zélande	2	0	2	0	0	3	-3	0

GROUPE F

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
États-Unis	2	2	0	0	16	0	+16	6
Suède	2	2	0	0	7	1	+6	6
Chili	2	0	2	0	0	5	-5	0
Thaïlande	2	0	2	0	1	18	-17	0

Vendredi 7 juin
France 4 Corée du Sud 0
Samedi 8 juin
Allemagne 1 Chine 0
Espagne 3 Afrique du Sud 1
Norvège 3 Nigéria 0
Dimanche 9 juin
Australie 1 Italie 2
Brésil 3 Jamaïque 0
Angleterre 2 Écosse 1
Lundi 10 juin
Argentine 0 Japon 0
Canada 1 Cameroun 0
Mardi 11 juin
Nouvelle-Zélande 0 Pays-Bas 1
Chili 0 Suède 2
États-Unis 13 Thaïlande 0
Mercredi 12 juin
Nigéria 2 Corée du Sud 0
Allemagne 1 Espagne 0
France 2 Norvège1
Jeudi 13 juin
Australie 3 Brésil 2
Afrique du Sud 0 Chine 1
Vendredi 14 juin
Japon 2 Écosse 1
Jamaïque 0 Italie 5
Angleterre 1 Argentine 0
Samedi 15 juin
Pays-Bas 3 Cameroun 1
Canada 2 Nouvelle-Zélande 0
Dimanche 16 juin
Suède 5 Thaïlande 1
États-Unis 3 Chili 0
Lundi 17 juin
Chine 0 Espagne 0
Afrique du Sud 0 Allemagne 4
Nigéria 0 France 1
Corée du Sud 1 Norvège 2
Mardi 18 juin
Jamaïque 1 Australie 4
Italie 0 Brésil 1
Mercredi 19 juin
Japon c. Angleterre, 15h
Écosse c. Argentine, 15h
Jeudi 20 juin
Pays-Bas c. Canada, 12h
Cameroun c. N.-Zélande, 12h
Suède c. États-Unis, 15h
Thaïlande c. Chili, 15h
Fin du tour préliminaire

FORMULE 1

Classement des pilotes:

	Pts
1. Lewis Hamilton	162
2. Valtteri Bottas	133
3. Sebastian Vettel	100
4. Max Verstappen	88
5. Charles Leclerc	72
6. Pierre Gasly	36
7. Carlos Sainz Jr.	18
8. Daniel Ricciardo	16
9. Kevin Magnussen	14
10. Sergio Perez	13
11. Kimi Raikkonen	13
12. Lando Norris	12
13. Nico Hulkenberg	12
14. Daniil Kvyat	10
15. Alexander Albon	7
16. Lance Stroll	6
17. Romain Grosjean	2
18. Antonio Giovinazzi	0
19. George Russell	0
20. Robert Kubica	0

MLS

EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Philadelphie	17	9	4	4	31	20	31
Montréal	18	8	7	3	21	28	27
D.C. United	17	7	4	6	23	18	27
Atlanta	15	8	5	2	19	11	26
New York	16	7	6	3	27	19	24
New York City	14	5	1	8	23	17	23
Toronto	15	5	6	4	26	25	19
Orlando	15	5	7	3	22	21	18
Chicago	16	4	6	6	24	23	18
Columbus	16	5	9	2	16	24	17
N.-Angleterre	16	4	8	4	17	33	16
Cincinnati	16	3	11	2	14	33	11

OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Los Angeles FC	16	11	1	4	39	13	37
Los Angeles Gal.	16	9	6	1	22	19	28
Seattle	16	7	4	5	26	21	26
Houston	13	7	3	3	21	14	24
Dallas	16	6	6	4	22	22	22
Minnesota	16	6	7	3	23	25	21
Salt Lake	15	6	8	1	21	27	19
San Jose	15	5	6	4	23	27	19
Vancouver	16	4	6	6	17	20	18
Kansas City	15	3	5	7	26	27	16
Colorado	16	4	9	3	25	34	15
Portland	13	4	7	2	19	26	14

Samedi 22 juin
L.A. Galaxy à Cincinnati, 19h30.
Salt Lake à Chicago, 20h.
Toronto à Dallas, 20h.
Colorado à Vancouver, 22h.
Houston à Portland, 23h.
Dimanche 23 juin
Kansas City à Columbus, 17h30.

GOLD CUP

GROUPE A

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Mexique	1	1	0	0	7	0	+7	3
Canada	**1**	**1**	**0**	**0**	**4**	**0**	**+4**	**3**
Martinique	1	0	1	0	0	4	-4	0
Cuba	1	0	1	0	0	0	-7	0

GROUPE B

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Costa Rica	1	1	0	0	4	0	+4	3
Haïti	1	1	0	0	2	1	+1	3
Bermudes	1	0	1	0	1	2	-1	0
Nicaragua	1	0	1	0	0	4	-4	0

GROUPE C

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Jamaïque	1	1	0	0	3	2	+1	3
Salvador	1	1	0	0	1	0	+1	3
Honduras	1	0	1	0	2	3	-1	0
Curaçao	1	0	1	0	0	1	-1	0

GROUPE D

	MJ	V	D	N	BP	BC	Diff.	Pts
Guyana	0	0	0	0	0	0	0	0
Panama	0	0	0	0	0	0	0	0
Trinité-Tobago	0	0	0	0	0	0	0	0
États-Unis	0	0	0	0	0	0	0	0

Samedi 15 juin
Canada 4 Martinique 0
Mexique 7 Cuba 0
Dimanche 16 juin
Haïti 2 Bermudes 1
Costa Rica 4 Nicaragua 0
Lundi 17 juin
Curaçao 0 Salvador 1
Jamaïque 3 Honduras 2
Mardi 18 juin
Panama c. Trinité-Tobago, 19h30
États-Unis c. Guyana, 22h
Mercredi 19 juin
Cuba c. Martinique, 20h
Mexique c. Canada, 22h30
Jeudi 20 juin
Nicaragua c. Haïti, 19h
Costa Rica c. Bermudes, 20h30
Vendredi 21 juin
Salvador c. Jamaïque, 19h
Honduras c. Curaçao, 21h30

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Hamilton	1	1	0	0	23	17	2
Ottawa	1	1	0	0	32	28	2
Toronto	0	0	0	0	0	0	0
Montréal	1	0	1	0	25	32	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Winnipeg	1	1	0	0	33	23	2
Edmonton	1	1	0	0	32	25	2
Calgary	1	0	1	0	28	32	0
Saskatchewan	1	0	1	0	17	23	0
C.-B.	1	0	1	0	23	33	0

Vendredi 14 juin
Montréal 25 Edmonton 32
Samedi 15 juin
Ottawa 32 Calgary 28
Winnipeg 33 C.-B. 23
Jeudi 20 juin
Saskatchewan à Ottawa, 19h30.
Vendredi 21 juin
C.-B. à Edmonton, 21h.
Samedi 22 juin
Hamilton à Toronto, 16h.

Calendrier préparatoire

Les Sénateurs ont annoncé leur calendrier de matches hors-concours mardi et celui-ci les verra passer d'un océan à l'autre. Ils disputeront un premier match contre les Maple Leafs de Toronto le 17 septembre à Saint-Jean, Terre-Neuve, avant de les accueillir le lendemain au Centre Canadian Tire. Ils enchaîneront en recevant le Canadien de Montréal le samedi 21, concluant le camp d'entraînement en leur rendant visite le samedi suivant. Entre ces deux matches, ils se rendront en Colombie-Britannique pour affronter les Canucks le 23 à Abbotsford et le 25 à Vancouver.



Englund revient, O'Brien part

Les Sénateurs ont confirmé mardi que le défenseur suédois **Andreas Englund (photo)** a paraphé un nouveau contrat d'un an à deux volets avec eux, lui qui empochera 700 000 $ s'il joue dans la LNH et 80 000 $ s'il retourne à Belleville pour une quatrième saison. Défenseur à caractère défensif, Englund, 23 ans, a joué neuf matches à Ottawa au cours de ses trois premières saisons dans l'organisation. Pour sa part, l'ancien premier choix Jim O'Brien, qui avait fait un retour dans l'organisation lors des deux dernières campagnes (jouant 10 matches dans la LNH en 2017-2018), a décidé de retourner en Europe, signant un contrat avec la formation de Nuremberg, en Allemagne.

MARC BRASSARD, LE DROIT

Duclair tenait à rester à Ottawa

MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

Anthony Duclair est réaliste : dans ses négociations de contrat avec les Sénateurs d'Ottawa, il n'avait pas le gros bout du bâton, malgré ses 19 buts marqués la saison dernière.

L'attaquant québécois ne voulait donc rien savoir d'aller en arbitrage salarial pour tenter d'obtenir une meilleure entente que celle qu'il a finalement obtenue, un pacte d'un an qui lui rapportera 1,65 million $ US, ce qui est quand même une augmentation de salaire d'un million $.

« Je voulais qu'on s'entende et c'est ce qui est arrivé la semaine passée. »

— Anthony Duclair

« Après la saison, mon agent Kent Hugues et Pierre [Dorion, le DG des Sénateurs] ont eu quelques rencontres, a-t-il indiqué lors d'un appel conférence mardi, au lendemain de sa mise sous contrat. De mon côté, le message à mon agent avait été bien clair que je voulais rester. J'ai bien fini la saison ici, j'ai aimé les gars dans la chambre et tout le personnel, les préposés à l'équipement et tout ça. C'est proche de chez moi en plus, c'est facile pour ma famille de venir me voir jouer. C'est un bon *fit* autant sur la glace qu'en dehors de la glace, donc je voulais qu'on s'entende et c'est ce qui est arrivé la semaine passée. »

« Je n'avais pas besoin de ça [l'arbitrage], j'en suis à ma cinquième équipe déjà, ça a bien été [avec les Sénateurs] et je voulais conserver une bonne relation avec Pierre et l'organisation », a-t-il ajouté plus tard.

Après l'échange qui l'a amené de Columbus contre Ryan Dzingel en février, Duclair a récolté huit buts et 14 points en seulement 21 parties, obtenant une bonne chance de se faire justice sous les ordres de Guy Boucher et Marc Crawford après les départs de Dzingel, Mark Stone et Matt Duchene.

« J'ai obtenu beaucoup de glace et à 24 ans la saison prochaine, je pense que je cadre bien dans une jeune équipe. Je suis excité d'obtenir une bonne opportunité avec les Sénateurs, avec la chance de jouer en avantage numérique et à quatre contre quatre », a-t-il souligné.

L'ailier droit qui a porté auparavant les couleurs des Rangers, des Coyotes, des Blackhawks et des Blue Jackets est conscient que tout sera à recommencer avec l'arrivée derrière le banc du nouvel entraîneur, D.J. Smith.

« Je lui ai parlé il y a quelques semaines et il m'a dit que ça fait un bout de temps qu'il me regarde jouer. Il a *coaché* contre mon club [les Remparts de Québec] au tournoi de la coupe Memorial [en 2015, quand ses Generals d'Oshawa ont triomphé]. Je suis excité, il sait quel genre de joueur je suis et il veut avoir une équipe axée sur la vitesse, agressive. Il veut faire de moi un joueur plus complet et c'est mon but pour l'an prochain, d'être un joueur fiable aux deux bouts de la glace… Je veux être un joueur sur qui on peut compter dans toutes les phases du jeu », a-t-il laissé entendre.

Après s'être accordé un mois de congé à la fin de la saison régulière, Duclair est de retour à l'entraînement en vue de la prochaine saison, dans son patelin de Montréal. « J'ai recommencé à patiner avec mon ancien club midget AAA, les Lions du Lac Saint-Louis. Avec mon entraîneur Karel Svoboda, on travaille différentes choses pour améliorer mon 'cardio' et mon lancer. D.J. m'a suggéré de travailler sur mes lancers [sur réception] à partir de près de la bande (*down the wall*) », note-t-il.



Arrivé à Ottawa après l'échange qui a envoyé Ryan Dzingel à Colombus en février, Anthony Duclair a récolté huit buts et 14 points en seulement 21 parties. —ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

LORS DE SON ANNÉE DE REPÊCHAGE

Comment encadrer un jeune joueur ?

ALEXIS BÉLANGER-CHAMPAGNE
La Presse canadienne

Samuel Poulin dit avoir réalisé l'ampleur de l'intérêt porté à la nouvelle génération de hockeyeurs lors du Match des espoirs de la Ligue canadienne de hockey, le 23 janvier dernier, à Red Deer, en Alberta.



Pour son année d'admissibilité au repêchage de la LNH, Samuel Poulin a joué beaucoup de hockey. Il a notamment pris part à la série Canada-Russie. — ARCHIVES, LA TRIBUNE

Un total de 40 joueurs disponibles au prochain repêchage de la LNH se sont retrouvés sous les projecteurs et avaient alors l'occasion de se démarquer devant tout le gratin du circuit Bettman.

Poulin, du Phœnix de Sherbrooke, était de la partie, tout comme les deux autres membres du trio de tête parmi les espoirs québécois du repêchage – Raphaël Lavoie, des Mooseheads de Halifax, et Jakob Pelletier, des Wildcats de Moncton.

« C'est juste un match, mais il y a tellement de journalistes qui couvrent le match, a récemment raconté Poulin à La Presse canadienne lors d'un entretien téléphonique. C'est un gros événement et c'était spécial d'y participer. »

Le Match des espoirs de la LCH ne représente qu'une seule des nombreuses distractions qui ponctuent la saison d'un joueur lors de son année de repêchage. Il y a aussi l'attention médiatique qui est plus élevée et les joueurs sont sollicités par les recruteurs des équipes de la LNH après les matches ou les entraînements pour des entrevues.

C'est sans compter la possibilité d'être sélectionné par Hockey Canada pour différents tournois internationaux et la participation au camp d'évaluation de la LNH à quelques semaines du repêchage.

« Au repêchage, le joueur ne contrôle rien », a rappelé l'entraîneur adjoint Sylvain Favreau des Mooseheads.

« On met donc l'accent sur ce que les joueurs peuvent contrôler, comme une bonne hygiène de vie et de bonnes habitudes de travail lors des entraînements et des matches, a-t-il ajouté. C'est certain qu'il faut encadrer un peu le joueur en début de saison, que les recruteurs vont vouloir faire des entrevues après les matches pour connaître la personne. Les recruteurs voient le joueur sur la glace, mais ils veulent aussi connaître le caractère de la personne. Il faut donc le préparer pour s'attendre à être l'objet de l'attention. »

Chaque cas sera aussi spécifique au tempérament du joueur. Dans le cas de Lavoie, Favreau a rappelé l'historique des Mooseheads, qui ont compté de nombreux espoirs de pointe au cours des dernières années. Lavoie a donc pu vivre un peu l'expérience d'une année de repêchage à travers Filip Zadina, Benoît-Olivier Groulx et Jared McIsaac la saison dernière.

« Les gars voient un peu l'impact que le repêchage peut avoir et l'aspect négatif que ça peut avoir si tu te concentres seulement en fonction du repêchage, que tu triches dans ton jeu pour impressionner les recruteurs », a mentionné Favreau.

De son côté, Poulin compte sur un père, Patrick, qui a joué dans la LNH. De plus, son parrain est Jocelyn Thibault, l'ancien coéquipier de Poulin chez le Canadien de Montréal et directeur général du Phœnix.

« Sam est très mature, a noté l'entraîneur-chef du Phœnix, Stéphane Julien. On l'a guidé un peu et c'était assez.

« Nous avons parlé en début de saison pour voir comment gérer tout ça, comment il voyait tout ça – rencontrer des recruteurs après un match ou un jour d'entraînement. Nous en avons reparlé pendant la saison. Sam n'avait aucune objection avec ce qui allait se passer. »

Dans le cas de Pelletier, son entraîneur-chef John Torchetti s'enflamme quand il parle de son protégé.

« Si j'avais ressenti qu'il avait besoin d'aide, je lui en aurais offert, mais ce n'est pas le cas, a-t-il dit. Il était comme un capitaine sur la glace et sur le banc, et il n'avait que 17 ans. Ça veut tout dire à son sujet. J'ai confiance qu'il va dire les bonnes choses dans le vestiaire. Je n'avais donc pas à m'inquiéter pour lui lors des entrevues avec les recruteurs. »

Et si les recruteurs ont parfois la réputation de poser des questions étranges, surtout lors des entrevues dans le cadre du camp d'évaluation, aucun des trois Québécois n'a été pris par surprise par une question.

Il ne leur reste plus qu'à vivre la dernière étape du processus, une étape qui, en fait, n'est pas la fin, mais plutôt le début d'une nouvelle aventure qui, espèrent-ils, les mènera dans la LNH.

« Le repêchage, c'est une journée, puis ça recommencent à zéro, a noté Poulin. Tu n'as pas le choix de mettre ça derrière toi assez rapidement et te concentrer sur le camp de développement, qui sera la véritable occasion de faire une bonne première impression auprès de l'équipe qui t'a repêché. »

Les Sharks ont donné le ton

Associated Press

Erik Karlsson n'a jamais eu envie de tester le marché des joueurs autonomes avant de signer une nouvelle entente avec les Sharks de San Jose.

« Je n'ai jamais exploré cette possibilité, a-t-il affirmé. Je suis heureux de ne pas avoir eu à le faire. »

Quelques clubs sont plutôt malheureux de cette situation : le double vainqueur du trophée Norris aurait été le meilleur joueur disponible à compter du 1er juillet. La signature du contrat de 92 millions $ US pour huit ans aura une grande incidence sur l'entre-saison dans la LNH.

Karlsson disparu, les équipes à la recherche d'un défenseur nº 1 doivent maintenant espérer qu'Alexander Edler ne restera pas à Vancouver. Des soucis avec le plafond salarial à San Jose, Washington et quelques autres équipes pourraient également mener à quelques transactions d'ici l'ouverture du marché.

« Je crois qu'il y a eu plus de conversations entre les DG depuis un mois que depuis que je suis directeur général, a déclaré Doug Wilson, le patron des Sharks. Il y a tant de compétition, surtout pour les joueurs de premier plan. [...] Il y a plusieurs trucs en branle. »

Les Capitals se sont déjà créé un peu d'espace en échangeant Matt Niskanen aux Flyers pour Radko Gudas, en utilisant une partie pour offrir un nouveau pacte à Carl Hagelin. Les Islanders ont offert de nouveaux contrats à Brock Nelson et Jordan Eberle, tandis que les Flyers ont obtenu les droits de négocier avec Kevin Hayes des Jets. Les Rangers ont quant à eux acquis le défenseur Jacob Trouba de Winnipeg.

Les discussions s'animent à l'aube du repêchage de vendredi et samedi, à Vancouver.

« Il y a plusieurs noms qui alimentent les discussions, a admis le directeur général des Rangers, Jeff Gorton. Il y a plusieurs façons d'améliorer votre équipe. »

Plusieurs de ces éventuelles transactions dicteront le ton pour l'autonomie, où les attaquants Artemi Panarin et Matt Duchene et le gardien Sergei Bobrovsky des Blue Jackets sont maintenant les plus gros noms. Panarin a changé d'agent cet hiver pour rejoindre celui de Bobrovsky, laissant croire que les deux joueurs pourraient venir en paire sur le marché. Ce sera à confirmer.

Le défenseur Jake Gardiner (Maple Leafs), les ailiers Mats Zuccarello (Stars), Anders Lee (Islanders), Michael Ferland (Hurricanes), Marcus Johansson (Bruins), ainsi que le centre Joe Pavelski (Sharks) sont d'autres options. Le plafond salarial doit passer à 83 millions $: l'argent sera dépensé.

« C'est une très bonne cohorte cette année, a noté le DG de l'Avalanche, Joe Sakic. Nous avons des cibles en tête si elles sont disponibles. [...] Nous serons plus agressifs cette année, mais si ça ne fonctionne pas avec les joueurs que nous avons ciblés, nous n'allons pas dépenser sur n'importe qui. »

L'Avalanche est l'équipe qui devrait avoir le plus d'espace sous le plafond, quelque 36 millions $, selon PuckPedia, alors que CapFriendly les place juste au-dessus des 37 millions $ disponibles. Les Flyers, les Devils, les Rangers et les Islanders auront aussi beaucoup d'argent à investir.

Avant l'autonomie, certaines équipes obtiendront une aide immédiate au repêchage.

On s'attend à ce que les Devils repêchent le centre américain Jack Hugues avec la première sélection, devant l'ailier finlandais Kaappo Kakko, qui devrait aboutir chez les Rangers.

« C'est certain qu'une équipe va nous dire quelle direction prendre, a lancé Gorton. Nous pensons être dans une bonne position. Nous savons que nous obtiendrons un très bon joueur. »

Un autre bon repêchage en vue pour les 67's

Après un repêchage faste où ils ont vu trois de leurs joueurs être sélectionnés l'an dernier à Dallas, les 67's d'Ottawa ont encore plusieurs candidats intéressants à offrir aux 31 clubs de la LNH cette semaine à Vancouver.

Comme Cody Clark (Washington) et Kevin Bahl (Arizona) l'an passé, l'attaquant Graeme Clarke et le défenseur Nikita Okhotiuk ont des chances d'être des choix de deuxième ronde, eux qui sont classés respectivement 45e et 56e meilleurs espoirs en Amérique du Nord par la Centrale de dépistage de la LNH. Après ça, il y a un peu plus d'incertitude pour le défenseur Merrick Rippon (158e), admissible pour une deuxième année de suite.

«Il a connu une excellente saison, c'est un défenseur à caractère défensif et robuste, un peu dans le même moule qu'un Mark Borowiecki [des Sénateurs]. Il bloque des tirs et il a fini l'année à plus-43, ce qui n'est pas facile pour un défenseur qui n'est pas à caractère offensif et qui joue contre les meilleurs attaquants adverses», souligne son entraîneur-chef André Tourigny pour mousser la candidature de son arrière franco-ontarien.

Il a évidemment de bons commentaires pour Clarke, l'ailier originaire d'Ottawa «qui est un shooter ayant beaucoup amélioré son jeu sans la rondelle», et pour Okhotiuk, «un train qui frappe très fort».

Son gardien Cédric André n'est pas sur la liste des meilleurs espoirs à sa position en raison de sa petite taille (5' 10", 160 livres), mais après la saison de 34 victoires qu'il a connue, Tourigny aimerait bien qu'un club lui fasse signe. «La bonne nouvelle, c'est qu'on sait qu'il a déjà une invitation pour un camp de développement d'un club s'il n'est pas repêché», a-t-il révélé.

Un autre Franco-Ontarien du coin vit d'espoir pour ce repêchage, soit le défenseur Jacob LeGuerrier, des Greyhounds de Sault Ste-Marie, qui est classé 92e en Amérique du Nord. **MARC BRASSARD, LE DROIT**

À lire demain: *Mathieu Bizier, des Olympiques, vit d'espoir*

La sagesse de Gabriel Carrière



MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

C'est une décision déchirante pour tous les joueurs qui ont une chance d'entendre leur nom au repêchage de la LNH, mais qui ne sont pas certains à 100 % d'être sélectionnés : assister ou pas à l'encan annuel.

Le gardien Gabriel Carrière, d'Orléans, n'a pas eu à se casser la tête, lui. Considéré comme le 15e meilleur espoir en Amérique du Nord à sa position, il ne sera pas dans les gradins du Rogers Arena de Vancouver samedi.

«Être repêché, c'est juste une étape, tu es encore loin d'être capable de jouer dans la Ligue nationale de hockey.»

— Gabriel Carrière

Ce n'est pas tant que le cerbère des Lasers de Kanata, de la Ligue centrale, n'est pas confiant d'être choisi : il sera plutôt sur la chaise d'un dentiste pour se faire retirer ses quatre dents de sagesse.

«Mon rendez-vous est de 13 h à 16 h samedi après-midi, donc si je suis choisi, je ne sais pas si je vais en avoir connaissance, a-t-il confié mardi au *Droit*. Si ce n'était de ça, je serais probablement allé à Vancouver pour assister au repêchage. Mais en même temps, ça ne me dérange pas trop de manquer ça. Être repêché, c'est juste une étape, tu es encore loin d'être capable de jouer dans la Ligue nationale de hockey.»

Âgé de 18 ans (il en aura 19 en novembre), Carrière fait preuve d'une belle maturité en émettant un commentaire aussi «sage», pardonnez le jeu de mots. C'est probablement dû en partie au fait qu'il est orphelin de son père Daniel, décédé quand il n'avait que 12 ans.

«Il demeure une grande inspiration pour moi, dit-il à ce sujet, au cours d'une entrevue téléphonique pendant une pause de son emploi d'été dans un lave-auto. Il a joué au hockey à un bon niveau lui aussi, comme joueur cependant. J'ai un oncle, Tom Carrière, qui a joué à l'université Western Michigan aussi. Quand j'étais jeune, on faisait une rotation et tout le monde avait l'occasion d'être gardien pour un match. J'ai adoré ça et quand j'ai pu le devenir à temps plein, mon père était d'accord que je le fasse. J'ai été le dernier gardien choisi [au niveau novice]. Qui sait ce que j'aurais fait si je n'avais pas été retenu ?»

Carrière, qui donne beaucoup de crédit à sa mère Jacqueline pour l'avoir aidé à se rendre jusque là dans sa carrière de hockeyeur, entend suivre les traces de son oncle alors qu'il s'est déjà engagé à jouer pour l'université du Vermont à compter de la saison 2020-2021, après un passage dans la USHL (circuit junior américain) avec le club de Waterloo la saison prochaine.

Son entraîneur avec les Lasers, Dave Léger, n'a que de bons mots au sujet de son (ancien) protégé à relayer aux dépisteurs qui l'interrogent à son sujet, alors que Carrière a disputé 42 parties la saison dernière, présentant une fiche de 18-19-2 avec une moyenne de 3,19 et un taux d'efficacité de ,915.

«*Gab* est un être humain très calme et posé, et il est comme ça devant le filet également. Il est très patient pour trouver la rondelle et l'arrêter. Je ne suis pas un expert des gardiens, mais notre entraîneur des gardiens dit que sa grande force est ses déplacements avec le bas de son corps, souligne-t-il. Il est un *late bloomer* qui a persévéré alors qu'il a grandi sur le tard. Quand je l'ai rencontré la première fois il y a trois ans, il faisait environ 5' 4" et il devait peser 120 livres.»



Gabriel Carrière est le 15e meilleur espoir chez les gardiens en vue du prochain repêchage de la LNH. — COURTOISIE, DAN HICKLING

Carrière a effectivement pris du coffre depuis, faisant 6' 2" et pesant environ 170 livres maintenant.

«J'ai grandi de quatre pouces au cours d'un été il y a une couple d'années, et depuis, je continue à grandir de façon plus graduelle», relate-t-il.

Léger est convaincu qu'un club de la LNH verra qu'il pourra continuer à développer son potentiel au cours des prochaines années, mais Gabriel Carrière préfère ne pas trop s'emporter avec ça. «Je n'ai pas vraiment d'attentes, on verra ce qui va se passer», ajoute ce produit de l'école secondaire Gisèle-Lalonde et du Wild AAA de l'Est de l'Ontario.



Serge Payer (à l'extrême droite) et son collègue Mathieu Lacharité (à l'extrême gauche) profitent de leurs visites à Ottawa pour passer un peu de temps avec leurs clients des 67's d'Ottawa, Samuel Bitten et Marco Rossi. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Grosse semaine pour les agents

SYLVAIN ST-LAURENT
CHRONIQUE
sstlaurent@ledroit.com



Je n'ai pas pu m'empêcher de rire.

J'ai écrit un mot à l'agent de joueurs Serge Payer, ce week-end. Je voulais prendre le temps de lui parler, alors que débute la semaine du repêchage de la Ligue nationale de hockey.

Il m'a répondu rapidement, mais ne m'a pas offert beaucoup de choix.

Mardi, 11 h 45, ça t'irait ?

« Je m'excuse ! Je suis bombardé, bien raide », m'a-t-il répondu quand je lui ai passé un coup de fil, mardi, sur le coup de 11 h 45.

« Il faut que ce soit structuré, mon affaire, pour que ça fonctionne. »

Les amateurs de hockey se souviendront peut-être de Payer. Originaire de Rockland, dans l'Est ontarien, il a fait carrière dans le hockey professionnel pendant une dizaine d'années. Il a surtout évolué dans les ligues mineures, en Amérique du Nord comme en Europe. Il a quand même réussi à jouer 124 parties dans la Ligue nationale. Il a surtout porté les couleurs des Panthers de la Floride.

Aujourd'hui, il vient de fêter ses 40 ans. À la retraite depuis une dizaine d'années, il travaille au sein d'une modeste agence, Unlimited Sports Management (USM), qui veille aux intérêts d'une soixantaine de joueurs.

« Ça commence à faire beaucoup de gestion », m'avoue-t-il.

Pis ce n'est rien, encore. La pratique commence à peine à gagner en notoriété.

Payer passera les prochains jours à Vancouver, avec ses associés. Quelques clients de son agence intéressent des équipes de la LNH. Certains pourraient être repêchés.

L'an prochain, par contre...

Il y a un pur-sang, dans l'écurie. Le genre de joueur qui pourrait être repêché assez tôt et mettre l'entreprise sur la *mappe*.

Un autre nom qu'on connaît, dans le coin. C'est l'attaquant recrue des 67's d'Ottawa, Marco Rossi.

• • • • •

On jasait depuis quelques minutes quand le nom de Rossi est venu sur la table.

Je ne suis pas un dépisteur, ni un entraîneur. J'ai quand même eu un coup de cœur pour ce petit centre de 17 ans qui vient de récolter 22 points en 17 parties, à sa première expérience en séries éliminatoires, dans le hockey nord-américain.

Quand j'ai dit que Rossi pourrait finalement être sélectionné au premier tour, en 2020, Payer m'a corrigé.

« Un choix de première ronde ? Marco Rossi, selon moi, c'est un gars qui a le potentiel d'être choisi parmi les trois premiers », m'a-t-il répondu.

« J'en suis sûr et certain. C'est le genre de joueur qui peut être *flashy*. Il est capable de compléter un match avec deux buts et deux mentions d'aide. En même temps, quand on le regarde jouer, protéger la rondelle, se défendre contre une attaque agressive... Il est souvent en bonne position. Jouer contre Marco Rossi, c'est difficile. Même s'il est fort sur la rondelle, individuellement, il est toujours en bonne position pour se défendre. Il le fait avec son corps et avec son bâton. Il est un peu bâti comme Sidney Crosby. Un *heavy lower body* avec de grosses cuisses. De bons abdos. Ça fait en sorte qu'il semble puissant, quand il joue avec des gars de son âge. »

Payer reconnaît que le Québécois Alexis Lafrenière, de l'Océanic de Rimouski, possède un talent particulier, qui le place en avance sur les autres joueurs qui seront admissibles au repêchage de 2020.

Son protégé n'est pas bien loin, m'assure-t-il.

Les bons agents doivent d'abord être de bons vendeurs.

• • • • •

Payer se plaît dans son rôle. Il se voit travailler auprès de son agence pendant de nombreuses années.

C'est quand même un peu drôle. Il a toujours cru qu'il continuerait à œuvrer dans le monde du hockey, après avoir accroché ses patins. Le rôle d'agent n'est vraiment pas le premier auquel il avait pensé.

Au départ, il songeait au *coaching*.

« Ça m'aurait enlevé certains privilèges, constate-t-il aujourd'hui. J'aurais eu beaucoup moins de contrôle sur mon horaire. Je pense que j'aurais eu de la misère avec ça. »

Il y a certaines similitudes entre le rôle d'entraîneur et celui d'agent, de nos jours, dit-il.

Les espoirs d'USM participeront à un camp de perfectionnement estival, encore une fois, cette année.

« Ça va nous donner la chance de passer du temps de qualité avec les *kids*. Ils sont à l'étape cruciale où ils feront des choix qui influenceront le reste de leur vie. »

Chaque année, de très bons joueurs gâchent complètement leur carrière en faisant de mauvais choix.

Chaque année, des joueurs très moyens atteignent à la LNH, parce qu'ils font de bons choix.

LeDroit-sports
@LD_Sports

Rallye

AUCUNE SURPRISE, LIVRAISON IMMÉDIATE!

UN VRAI 0$ COMPTANT, SANS AUCUNE SURPRISE!

Incluant
- Apple CarPlay
- Climatiseur
- Groupe électrique
- Automatique



MITSUBISHI RVR ES 2019

LOCATION 298$* PAR MOIS

0$ COMPTANT
1,99% PENDANT 60 MOIS

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXES INCLUSES

FINALEMENT, UN TAUX D'INTÉRÊT TRÈS CONCURRENTIEL!



MITSUBISHI OUTLANDER PHEV 2019

0,99% PENDANT 60 MOIS

1,99% PENDANT 72 MOIS

2,99% PENDANT 84 MOIS

10 ANS OU 160 000 KM** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

1247, BOUL. SAINT-JOSEPH, GATINEAU
819 568-9999 • RALLYEMITSUBISHI.CA
TOUJOURS OUVERT, MÊME LES DIMANCHES

#1 AU CANADA VOLUME DES VENTES DEPUIS 2014

MITSUBISHI MOTORS

Offres valides du 1er au 30 juin 2019 pour les clients admissibles à l'achat et à la location. * Location d'un RVR es 2019 pendant 60 mois à un taux d'intérêt de 1,99%, 16 000 km par année et 0,10$ du kilomètre excédentaire. valeur résiduelle de 9 719,97$ + taxes. Prix de vente de 23 123$ + taxes. Visitez mitsubishi-motors.ca ou Rallye Mitsubishi pour tous les détails. Certaines conditions s'appliquent.

ELITE GATINEAU

ÉLITE MAZDA, LÀ OÙ L'EXPÉRIENCE CLIENT ÉLITE EST UNIQUE AU QUÉBEC!

L'ÉVÉNEMENT
CONDUIRE N'A JAMAIS ÉTÉ SI INSPIRANT

CX-5 GX 2019

INCLUT LA TRACTION INTÉGRALE i-ACTIV



ÉQUIVAUT À 84$/SEM.

À PARTIR DE 365 $*/MOIS
PRIX DE DÉTAIL 31 845 $
LOCATION 48 MOIS, ACOMPTE DE 2595 $
20 000 KM/AN COMPRIS (8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)



MAZDA3 SPORT GT 2019

MAZDA3 2019

À PARTIR DE 1,29 % AU FINANCEMENT*

JUSQU'À 48 MOIS

JUSQU'À 1000 $ D'INCITATIF Ω
SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

+

LA GARANTIE DE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ Δ
DE SÉRIE SUR TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE — MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

SKYACTIV TECHNOLOGY

VROUM-VROUM
LA CONDUITE SANS COMPROMIS

ELITEMAZDA.CA
1205, BOUL. LA VÉRENDRYE OUEST, GATINEAU
819 568.6000

ELITE GATINEAU

*Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2019 (NXXL89AA00) de base neuf, d'une valeur de **31 845$**, incluant la traction intégrale i-Activ (d'une valeur de 2 000 $), ce qui équivaut à 48 paiements mensuels de 365 $, avec acompte de 2 595 $. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre, et il peut avoir à passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité à la location, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. ΩL'incitatif (d'une valeur allant jusqu'à 1 000 $) est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2018 ou 2019 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Québec, entre le 1er juin et le 2 juillet 2019. L'offre varie selon le modèle : 300 $ pour tous les modèles Mazda3 et Mazda3 Sport 2018, Mazda6 2019, CX-3 2019 et CX-5 2018 ; 475 $ pour les modèles MX-5 ST GS 2019 ; 500 $ pour tous les modèles CX-5 2019 ; un maximum de 1 000 $ pour les modèles MX-5 ST et MX-5 RF 2018, MX-5 ST GS-P et GT 2019, MX-5 RF 2019, Mazda6 2018, CX-9 2018 et 2019. Le crédit sera déduit avant l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. REMARQUE : l'incitatif ne s'applique pas aux modèles Mazda3 2019. ****Le taux annuel de financement à l'achat à partir de 1,29% jusqu'à 48 mois est offert pour les modèles Mazda3 GS et GT 2019 neufs sélectionnés**. Visitez Elite Mazda pour tous les détails. ΔVeuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valides du 1er juin au 2 juillet 2019 ou jusqu'à épuisement des stocks. Financement sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. **Visitez elitemazda.ca ou passez chez Elite Mazda pour connaître tous les détails.**